

Table of content

ASUS contact information	ii
English	1
Français	7
Deutsch	13
Italiano	19
Español	25
Русский.....	31
Nederlands.....	37
繁體中文	43
简体中文	49
日本語	55
한국어	61
Português	67
Türkçe	73
عربي	79
ไทย	85
Dansk	91
Suomi	97
Norsk	103
Svenska	109
Polski	115
Čeština	121
Magyar	127
Română.....	133
Srpski	139
Ελληνικά.....	145
Indonesia.....	151
Български	157
Slovensky.....	163

ASUS contact information

ASUSTeK COMPUTER INC.

Address	15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Telephone	+886-2-2894-3447
Fax	+886-2-2894-7798
E-mail	info@asus.com.tw
Web site	www.asus.com.tw

Technical Support

Telephone	+86-21-38429911
-----------	-----------------

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Address	44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
Fax	+1-510-608-4555
Web site	usa.asus.com

Technical Support

Telephone	+1-812-282-2787
Support fax	+1-812-284-0883
Online support	support.asus.com

ASUS COMPUTER GmbH (Germany and Austria)

Address	Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany
Telephone	+49-2102-95990
Fax	+49-2102-959911
Web site	www.asus.de
Online contact	www.asus.de/sales

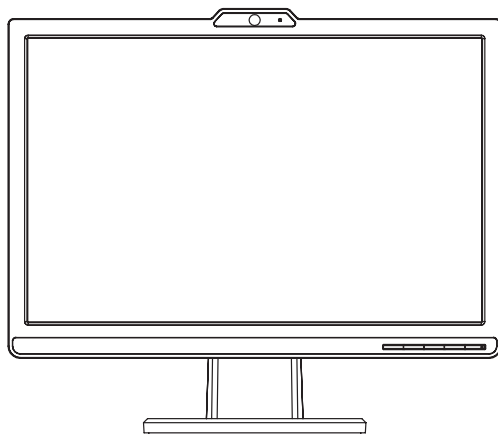
Technical Support

Telephone	+49-1805-010923
Support Fax	+49-2102-9599-11
Online support	support.asus.com



VK192 Series LCD Monitor

Quick Start Guide

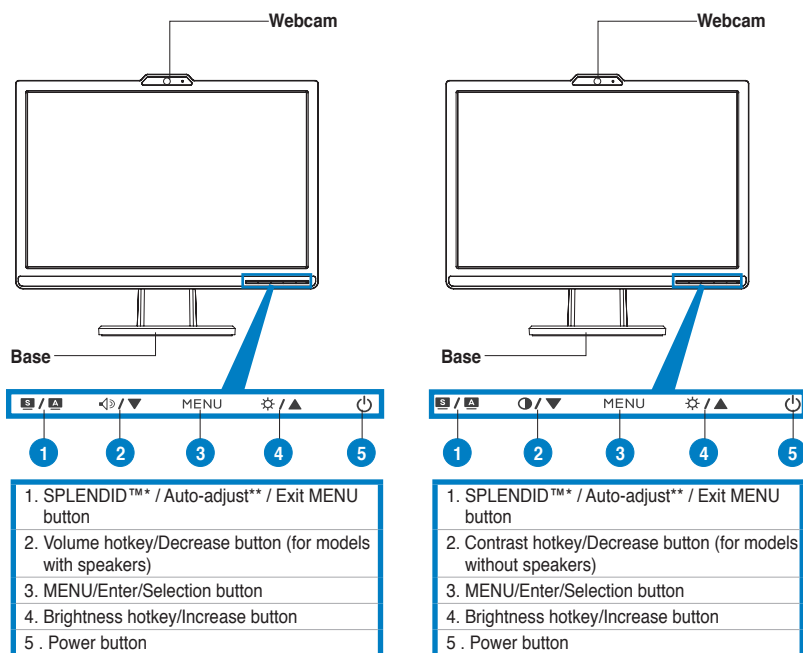


Safety information

- Before setting up the monitor, carefully read all the documentation that came with the package.
- To prevent fire or shock hazard, never expose the monitor to rain or moisture.
- The monitor should be operated only from the type of power source indicated on the label. If you are not sure of the type of power supplied to your home, consult your dealer or local power company.
- Use the appropriate power plug which complies with your local power standard.
- To ensure satisfactory operation, use the monitor only with UL listed computers which have appropriate configured receptacles marked between 100-240V AC.
- If you encounter technical problems with the monitor, contact a qualified service technician or your retailer.

Monitor introduction

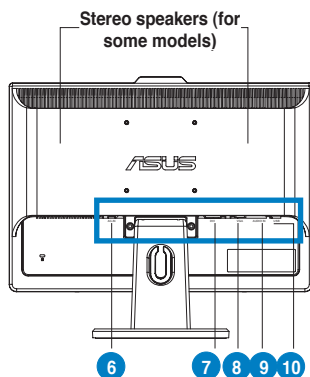
Front view



* Hotkey for 5 video preset mode selection.

** Adjusts the image automatically by pressing the button for 2-3 seconds.

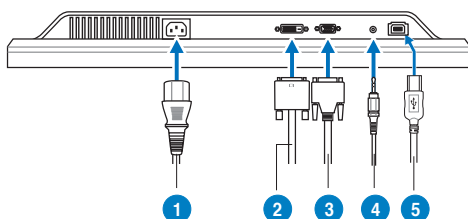
Rear view



- | |
|---|
| 6. AC-in port |
| 7. DVI port (for some models) |
| 8. VGA port |
| 9. Audio-in port (for models with speakers) |
| 10. USB 2.0 port |

Connecting the cables

Connect the cables as shown:



- | |
|--|
| 1. Power cord |
| 2. DVI signal cable |
| 3. VGA signal cable |
| 4. Audio-in cable (for models with speakers) |
| 5. USB cable |

- **To connect the power cord:** connect one end of the power cord securely to the monitor's AC input port, and the other end to a power outlet.
- **To connect the USB cable:** connect one end of the USB cable (upstream) to the monitor's USB port, and the other end to the computer's USB 2.0 port.
- **To connect the VGA/DVI cable:**
 - Plug the VGA/DVI connector to the LCD monitor's VGA/DVI port.
 - Connect the other end of the VGA/ DVI cable to your computer's VGA/ DVI port.
 - Tighten the two screws to secure the VGA/DVI connector.
- **To connect the audio cable (For those models with speakers):** connect one end of the audio cable to the monitor's Audio-in port, and the other end to the computer's audio-out port.



When both the VGA and the DVI cables are connected, you can choose either VGA mode or DVI mode from the Input Select item of the OSD functions.

Built-in webcam support

The built-in webcam allows you to take pictures, have a video conference, or record video clips. While chatting with friends via Internet-based communication tools, you can directly show your vivid image with this device.

System requirements

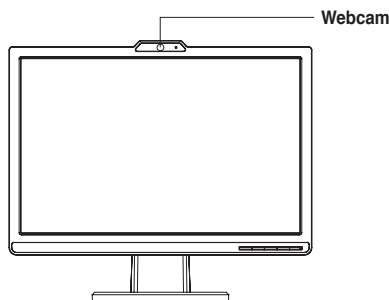
- A personal computer with Pentium® III 800 MHz or higher processor
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operating systems
- Minimum 200 MB free hard disk space to run the program
- 128 MB of RAM or above
- A display card supporting 16-bit high color mode



- Make sure that the bundled USB cable is connected to both the LCD monitor and your PC. Otherwise, the webcam will not be activated.
- Make sure that you have installed the Windows® Vista / XP Service Pack 2 or later versions before using the device.

Using the device

The device transmits images to your PC through the USB 2.0 port. Therefore, make sure that the bundled USB cable is connected to both the LCD monitor and your PC before you use the device.



LifeFrame 2 software

ASUS VK192 provides the easy-to-use LifeFrame 2 software that can work with the webcam, allowing users to create their own photos or video clips.






- LifeFrame 2 only supports Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operating systems.
- The LifeFrame 2 software is bundled in the support CD.

Installation instructions

1. Close all other applications.
2. Insert the support CD into the optical drive and run the LifeFrame 2 program.
3. Follow the on-screen instructions to complete the installation

Troubleshooting (FAQ)

Problem	Possible Solution
Power LED is not ON	<ul style="list-style-type: none"> • Press the  button to check if the monitor is in the ON mode. • Check if the power cord is properly connected to the monitor and the power outlet.
The power LED lights amber and there is no screen image	<ul style="list-style-type: none"> • Check if the monitor and the computer are in the ON mode. • Make sure the signal cable is properly connected the monitor and the computer. • Inspect the signal cable and make sure none of the pins are bent. • Connect the computer with another available monitor to check if the computer is properly working.
Screen image is too light or dark	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the Contrast and Brightness settings via OSD.
Screen image is not centered or sized properly	<ul style="list-style-type: none"> • Press the  button for 2–3 seconds to automatically adjust the image (VGA input only). • Adjust the H-Position or V-Position settings via OSD (VGA input only).
Screen image bounces or a wave pattern is present in the image	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the signal cable is properly connected to the monitor and the computer. • Move away electrical devices that may cause electrical interference.
Screen image has color defects (white does not look white)	<ul style="list-style-type: none"> • Inspect the signal cable and make sure that none of the pins are bent. • Perform All Reset via OSD. • Adjust the R/G/B color settings or select the Color Temperature via OSD.
Screen image is blurry or fuzzy	<ul style="list-style-type: none"> • Press the  button for 2–3 seconds to automatically adjust the image (VGA input only). • Adjust the Phase and Clock settings via OSD (VGA input only).
No sound or sound is low	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure that the audio cable is properly connected to the monitor and the computer. • Adjust the volume settings of both your monitor and computer. • Ensure that the computer sound card driver is properly installed and activated.
Webcam is not working	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that you have connected the USB cable securely to both the LCD monitor and your computer. • Make sure that you use the Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operating systems.

Supported operating modes

Resolution	Refresh Rate	Horizontal Frequency
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

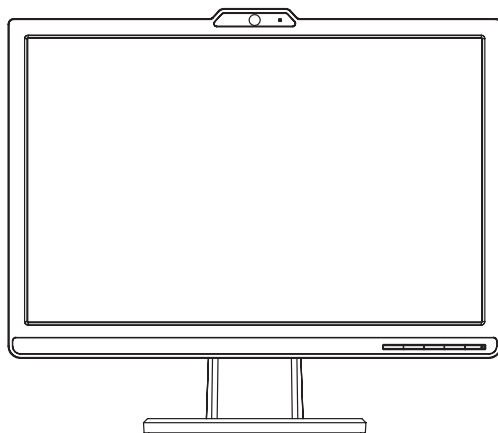
* Modes not listed in the table may not be supported. For optimal resolution, we recommend that you choose a mode listed in the table above.



Séries VK192 Moniteur LCD

Français

Guide de démarrage rapide

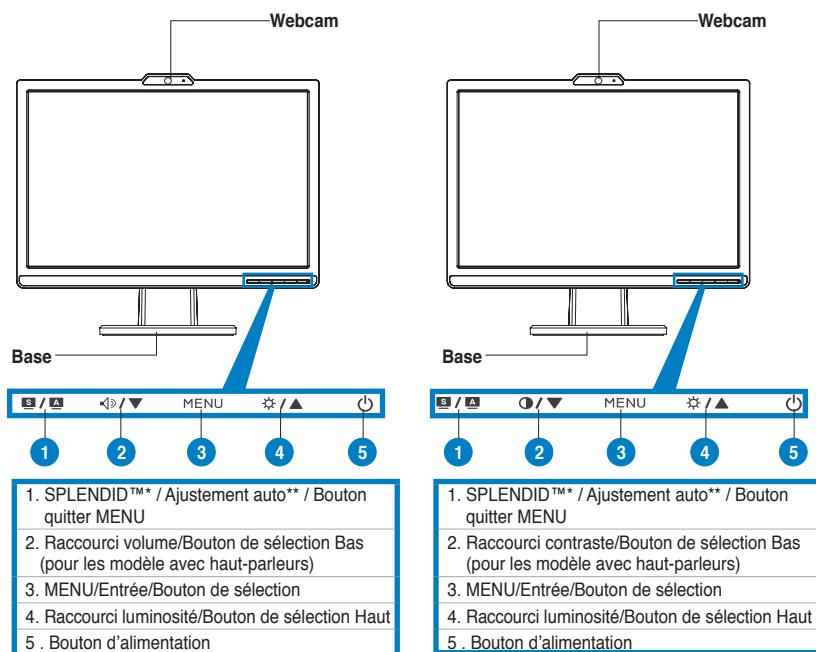


Informations sur la sécurité

- Avant de configurer le moniteur, assurez-vous d'avoir lu toute la documentation incluse dans le paquet.
- Pour éviter les risques d'incendie et de choc électrique, n'exposez pas le moniteur à la pluie ou à l'humidité.
- Le moniteur ne doit être utilisé qu'avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette à l'arrière. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique dont vous disposez, contactez votre revendeur ou votre fournisseur en électricité local.
- Utilisez la prise d'alimentation compatible avec les standards électriques de votre région.
- Pour assurer un fonctionnement correct, n'utilisez le moniteur qu'avec des ordinateurs certifiés UL, et fonctionnant entre 110-240V.
- Si vous rencontrez un problème technique avec votre moniteur, contactez un technicien qualifié ou votre revendeur.

Introduction au moniteur

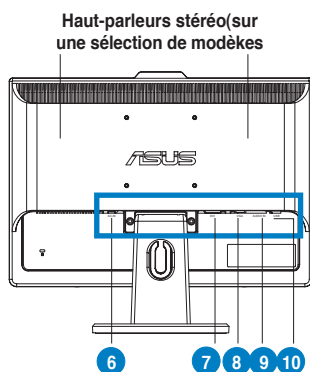
Vue avant



* Raccourci clavier pour la sélection de 5 modes audio pré définis.

** Permet d'ajuster automatiquement l'image en touchant le bouton pendant 2-3 sec.

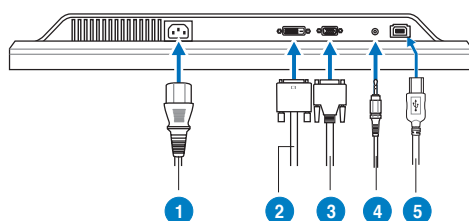
Vue arrière



- | |
|--|
| 6. Port AC-in |
| 7. Port DVI (sur une sélection de modèles) |
| 8. Port VGA |
| 9. Port d'entrée audio (pour les modèles avec haut-parleurs) |
| 10. Port USB 2.0 |

Connecter les câbles

Pour connecter les câbles:



- | |
|---|
| 1. Cordon d'alimentation |
| 2. Câble DVI |
| 3. Câble VGA |
| 4. Câble d'entrée audio (pour les modèles avec haut-parleurs) |
| 5. Câble USB |

- **Pour connecter l'adaptateur d'alimentation:** connectez d'abord le cordon de l'adaptateur au port AC-in du moniteur. Puis, connectez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur, et l'autre extrémité à une prise électrique.
- **Pour connecter le câble USB:** connectez une extrémité du câble USB (amont) au port USB du moniteur, puis l'autre extrémité au port USB 2.0 du PC.
- **Pour connecter le câble VGA/DVI:**
 - Branchez le connecteur VGA/DVI au port VGA/DVI du moniteur LCD.
 - Connectez l'autre extrémité du câble VGA/DVI au port VGA/DVI de votre ordinateur.
 - Serrez les deux vis pour sécuriser le connecteur VGA/DVI.
- **Pour connecter le câble audio (pour les modèles avec haut-parleurs):** connectez une extrémité du câble audio au port Audio-in du moniteur, puis l'autre extrémité au port de sortie audio de votre ordinateur.



Lorsque les câbles VGA et DVI sont tous deux connectés, vous pouvez choisir d'utiliser le mode VGA ou DVI comme source vidéo depuis le menu OSD.

Webcam embarquée

La caméra embarquée de 1.3 mégapixels vous permet de prendre des photos, faire de la visioconférence, créer des vidéos; mais aussi de discuter avec vos amis via des services de messagerie instantanée sur Internet, et ainsi de vous montrer tel que vous êtes.

Configuration requise

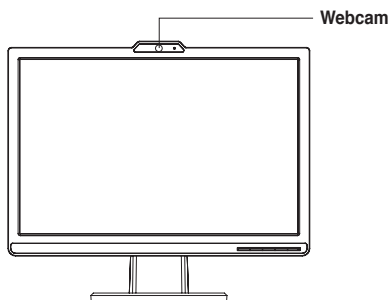
- Un ordinateur avec un processeur Pentium® III 800 MHz ou supérieur
- Système d'exploitation Microsoft® Windows® Vista / XP SP 2
- 200 Mo d'espace disque libre pour l'installation du programme
- 128 Mo ou plus de mémoire vive
- Une carte graphique supportant l'affichage des couleurs 16-bits



-
- Assurez-vous que le câble USB 2.0 fourni est connecté au moniteur LCD et au PC. Sinon, la webcam ne pourra pas fonctionner.
 - Assurez-vous d'utiliser Windows® Vista / XP SP 2 ou versions ultérieure avant d'utiliser ce périphérique.
-

Utiliser le périphérique

Le dispositif transmet des images et du son vers votre PC via le port USB 2.0. Pour cela, assurez-vous que le câble USB 2.0 fourni est connecté au moniteur LCD et au PC.



Logiciel LifeFrame 2

Le moniteur LCD ASUS VK192 est accompagnée du logiciel convivial LifeFrame 2 permettant aux utilisateurs de créer leurs propres photos et clips vidéos.








-
- LifeFrame 2 ne supporte que les systèmes d'exploitation Microsoft® Windows® Vista/XP SP 2.
 - Le logiciel LifeFrame 2 est contenu dans le CD de support.
-

Instructions d'installation

1. Fermez toutes les applications en cours d'exécution.
2. Insérez le CD de support dans votre lecteur optique et lancez le programme LifeFrame 2.
3. Suivez les instructions apparaissant à l'écran pour terminer l'installation.

Dépannage (FAQ)

Problème	Solution possible
Le voyant d'alimentation ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton  pour vérifier que le moniteur est bien sous tension. Vérifiez si le cordon d'alimentation est bien connecté au moniteur et à une prise électrique.
Le voyant d'alimentation s'allume en ambré et aucune image n'apparaît à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le PC et le moniteur sont bien sous tension. Assurez-vous que le câble VGA ou DVI est bien connecté au moniteur et au PC. Inspectez le câble VGA ou DVI pour vous assurer qu'aucune des broches ne sont pliées. Connectez, si possible, le PC à un autre moniteur pour vérifier que le problème ne provient pas du PC.
L'image est trop claire ou trop sombre	<ul style="list-style-type: none"> Ajustez les réglages de contraste et de luminosité via OSD.
L'image n'est pas correctement centrée ou de mauvaise taille	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton  /  pendant 2 secondes pour ajuster automatiquement l'image. Ajustez la position horizontale ou verticale via OSD.
L'image saute et des vaguelettes apparaissent à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le câble VGA ou DVI est bien connecté au moniteur et au PC. Déplacez tout périphérique électrique pouvant causer des interférences électriques.
Les couleurs apparaissant à l'écran sont anormales (les blancs n'apparaissent pas blanc)	<ul style="list-style-type: none"> Inspectez le câble VGA ou DVI pour vous assurer qu'aucune des broches ne sont pliées. Effectuez une réinitialisation via OSD. Ajustez les réglages des couleurs ou sélectionnez une température de couleur via OSD.
L'image est trouble ou brouillée	<ul style="list-style-type: none"> Pressez le bouton  /  pendant 2 secondes pour ajuster automatiquement l'image. Ajustez les paramètres de Phase et de Fréquence via OSD.
Pas de son ou son trop bas	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le câble audio est correctement connecté au moniteur et au PC. Ajustez les réglages du volume du PC et du moniteur. Assurez-vous que les pilotes de la carte son du PC sont bien installés et activés.
La Webcam ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous d'avoir connecté le câble USB 2.0 fourni au moniteur et à votre ordinateur. Assurez-vous d'utiliser Microsoft® Windows® Vista / XP SP 2.

Modes de fonctionnement supportés

Résolution	Taux de rafraîchissement	Fréquence horizontale
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

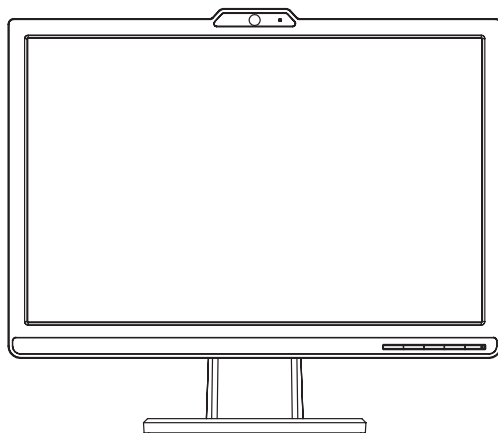
* Les modes non listés dans ce tableau peuvent ne pas être supportés. Pour une résolution optimale, il est recommandé de sélectionner un mode listé dans le tableau.



VK192 Serie LCD-Monitor

Schnellstarthilfe

Deutsch

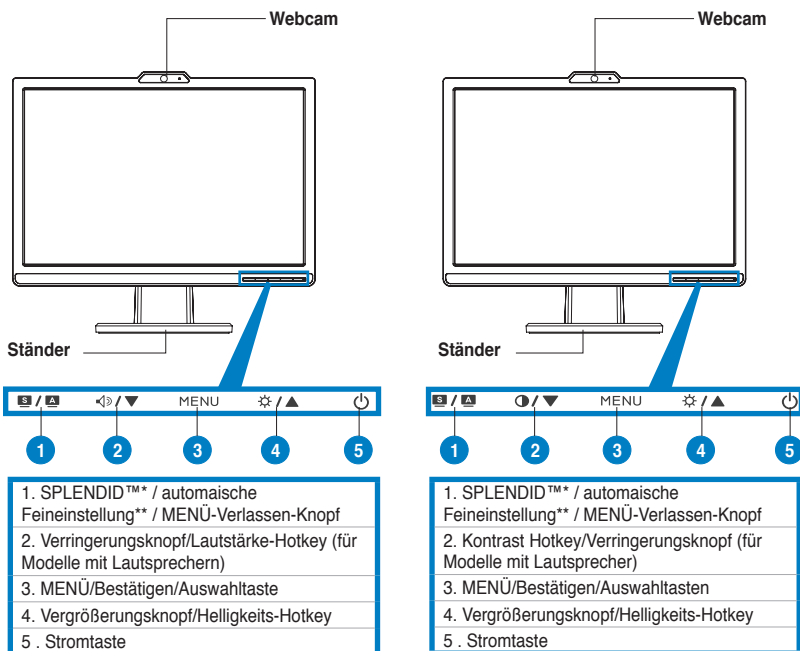


Sicherheitsinformationen

- Bevor Sie den Monitor installieren, lesen Sie sorgfältig alle mitgelieferten Informationen.
- Um Feuer- und Stromschlagrisiken zu vermindern, setzen Sie den Monitor niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Der Monitor sollte nur mit der auf dem Aufkleber bezeichneten Spannung betrieben werden. Sind Sie sich über die Spannung der von Ihnen benutzten Steckdose nicht sicher, erkundigen Sie sich bei Ihrem Energieversorgungsunternehmen vor Ort.
- Verwenden Sie Stromstecker, die mit den Stromstandards Ihrer Region übereinstimmen.
- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie den Monitor nur in Verbindung mit Computern, die dem UL-Standard entsprechen und über korrekt eingestellte Anschlüsse mit einer Spannung von 100-240V~ verfügen.
- Sollten technische Probleme mit dem Produkt auftreten, kontaktieren Sie den qualifizierten Kundendienst oder Ihre Verkaufsstelle.

Monitoreinführung

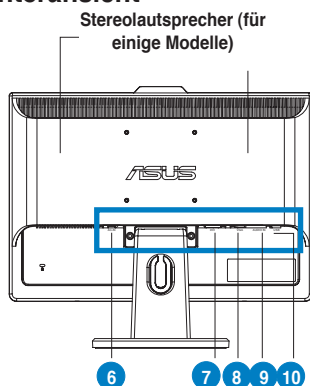
Vorderansicht



* Hotkey zur Auswahl der 5 Videomodi.

** Passt die Datei automatisch an, indem Sie den Knopf für 2-3 Sekunden gedrückt halten.

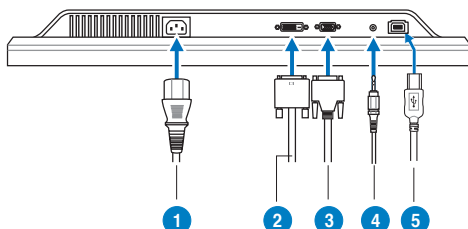
Hinteransicht



- | |
|---|
| 6. Netzstromanschluss |
| 7. DVI-Anschluss (für einige Modelle) |
| 8. VGA-Anschluss |
| 9. Audio-Eingang Anschluss (für Modelle mit Lautsprecher) |
| 10. USB 2.0-Anschluss |

Anschließen der Kabel

Verbinden Sie die Kabel nach folgender Anleitung



- | |
|--|
| 1. Netzstromanschluss |
| 2. DVI-Signalkabel |
| 3. VGA-Signalkabel |
| 4. Audio-Eingang Kabel (für Modelle mit Lautsprechern) |
| 5. USB-Kabel |

- **So schließen Sie das Netzkabel an:** Verbinden Sie ein Ende des Netzkabels mit dem Netzanschluss des Monitors und stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose.
- **So schließen Sie ein USB-Kabel an:** Verbinden Sie ein Ende des USB-Kabels (Upstream) mit dem USB-Port des Monitors und das andere Ende mit dem USB 2.0-Port des Computers.
- **So schließen Sie das VGA/DVI-Kabel an:**
 - Stecken Sie den VGA/DVI-Stecker in den VGA/DVI-Anschluss des Monitors
 - Verbinden Sie das andere Ende mit dem VGA/DVI-Anschluss Ihres Computers.
 - Ziehen Sie die beiden Schrauben fest.
- **So schließen Sie das Audiokabel an:** Verbinden Sie das eine Ende des Audiokabels mit dem Audioeingang des Monitors und das andere Ende mit dem Audioausgang Ihres Computers.



Wenn sowohl ein VGA, als auch ein DVI-Kabel angeschlossen sind, können Sie in der Eingangsauswahl der OSD-Funktionen zwischen dem VGA- oder DVI-Modus wählen.

Unterstützung der eingebauten Webcam

Die eingebaute Webcam erlaubt das aufnehmen von Fotos, abhalten von Videokonferenzen und Aufnahmen von Videoclips. Während dem Chat über das Internet können Ihre Freunde sie auf ihren Bildschirm auch Live sehen.

Systemanforderungen

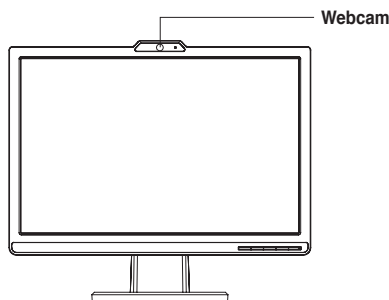
- Ein Computer mit Pentium® III 800 MHz oder einem höheren Prozessor
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 Betriebssystem
- Mindestens 200 MB freien Festplattenspeicher um das Programm zu starten.
- 128 MB RAM oder höher
- Eine Grafikkarte, die einen 16-bit Farbmodus unterstützt.



- Stellen Sie sicher, dass das mitgelieferte USB-Kabel sowohl mit dem LCD-Monitor als auch mit ihrem PC verbunden ist. Anderenfalls wird die Webcam nicht aktiviert werden.
- Stellen Sie sicher, dass Windows® Vista / XP Service Pack 2 oder eine neuere Version installiert ist, bevor Sie das Gerät benutzen.

Nutzung des Geräts

Das Gerät sendet über einen USB-2.0-Anschluss Bilder zu ihrem Computer. Daher ist es wichtig, dass Sie vor der Nutzung des Gerätes sicherstellen, dass das mitgelieferte USB-Kabel sowohl mit dem LCD-Monitor, als auch mit ihrem PC verbunden ist.



LifeFrame 2 Software

Der ASUS VK192 bietet die einfach zu nutzende LifeFrame 2 Software an, welche mit der Webcam arbeitet und es dem Benutzer über diese ermöglicht, eigene Fotos zu machen und Videos zu drehen.








- LifeFrame 2 unterstützt nur das Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 Betriebssystem.
- Die LifeFrame 2 Software befindet sich auf der Hilfs-CD.

Installationsanweisung:

1. Schließen Sie alle anderen Anwendungen.
2. Legen Sie die Hilfs-CD in das optische Laufwerk ein und starten Sie das LifeFrame 2 Programm.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm um die Installation abzuschließen.

Problembehandlung

(Häufig gestellte Fragen)

Problem	Mögliche Lösung
Power-LED leuchtet nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie den -Knopf, um zu prüfen, ob der Monitor eingeschaltet ist. • Prüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt mit dem Monitor und der Stromquelle verbunden ist..
Die Power-LED leuchtet orange, und der Bildschirm zeigt nichts an	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob der Monitor und der Computer eingeschaltet sind. • Stellen Sie sicher, dass das Signalkabel korrekt mit dem Monitor und dem Computer verbunden ist. • Prüfen Sie, ob die Pole des Signalkabels verbogen sind. • Verbinden Sie den Computer mit einem anderen verfügbaren Monitor, um zu prüfen, ob die Computereinstellungen korrekt sind.
Die Anzeige ist zu hell oder zu dunkel	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie Kontrast und Helligkeit über das OSD ein.
Die Anzeige ist nicht mittig, oder korrekt proportioniert	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie den  /  Knopf für 2-3 Sekunden, um die Anzeige automatisch zu justieren. (Nur VGA-Eingang). • Verändern Sie die H-Position oder V-Position Einstellungen über das OSD (Nur VGA-Eingang)
Die Anzeige wackelt oder zeigt ein Wellenmuster an	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass das Signalkabel korrekt mit dem Monitor und dem Computer verbunden ist. • Entfernen Sie elektrische Geräte, die Interferenzen hervorrufen könnten.
Die Anzeige ist defekt (weiß wird nicht als weiß angezeigt)	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob die Pole des Signalkabels verbogen sind. • Führen Sie ein Reset über das OSD aus. • Verändern Sie die R/G/B-Farbeinstellungen oder stellen Sie die Farbtemperatur über das OSD ein.
Die Anzeige ist verschwommen	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie den  /  Knopf für 2-3 Sekunden, um die Anzeige automatisch zu justieren. (Nur VGA-Eingang). • Verändern Sie Phrasen- und Takteinstellungen über das OSD (Nur VGA-Eingang)
Kein Ton, oder Ton zu leise	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass das Audiokabel korrekt mit dem Monitor und dem Computer verbunden ist. • Verändern Sie die Lautsterkeinstellungen an Ihrem Computer und an Ihrem Monitor. • Stellen Sie sicher, dass der Soundkartentreiber Ihres Computers installiert und aktiviert ist.
Webcam funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass Sie das USB-Kabel korrekt mit dem LCD-Monitor und dem Computer verbunden haben. • Stellen Sie sicher, dass Sie das Betriebssystem Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 benutzen..

Unterstützte Arbeitsmodi

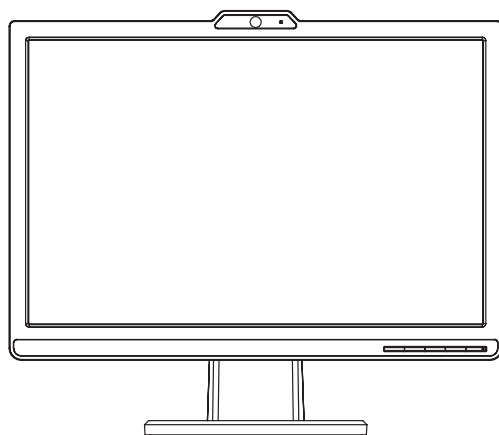
Auflösung	Vertikale Frequenz	Horizontale Frequenz
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Nicht in der Tabelle aufgeführte Modi werden wahrscheinlich nicht unterstützt. Für optimale Auflösung wird empfohlen, einen Modus aus der obigen Tabelle auszuwählen.



Serie VK192 Monitor LCD

Guida Rapida



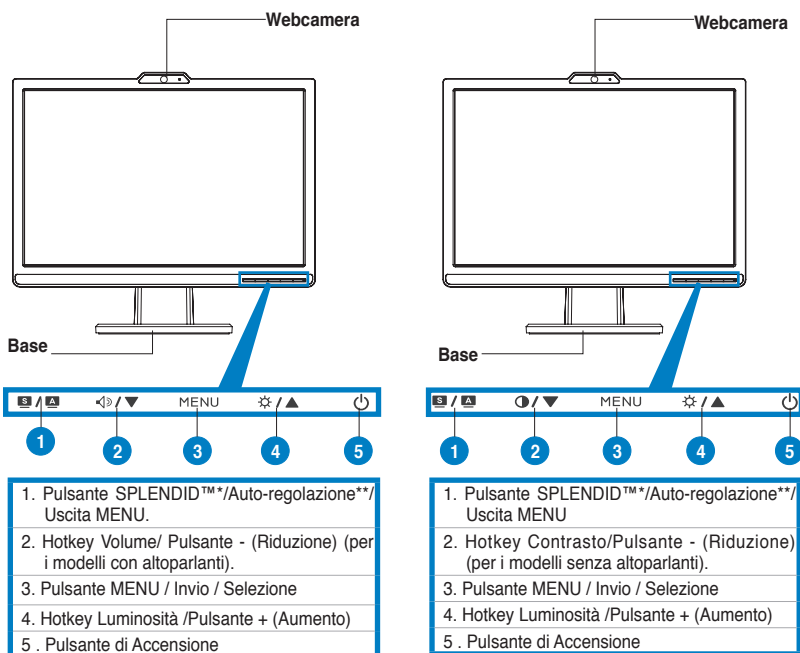
Italiano

Informazioni in materia di Sicurezza

- Prima di installare il monitor, leggere attentamente l'intera documentazione fornita con la confezione.
- Per evitare il rischio d' incendio o di scosse elettriche, non esporre mai il monitor a pioggia o umidità.
- Il monitor si dovrebbe far funzionare soltanto con il tipo di alimentazione indicato sull' etichetta. In caso di incertezza sul tipo di alimentazione della propria abitazione, consultare il fornitore o la società elettrica locale.
- Utilizzare la spina corretta, conforme agli standard elettrici locali.
- Per assicurare un corretto funzionamento, utilizzare il monitor soltanto con computer marchiati UL, con ricettacoli configurati fra 100 e 240V AC.
- Se si riscontrano problemi tecnici con il monitor, contattare un tecnico abilitato per l' assistenza o il rivenditore.

Descrizione del Monitor

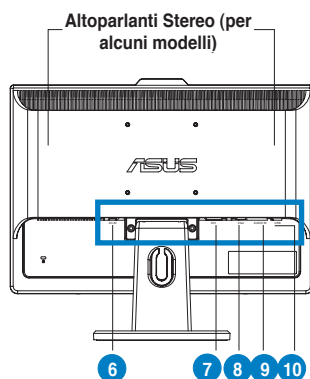
Vista Frontale



* Tasto rapido per la selezione delle 5 modalità video preimpostate.

** Regolazione automatica dell' immagine mediante pressione del pulsante per 2-3 secondi.

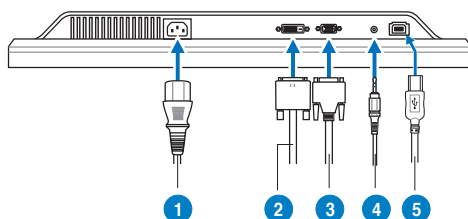
Vista Posteriore



- | |
|--|
| 6. Porta AC-in |
| 7. Porta DVI (per alcuni modelli) |
| 8. Porta VGA |
| 9. Porta Audio-in (per i modelli con altoparlanti) |
| 10. Porta USB 2.0 |

Connessioni dei Cavi

Collegare i cavi come indicato in figura:



- | |
|--|
| 1. Cavo di Alimentazione |
| 2. Cavo segnale DVI |
| 3. Cavo segnale VGA |
| 4. Cavo Audio-in (per i modelli con altoparlanti). |
| 5. Cavo USB |

- **Per collegare l' alimentatore:** fissare un' estremità dell' alimentatore alla porta ingresso AC del monitor e l' altra ad una presa di corrente.
- **Per collegare il cavo USB:** collegare un' estremità del cavo USB (upstream) alla porta USB del monitor e l' altra estremità alla porta USB 2.0 del computer.
- **Per collegare il cavo VGA/DVI :**
 - a. Inserire il connettore VGA/DVI alla porta VGA/DVI del monitor LCD
 - b. Collegare l'altra estremità del cavo VGA DVI alla porta VGA/DVI del computer.
 - c. Stringere le due viti per fissare il connettore VGA/DVI.
- **Per collegare il cavo audio(nei modelli con altoparlanti):** collegare un' estremità del cavo audio alla porta Audio-in del monitor, e l' altra estremità alla porta audio-out del computer.



Quando è collegato sia il cavo VGA che il cavo DVI, è possibile scegliere la modalità VGA o la modalità DVI dalla voce **Selezione Input** fra le funzioni OSD.

Webcamera Integrata

La webcamera integrata consente di scattare foto, tenere videoconferenze o registrare clip audio-video. Durante le conversazioni online, mediante strumenti di comunicazione basati su Internet, è possibile mostrare direttamente la propria immagine con colori vividi.

Requisiti di Sistema

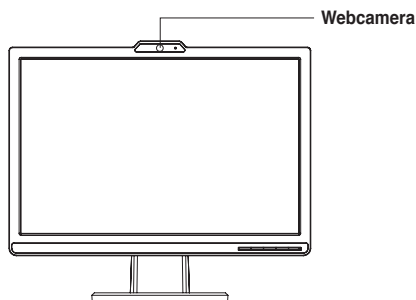
- Personal Computer con processore Pentium® III 800 MHz o superiori
- Sistemi Operativi: Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- Minimo 200 MB di spazio su disco fisso per eseguire il programma
- Minimo 128 MB di RAM
- Una scheda video con supporto modalità "high color" a 16-bit



- Assicurarsi che il cavo in dotazione USB 2.0 sia collegato al monitor LCD e al PC. Altrimenti, non sarà possibile attivare la webcamera.
- Assicurarsi di aver installato Windows® Vista / XP Service Pack 2 o versioni successive, prima di utilizzare il dispositivo.

Utilizzo del Dispositivo

Il dispositivo trasmette immagini e suoni al PC mediante la porta USB 2.0. Per questo motivo, assicurarsi in anticipo che il cavo USB 2.0 in dotazione sia collegato sia al monitor LCD che al PC.



Software LifeFrame 2

ASUS VK192 è provvisto del comodo software LifeFrame 2, in grado di funzionare con la webcamera, che consente di creare foto o video clip personalizzati.






- LifeFrame 2 supporta soltanto i sistemi operativi Microsoft® Windows® Vista/XP Service Pack 2.
- Il software LifeFrame 2 è fornito nel CD di supporto.

Procedura di Installazione

1. Chiudere tutte le altre applicazioni.
2. Inserire il CD di supporto nell'unità ottica CD ed eseguire il programma LifeFrame 2.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo per completare l'installazione.

Analisi dei Problemi (FAQ)

Problema	Possibile Soluzione
Il LED dell'alimentazione non si ACCENDE	<ul style="list-style-type: none"> • Premere il pulsante  per controllare che il monitor sia in modalità d'accensione. • Controllare che il cavo d'alimentazione sia correttamente collegato al monitor ed alla presa di corrente.
Il LED d'alimentazione è di colore ambra e non c'è alcuna immagine sullo schermo.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che il monitor e il computer siano ACCESI. • Assicurarsi che il cavo segnale sia collegato in modo corretto al monitor ed al computer. • Ispezionare il cavo segnale ed accertarsi che nessuno dei pin sia piegato. • Collegare il computer ad un altro monitor per controllare se il computer funziona correttamente.
L'immagine sullo schermo è troppo scura o troppo chiara	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare le impostazioni di contrasto e luminosità mediante l'OSD.
L'immagine sullo schermo non è centrata o dimensionata correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Premere il pulsante  per 2-3 secondi per regolare automaticamente l'immagine (solo per input VGA). • Regolare la posizione O e la posizione V con l'OSD (solo per input VGA).
L'immagine sullo schermo rimbalza o presenta ondulazioni.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il cavo del segnale sia collegato correttamente al monitor ed al computer. • Allontanare i dispositivi elettrici che possono provocare interferenze.
L'immagine sullo schermo presenta difetti cromatici (il bianco non appare bianco).	<ul style="list-style-type: none"> • Ispezionare il cavo del segnale ed accertarsi che nessun pin sia piegato. • Effettuare un ripristino tramite OSD. • Regolare le impostazioni colore R/G/B o selezionare la temp. del colore con l'OSD.
L'immagine sullo schermo è sfuocata o indistinta.	<ul style="list-style-type: none"> • Premere il pulsante  per 2-3 secondi per regolare automaticamente l'immagine (solo per input VGA). • Regolare le impostazioni Fase e Clock via OSD (solo per input VGA).
Assenza di segnale audio o audio basso.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il cavo audio sia collegato in modo corretto al monitor ed al computer. • Regolare le impostazioni del volume di monitor e computer. • Accertarsi che il driver della scheda audio del computer sia stato correttamente installato e attivato.
La webcam non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi di aver collegato saldamente il cavo USB 2.0 sia al monitor LCD monitor che al computer. • Accertarsi di utilizzare uno dei seguenti sistemi operativi: Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.

Modalità Operative Supportate

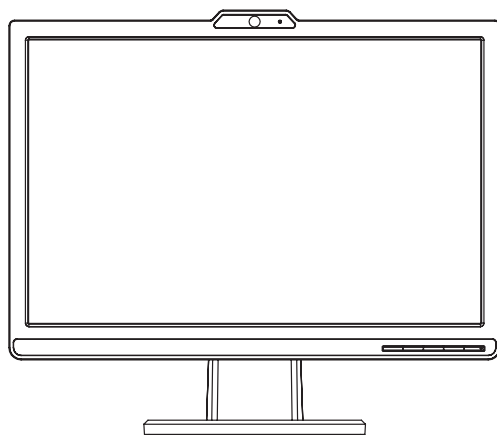
Risoluzione	Frequenza Aggiornamento	Frequenza Orizzontale
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Le Modalità non elencate nella tabella non sono supportate. Per una risoluzione ottimale, si consiglia di scegliere una delle modalità elencate nella tabella.



Serie VK192 Monitor LCD

Guía de inicio rápida



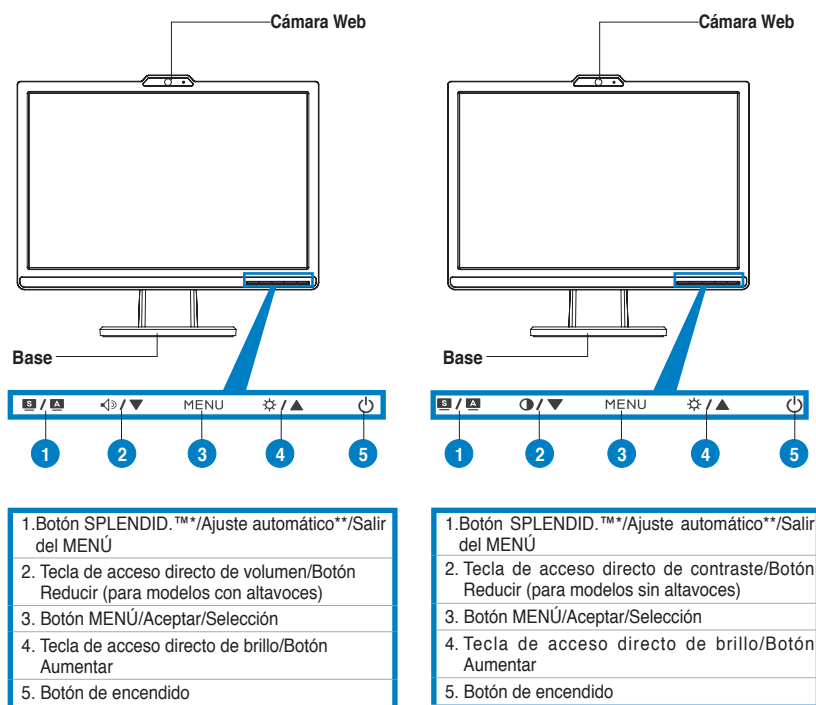
Español

Precauciones de Seguridad

- Lea atentamente toda la documentación incluida antes de realizar ajustes en el monitor.
- Para prevenir riesgos de fuego y/o eléctricos, nunca exponga el monitor a lluvia o humedad.
- El monitor debe ser operado sólo desde el tipo de fuente de energía indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de energía que será usada con su equipo, consulte con su punto de venta o empresa suministradora de energía en su localidad.
- Utilice enchufes con toma de tierra que se adapten a su estándar local.
- Para asegurar una operación satisfactoria, utilice el monitor sólo con PCs listados en UL (agencia americana independiente para la seguridad de productos) con receptáculos configurados apropiadamente con un voltaje marcado de entre 100-240V de corriente alterna (AC).
- Si encuentra problemas técnicos con el monitor, contacte un servicio técnico cualificado o con su punto de venta

Presentación del monitor

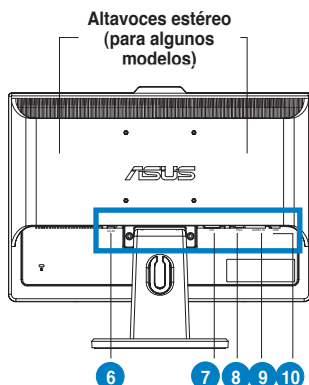
Vista frontal



* Tecla de acceso directo para selección de 5 modos preestablecidos de vídeo.

** Ajusta la imagen automáticamente presionando el botón durante 2-3 segundos.

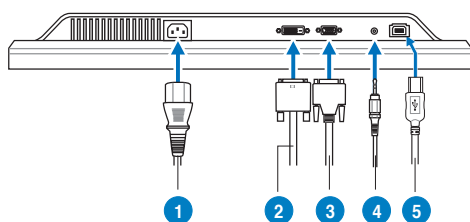
Vista posterior



6. Puerto Entrada de CA
7. Puerto DVI (para algunos modelos)
8. Puerto VGA
9. Puerto de entrada de audio (para modelos con altavoces)
10. Puerto USB 2.0

Conectar los cables

Conecte los cables como se indica:



1. Cable de alimentación
2. Cable de señal DVI
3. Cable de señal VGA
4. Cable de entrada de audio (para modelos con altavoces)
5. Cable USB

- **Para conectar el cable de alimentación:** conecte un extremo del cable de alimentación de forma segura al puerto de entrada de CA del monitor y el otro extremo a una toma de corriente eléctrica.
- **Para conectar el cable USB:** conecte un extremo del cable USB (ascendente) al puerto USB del monitor y el otro extremo al puerto USB del equipo.
- **Para conectar el cable VGA/DVI:**
 - a. Enchufe el conector VGA/DVI al puerto VGA/DVI del monitor LCD.
 - b. Conecte el otro extremo del cable VGA/ DVI al puerto VGA/DVI del equipo.
 - c. Apriete los dos tornillos para asegurar el conector VGA/DVI.
- **Para conectar el cable de audio (para modelos con altavoces):** conecte un extremo del cable de audio al puerto de entrada de audio del monitor y el otro extremo al puerto de salida de audio del equipo.



Cuando los cables VGA y DVI estén conectados, podrá elegir el modo VGA o DVI en el elemento Seleccionar entrada de las funciones OSD.

Cámara Web integrada con varios micrófonos

La cámara Web integrada permite tomar imágenes, realizar videoconferencias o grabar clips de vídeo. Cuando converse con sus amigos mediante herramientas de comunicación basadas en Internet, podrá mostrar directamente su imagen a todo color y enviar sonido nítido con este dispositivo.

Requisitos del sistema

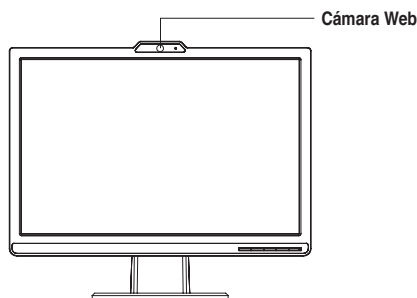
- Equipo personal con procesador Pentium® III a 800 MHz o superior
- Sistemas operativos Microsoft® Windows® Vista o XP Service Pack 2
- Al menos 200 MB de espacio disponible en disco duro para ejecutar el programa
- 128 MB de memoria RAM como mínimo
- Una tarjeta gráfica que admita el modo de color de alta densidad de 16 bits



- Asegúrese de que el cable USB 2.0 integrado está conectado tanto al monitor LCD como a su PC. De lo contrario, la cámara Web no se activará.
- Asegúrese de que ha instalado Windows® Vista o XP Service Pack 2, o versiones posteriores, antes de usar el dispositivo.

Usar el dispositivo

El dispositivo transmite imágenes y sonido a su PC a través del puerto USB 2.0. Por tanto, asegúrese de que el cable USB 2.0 integrado está conectado tanto al monitor LCD como a su PC antes de usar el dispositivo.



Aplicación LifeFrame 2

ASUS VK192 proporciona la sencilla aplicación LifeFrame 2 que puede funcionar con la cámara Web, lo que permite a los usuarios crear sus propias fotografías o clips de vídeo.






- La aplicación LifeFrame 2 solamente admite los sistemas operativos Microsoft® Windows® Vista o XP Service Pack 2.
- La aplicación LifeFrame 2 se incluye en el CD de soporte.

Instrucciones de instalación

1. Cierre todas las otras aplicaciones.
2. Inserte el CD de soporte en la unidad óptica y ejecute la aplicación LifeFrame 2.
3. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar la instalación.

Solucionar problemas (preguntas más frecuentes)

Problema	Solución Posible
El LED de encendido no funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Presione el botón  para comprobar si el monitor se encuentra ENCENDIDO. • Compruebe que el cable de alimentación está conectado apropiadamente al monitor y a una toma de corriente.
El LED de encendido en ámbar y no hay imagen en pantalla	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el monitor y el PC están encendidos. • Asegúrese de que el cable de señal está conectado correctamente al monitor y al PC. • Inspeccione el cable de señal y asegúrese de que no hay pines doblados. • Conecte el PC a otro monitor disponible para comprobar si el PC funciona correctamente.
La imagen en pantalla muy clara y oscura	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el contraste y brillo a través del menú en pantalla.
La imagen en pantalla no bien centrada o de tamaño apropiado	<ul style="list-style-type: none"> • Presione el botón  durante 2-3 segundos para ajustar automáticamente la imagen (solamente para la entrada VGA). • Ajuste la posición-H y/o posición-V a través del menú en pantalla (solamente para la entrada VGA).
La imagen en pantalla salta o el patrón de onda está presente en la imagen	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el cable de señal está conectado correctamente al monitor y al PC. • Mueva dispositivos eléctricos que podrían causar interferencias eléctricas.
La imagen en pantalla tiene defectos de color (el blanco no aparece blanco)	<ul style="list-style-type: none"> • Inspeccione el cable de señal para asegurarse de que ninguno de los pines haya sido doblado. • Ejecute la acción Restablecer todo mediante el menú OSD. • Ajuste los niveles de color R/G/B o seleccione una temperatura de color a través del menú en pantalla.
La imagen en pantalla es borrosa o poco clara	<ul style="list-style-type: none"> • Presione el botón  durante 2-3 segundos para ajustar automáticamente la imagen (solamente para la entrada VGA). • Ajuste los niveles de fase y frecuencia a través del menú en pantalla (solamente para la entrada VGA).
No hay sonido o el nivel de sonido es bajo	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el cable de sonido está conectado correctamente al monitor y al PC. • Ajuste los niveles de volumen en el monitor y en el PC. • Asegúrese de que la tarjeta de sonido del PC ha sido instalada y activada correctamente.
La cámara Web o los micrófonos no funcionan	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el cable USB 2.0 está conectado de forma segura tanto al monitor LCD como a su PC. • Asegúrese de que usa el sistema operativo Microsoft® Windows® Vista o XP Service Pack 2.

Modos de Operación Soportados

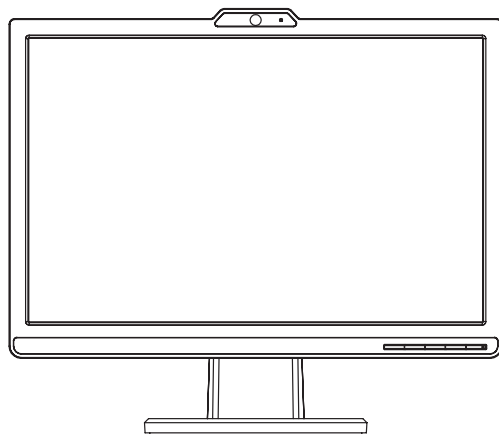
Resolución	Tasa de actualización	Frecuencia Horizontal
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Modos no listados en esta tabla podrían no ser soportados. Para una resolución óptima, recomendamos seleccionar uno de los modos listados en esta tabla.



LCD монитор серии VK192

Краткое руководство



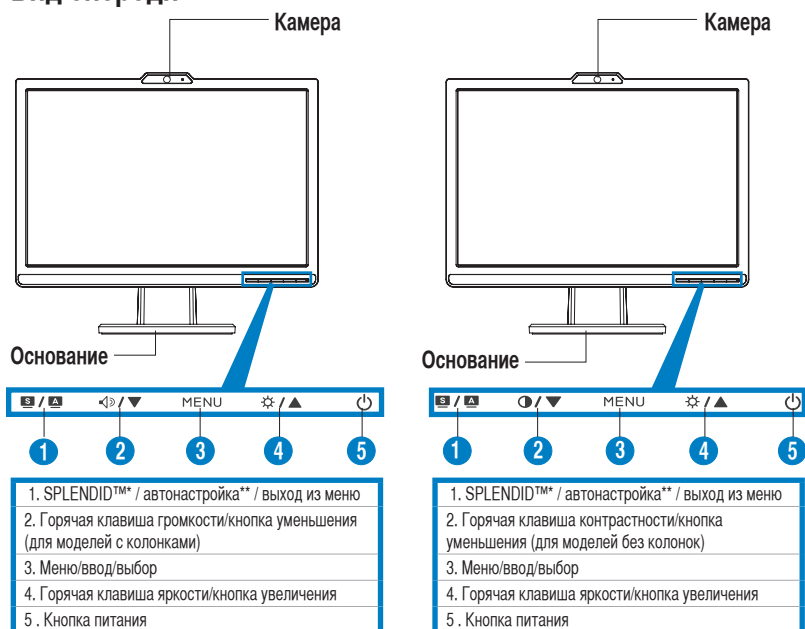
Русский

Техника безопасности

- Перед установкой монитора, тщательно прочитайте всю документацию, поставляемую в комплекте.
- Для предотвращения возгорания или короткого замыкания, оберегайте монитор от дождя и сырости.
- Монитор следует подключать только к источнику питания, указанному на этикетке. Если вы не уверены в типе электропитания в вашем доме, проконсультируйтесь с местной энергетической компанией
- Для подключения монитора используйте только заземленные розетки для обеспечения заземления прибора.
- Для гарантии нормальной работы используйте монитор только с компьютерами, соответствующими требованиям UL, имеющими соответствующую маркировку.
- Если вы столкнулись с техническими проблемами, обратитесь в сервис или к вашему продавцу.

Изучение монитора

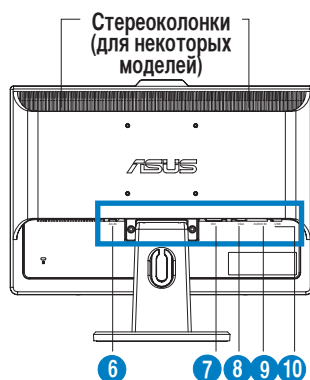
Вид спереди



* Горячая клавиша для переключения видеорежимов.

** Для автоматической настройки изображения нажмите кнопку на 2–3 секунды.

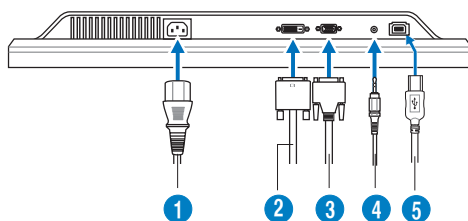
Вид сзади



- | |
|--|
| 6. Разъем питания |
| 7. DVI разъем (для некоторых моделей) |
| 8. VGA разъем |
| 9. Audio-in port (для моделей с колонками) |
| 10. USB 2.0 порт |

Подключение кабелей

Подключите кабели как показано:



- | |
|--|
| 1. Шнур питания |
| 2. DVI кабель |
| 3. VGA кабель |
| 4. Аудиокабель (для моделей с колонками) |
| 5. USB кабель |

- **Подключение шнура питания:** подключите один конец шнура к разъему питания монитора, подключите другой конец к розетке.
- **Подключение шнура питания:** подключите один конец шнура к разъему питания на мониторе, а другой к розетке.
- **Подключение VGA/DVI кабеля:**
 - a. Подключите один конец VGA/DVI кабеля к VGA/DVI разъему LCD монитора.
 - b. Подключите другой конец VGA/DVI кабеля к VGA/DVI разъему компьютера.
 - c. Закрепите VGA/DVI разъем винтами
- **Подключение аудиокабеля (Для моделей с колонками):** подключите один конец аудиокабеля к разъему Audio-in монитора, подключите другой конец к разъему audio-out компьютера.



Когда оба кабеля VGA и DVI подключены, вы можете выбрать сигнал VGA или DVI в пункте Выбор входа функции OSD.

Встроенная камера

Встроенная камера позволяет вам делать фотографии, записывать видеоклипы и проводить видеоконференции. При общении с друзьями через Интернет вы можете непосредственно видеть их.

Системные требования

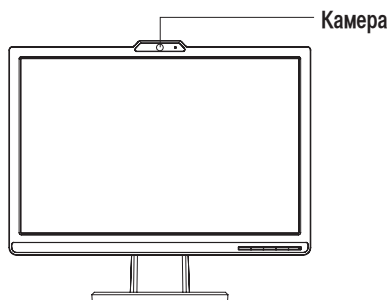
- ПК с процессором Pentium® III 800 МГц или выше
- ОС Microsoft® Windows® Vista / XP SP2
- Минимум 200 Мб на жестком диске
- 128 Мб памяти
- Видеокарта поддерживающая глубину цвета 16-бит



- Убедитесь, что поставляемый USB кабель подключен к LCD монитору и вашему ПК. В противном случае камера не будет работать.
- Перед использованием устройства убедитесь, что у вас установлена Windows® Vista / XP SP2.

Использование устройства

Устройство передает изображение в ваш ПК через порт USB 2.0. Следовательно, перед использованием устройства убедитесь, что поставляемый USB кабель подключен к LCD монитору и вашему ПК.



Программное обеспечение LifeFrame 2

ASUS MK241 может использовать программное обеспечение LifeFrame 2, которое работает с камерой, позволяя пользователям создавать фотографии и видеоклипы.








- LifeFrame 2 поддерживает только операционные системы Microsoft® Windows® Vista/XP SP2.
- Программное обеспечение LifeFrame 2 находится на компакт-диске.

Инструкции по установке

1. Закройте все приложения.
2. Вставьте компакт-диск в оптический привод и запустите программу LifeFrame 2.
3. Следуйте экранным инструкциям

Устранение неисправностей (FAQ)

Проблема	Возможное решение
Индикатор питания не горит	<ul style="list-style-type: none"> • Коснитесь кнопки  чтобы проверить, что монитор включен. • Проверьте, что шнур питания надежно подключен к монитору и розетке питания.
Индикатор питания горит оранжевым и на экране нет изображения	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, что монитор и компьютер включены. • Убедитесь, что сигнальный кабель правильно подключен к монитору и компьютеру. • Проверьте сигнальный кабель и убедитесь, что погнутых штырьков нет. • Подключите компьютер к другому монитору для проверки, что компьютер работает.
Изображение слишком светлое или темное	<ul style="list-style-type: none"> • Настройте контрастность и яркость через экранное меню.
Изображение не по центру или неправильного размера	<ul style="list-style-type: none"> • Коснитесь кнопки  /  на две секунды для автоматической настройки изображения. • Настройте параметры H-Position или V-Position через экранное меню.
Изображение прыгает или неправильной формы	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что сигнальный кабель правильно подключен к монитору и компьютеру. • Переместите электроустройства, которые могут быть причиной помех.
Изображение имеет дефекты цвета (белый не выглядит белым)	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте сигнальный кабель и убедитесь, что погнутых штырьков нет. • Выполните сброс через экранное меню. • Настройте цвета R/G/B или выберите настройку цвета через экранное меню.
Изображение расплывчатое или нечеткое	<ul style="list-style-type: none"> • Коснитесь кнопки  /  на две секунды для автоматической настройки изображения. • Настройте фазу и синхронизацию через экранное меню.
Нет звука или звук слишком тихий	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что аудиокабель правильно подключен к монитору и компьютеру. • Отрегулируйте громкость в вашем мониторе и компьютере. • Проверьте, что драйвер звуковой карты установлен на вашем компьютере
Камера не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что вы подключили (USB) кабель к LCD монитору и вашему компьютеру. • Убедитесь, что вы используете ОС Microsoft® Windows® Vista / XP SP2 .

Поддерживаемые режимы

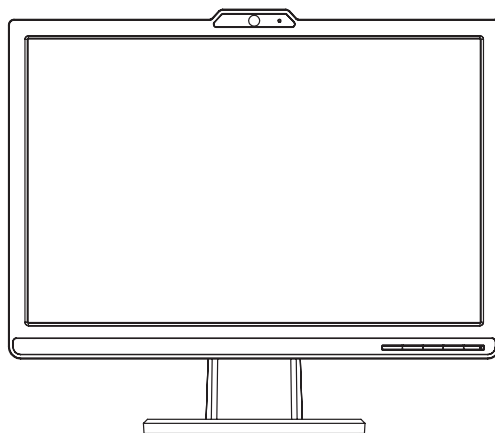
Разрешение	Верт. развертка	Гориз. развертка
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Режимы не указанные в таблице могут не поддерживаться. Для оптимального разрешения мы рекомендуем выбрать режим из вышеуказанной таблицы.

ASUS[®]

VK192 LCD-monitor

Snelstartgids

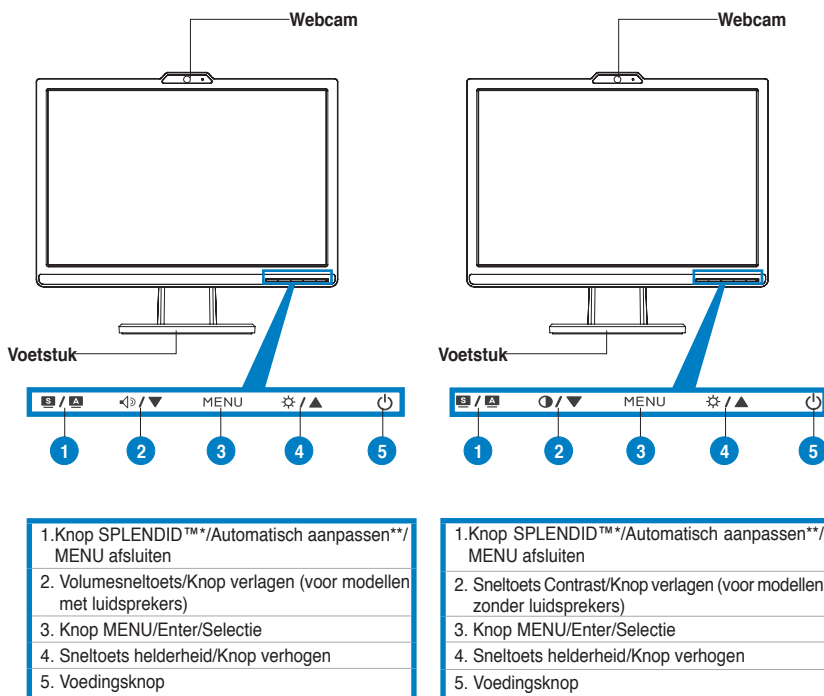


Veiligheidsinformatie

- Lees alle documentatie die bij de verpakking is geleverd aandachtig door voordat u de monitor installeert.
- Om het risico op brand of schokken te voorkomen, mag u de monitor nooit blootstellen aan regen of vocht.
- De monitor mag alleen worden gebruikt met het type stroombron dat op het label is aangegeven. Als u niet zeker bent van het stroomtype in uw huis, kunt u contact opnemen met uw leverancier of uw lokale elektriciteitsmaatschappij.
- Gebruik de geschikte voedingsstekker die voldoet aan uw lokale elektriciteitsnormen.
- Voor een bevredigende werking, mag u de monitor alleen gebruiken met UL-gecertificeerde computers die over de correct geconfigureerde contactdoos beschikken met een markering 100-240V AC.
- Als u technische problemen met de monitor ondervindt, moet u contact opnemen met een bevoegde servicetechnicus of uw verkoper.

Kennismaken met de monitor

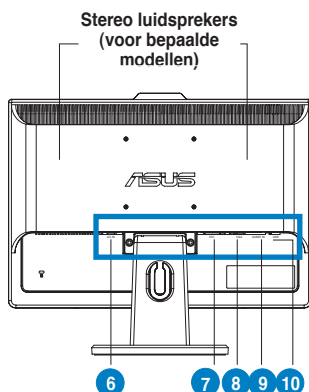
Vooraanzicht



* Sneltoets voor selectie 5 vooraf ingestelde videostanden.

** Past het beeld automatisch aan door de knop gedurende minder dan 2-3 seconden ingedrukt te houden.

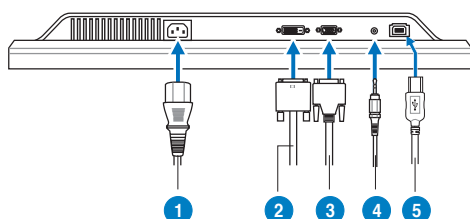
Achteraanzicht



- | |
|--|
| 6. Wisselstroomingang |
| 7. DVI-poort (voor bepaalde modellen) |
| 8. VGA-poort |
| 9. Audio-ingang (voor modellen met luidsprekers) |
| 10. USB 2.0-poort |

De kabels aansluiten

Sluit de kabels aan zoals weergegeven:



- | |
|--|
| 1. Voedingskabel |
| 3. DVI-signaalkabel (alleen VK192H) |
| 4. VGA-signaalkabel |
| 4. Audio-ingangskabel (voor modellen met luidsprekers) |
| 5. USB 2.0-kabel |

- **De voedingskabel aansluiten:** sluit het ene uiteinde van de voedingskabel stevig aan op de wisselstroomingang van de monitor en stop het andere uiteinde in het stopcontact.
- **De USB-kabel aansluiten:** sluit het ene uiteinde van de USB-kabel (upstream) aan op de USB-poort van de monitor en het andere uiteinde op de USB 2.0-poort van de computer.
- **De VGA/DVI-kabel aansluiten:**
 - Stop de VGA/DVI-aansluiting in de VGA/DVI-poort van de LCD-monitor.
 - Sluit het andere uiteinde van de VGA/DVI-kabel op de VGA/DVI-poort van uw computer.
 - Maak de twee schroeven vast om de VGA/DVI-aansluiting te bevestigen.
- **De audiokabel aansluiten (voor de modellen met luidsprekers):** sluit het ene uiteinde van de audiokabel aan op de audio-ingang van de monitor en het andere uiteinde op de audio-uitgang van de computer.



Wanneer zowel de VGA- als de DVI-kabel zijn aangesloten, kunt u de VGA-modus of de DVI-modus kiezen onder het item Input Select (Invoerselectie) van de OSD-functies..

Ingebouwde webcam met ondersteuning voor microfoonpakket

Met de ingebouwde webcam kunt u foto's maken, een videovergadering voeren of videoclippen opnemen. Terwijl u chat met vrienden via op het internet gebaseerde communicatiehulpprogramma's, kunt u onmiddellijk een levendig beeld en een zuivere stem weergeven met dit apparaat.

Systeemvereisten

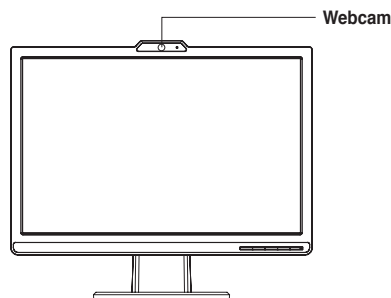
- Een pc met een Pentium® III 800 MHz-processor of hoger
- Besturingssystemen Microsoft® Windows® Vista/XP Service Pack 2
- Minimum 200 MB vrije harde schijfruimte om het programma uit te voeren.
- 128 MB RAM of meer
- Een grafische kaart met ondersteuning van de modus 16-bits hoge kleuren



- Controleer of de bijgeleverde USB 2.0-kabel is aangesloten op de LCD-monitor en uw computer. Anders wordt de webcam niet geactiveerd.
- Zorg dat u Windows® Vista / XP Service Pack 2 of een latere versie hebt geïnstalleerd voordat u het apparaat gebruikt.

Het apparaat gebruiken

Het apparaat verzendt beelden en geluid naar uw pc via de USB 2.0-poort. Controleer daarom of de bijgeleverde USB 2.0-kabel is aangesloten op de LCD-monitor en uw computer voordat u het apparaat gebruikt.



LifeFrame 2-software

ASUS VK192 biedt LifeFrame 2, een gebruiksvriendelijk programma dat kan werken met de webcam, zodat gebruikers hun eigen foto's of videoclips kunnen maken.






- Life Frame 2 ondersteunt alleen de besturingssystemen Microsoft® Windows® Vista/XP Service Pack 2.
- De LifeFrame 2-software is bijgeleverd op de ondersteunings-cd.

Installatierichtlijnen

1. Sluit alle andere toepassingen.
2. Plaats de ondersteunings-cd in het optisch station en voer het programma LifeFrame 2 uit.
3. Volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.

Problemen oplossen (veelgestelde vragen)

Probleem	Mogelijke oplossing
De voedings-LED is niet AAN	<ul style="list-style-type: none"> • Druk op de knop  om te controleren of de monitor is INGESCHAKELD. • Controleer of de voedingskabel correct is aangesloten op de monitor en het stopcontact.
De voedings-LED licht oranje op en er is geen beeld op het scherm	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de monitor en de computer zijn INGESCHAKELD. • Controleer of de signaalkabel correct is aangesloten op de monitor en de computer. • Inspecteer de signaalkabel en controleer of er geen pins zijn verbogen. • Sluit de computer aan op een andere beschikbare monitor om te controleren of de computer correct werkt.
Het beeld op het scherm is te helder of te donker	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de instellingen voor het Contrast en de Helderheid aan via het OSD.
Het beeld op het scherm is niet correct gecentreerd of heeft niet het correcte formaat	<ul style="list-style-type: none"> • Houd de knop  gedurende 2-3 seconden ingedrukt om het beeld automatisch aan te passen (alleen VGA-invoer). • Pas de instellingen voor de horizontale en verticale positie aan via het OSD (alleen VGA-invoer).
Het beeld op het scherm stuitert of er is een golvend patroon zichtbaar in het beeld	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de signaalkabel correct is aangesloten op de monitor en de computer. • Verplaats elektrische apparaten die mogelijk elektrische storingen kunnen veroorzaken.
Het beeld op het scherm vertoont afwijkende kleuren (het wit ziet er niet wit uit)	<ul style="list-style-type: none"> • Inspecteer de signaalkabel en controleer of er geen pins zijn verbogen. • Voer Alles opnieuw instellen uit via het OSD. • Pas de R/G/B-kleurinstellingen aan of selecteer de kleurtemperatuur via het OSD.
Het beeld op het scherm is wazig	<ul style="list-style-type: none"> • Houd de knop  gedurende 2-3 seconden ingedrukt om het beeld automatisch aan te passen (alleen VGA-invoer). • Pas de instellingen voor de Fase en de Klok aan via het OSD (alleen VGA-invoer).
Er is geen geluid of het geluid is zwak	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de audiokabel correct is aangesloten op de monitor en de computer. • Pas de volume-instellingen van uw monitor en uw computer aan. • Controleer of het stuurprogramma van de geluidskaart van uw computer correct is geïnstalleerd en geactiveerd.
De webcam of de microfoon werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de USB 2.0-kabel stevig is aangesloten op de LCD-monitor en uw computer. • Controleer of u de besturingssystemen Microsoft® Windows® Vista/XP Service Pack 2 gebruikt.

Ondersteunde gebruiksmodi

Resolutie	Vernieuwingsfrequentie	Horizontale Frequentie
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

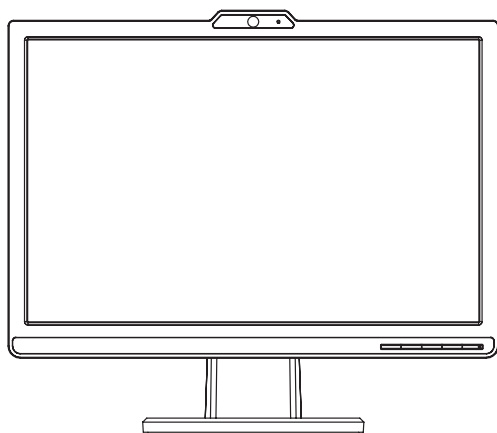
* Modi die niet in de tabel worden weergegeven, worden mogelijk niet ondersteund. Voor een optimale resolutie raden wij u aan een modus te selecteren die in de bovenstaande tabel is weergegeven.



VK192 系列 液晶顯示器

快速使用指南

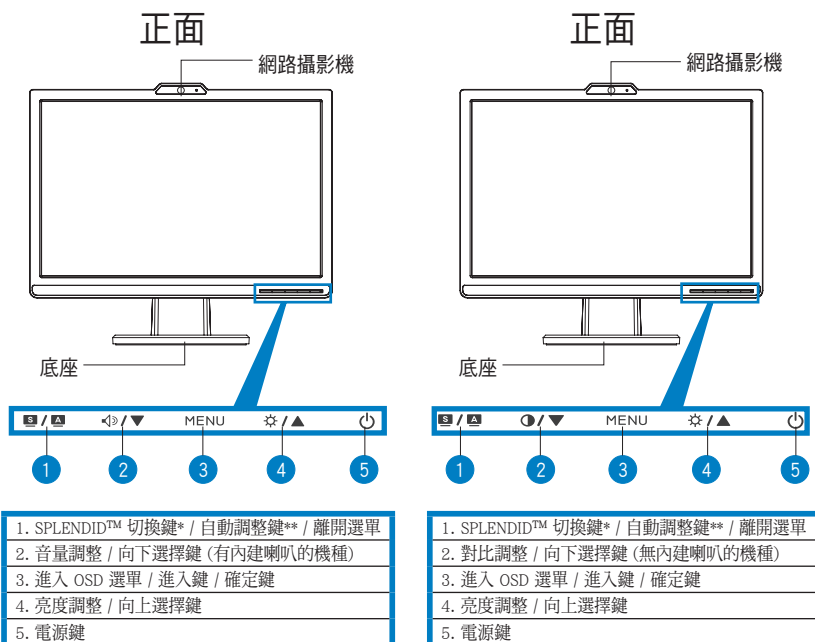
繁體中文



注意事項

- 使用前請詳閱包裝內附的使用說明，並檢查產品各部分配件是否正常，以及電源線是否有任何破損，或是連接不正確的情形發生。如有任何破損情形，請儘速與您的授權經銷商聯絡。
- 液晶螢幕放置的位置請遠離灰塵過多、溫度過高、太陽直射的地方。並保持在乾燥的環境下使用，雨水、溼氣、液體等含有礦物質將會腐蝕電子線路。
- 請勿使用非本產品配備的任何變壓器，由於電路設計之不同，將有可能造成內部零件的損壞。此外，根據您所在地區使用電壓之不同，請使用正確電壓的插頭，若您不清楚所在地區的電壓為何，請洽詢您的經銷商或當地的電源廠商。
- 為了確保安全的使用本產品，請使用具備 UL 認證的個人電腦來連接本顯示器。
- 若您有任何關於產品的技術問題，請洽詢華碩授權合格的技術服務中心或經銷商。

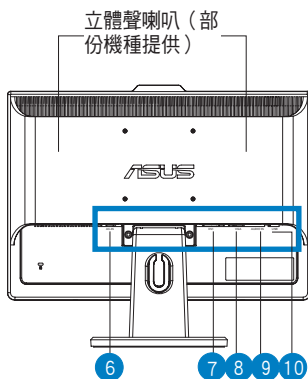
產品簡介



* 提供 5 種情境模式供選擇。

** 持續按住此按鍵約 2-3 秒 (僅在 VGA 模式下)，可自動調整至最適合的顯示狀態。

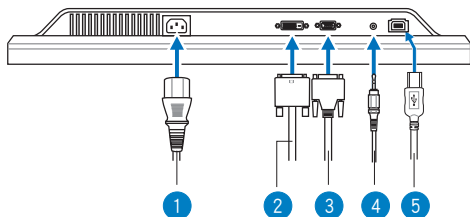
背面



- | |
|----------------------|
| 6. 電源插孔 |
| 7. DVI 連接埠 (部份機種提供) |
| 8. VGA 連接埠 |
| 9. 音源輸入插孔 (有內建喇叭的機種) |
| 10. USB 2.0 連接埠 |

接線說明

1. 請如下圖所示標示的相關位置，來連接顯示器的電源與訊號線：



- | |
|---------------------|
| 1. 連接電源線 |
| 2. DVI 訊號線 |
| 3. VGA 訊號線 |
| 4. 連接音源線 (有內建喇叭的機種) |
| 5. USB 傳輸線 |

- 連接電源線：請將電源線一端連接至顯示器上的 AC 電源 (AC-IN) 插孔，然後將另一端連接至家中的電源插座上。
- 連接 USB 傳輸線：將 USB 線的一端接頭 (朝上) 插入顯示器上的 USB 埠，然後將另一端接頭插入電腦上的 USB 埠。
- 連接 VGA/DVI 訊號線：
 - a. 首先將 VGA/DVI 訊號線連接至顯示器上的 VGA/DVI 埠。
 - b. 再將訊號線的另一端，連接至電腦上面的 VGA/DVI 埠。
 - c. 然後將 VGA/DVI 接頭上的二顆螺絲鎖鎖緊。
- 連接音源線 (部份機種提供)：請將立體聲音源訊號線的一端連接至顯示器上音源輸入 (Audio-in) 的連接埠，然後另一端則連接至電腦上面的音源輸出 (Audio-Out) 埠。



當您同時連接 VGA (D-Sub) 及 DVI 訊號線時，您可以利用 OSD 選單切換 VGA 或 DVI 訊號。

內建網路攝影機

您可以透過內建影像增強的 130 萬像素攝影機，來擷取照片、進行視訊會議或錄製影片。而不需安裝任何應用程式，就能讓您與線上朋友透過本裝置進行線上的視訊聊天與通訊。

系統最低需求

- 電腦至少需具備 Pentium® III 800 MHz 或更高等級的處理器。
- 微軟 Windows® Vista / XP Service Pack 2 作業系統。
- 至少需要 200MB 以上的硬碟空間以提供安裝應用程式使用。
- 128MB 或更高的系統記憶體。
- 顯示卡支援 16 位元以上之色彩模式。



- 請確認您已經將 USB 傳輸線連接至顯示器與電腦上的 USB 埠。
- 請確認您所使用的作業系統為微軟 Windows® Vista / XP Service Pack 2 版本。

使用裝置

本攝影機是透過連接至電腦上的 USB 埠傳輸影像檔案。在使用前，請確認您已經將 USB 傳輸線連接至顯示器與電腦上的 USB 埠。



LifeFrame 2 應用程式

華碩 VK192 顯示器提供一套相當便利好用的 LifeFrame 2 應用程式，讓您可以搭配網路攝影機，來建立獨具風格的照片或錄製影片檔案。








- LifeFrame 2 應用程式僅支援在微軟 Windows® Vista 或 XP Service Pack 2 作業系統環境中使用。
- 您可以在本產品內附的應用程式光碟中找到本程式。

安裝步驟

1. 關閉所有應用程式。
2. 於光碟機中放入應用程式光碟，然後執行 LifeFrame 2 應用程式。
3. 依照螢幕上的提示畫面，完成程式的安裝。

疑難排解

問題	解決方法
電源指示燈不亮	<ul style="list-style-type: none"> ・ 觸碰一下  按鍵，確認是否已開啟電源。 ・ 檢查所有電源接頭，確認是否已連接好電源線。
電源指示燈亮橘色，且顯示器無法顯示	<ul style="list-style-type: none"> ・ 檢查顯示器及電腦的電源是否已經開啟 ・ 檢查 VGA 和 DVI 訊號線，確認是否都已連接妥當。 ・ 檢查 VGA 和 DVI 訊號線接頭的針腳是否有損壞。 ・ 嘗試將電腦連接到其他顯示器，以確認電腦完全正常。
顯示畫面過亮或過暗	<ul style="list-style-type: none"> ・ 利用 OSD 選單調整對比及亮度。
顯示器畫面未置中或大小不適當	<ul style="list-style-type: none"> ・ 按住  /  按鍵約 2 秒可自動調整顯示器畫面（僅從 VGA 輸入時提供）。 ・ 利用 OSD 選單調整影像的大小及垂直位置（僅從 VGA 輸入時提供）。
顯示器畫面出現陰影或波浪紋	<ul style="list-style-type: none"> ・ 檢查 VGA 和 DVI 訊號線，確認是否都已連接妥當。 ・ 移開可能會造成電磁波干擾的電子裝置。
顯示器畫面顏色失真 （白色不像白色）	<ul style="list-style-type: none"> ・ 檢查 VGA 和 DVI 訊號線接頭的針腳是否有損壞， ・ 利用 OSD 選單選擇“恢復出廠模式（All Reset）”，以進行重置動作。 ・ 利用 OSD 選單調整色溫或紅/綠/藍設定。
顯示器畫面模糊不清	<ul style="list-style-type: none"> ・ 按住  /  按鍵約 2 秒自動調整顯示器畫面。 ・ 利用 OSD 選單調整聚焦設定的相位和時脈。
沒有聲音或音量太小	<ul style="list-style-type: none"> ・ 檢查顯示器及電腦間的音源訊號線是否連接妥當。 ・ 調整電腦及顯示器的音量。 ・ 檢查電腦的音效卡驅動程式是否正常運作。
網路攝影機沒有動作	<ul style="list-style-type: none"> ・ 請確認您已經將 USB 傳輸線連接至顯示器與電腦上的 USB 埠。 ・ 請確認您所使用的作業系統為微軟 Windows® Vista / XP Service Pack 2 版本

支援顯示模式

解析度	更新率	水平頻率
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz



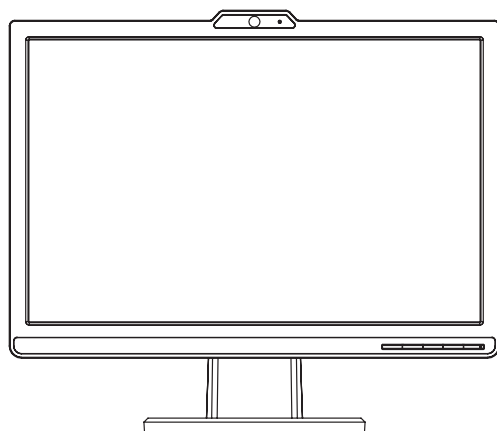
為了達到最佳的顯示效果，建議您使用上方列表中的顯示模式，未列出的模式有可能並不支援。



VK192 系列 液晶显示器

快速用户指南

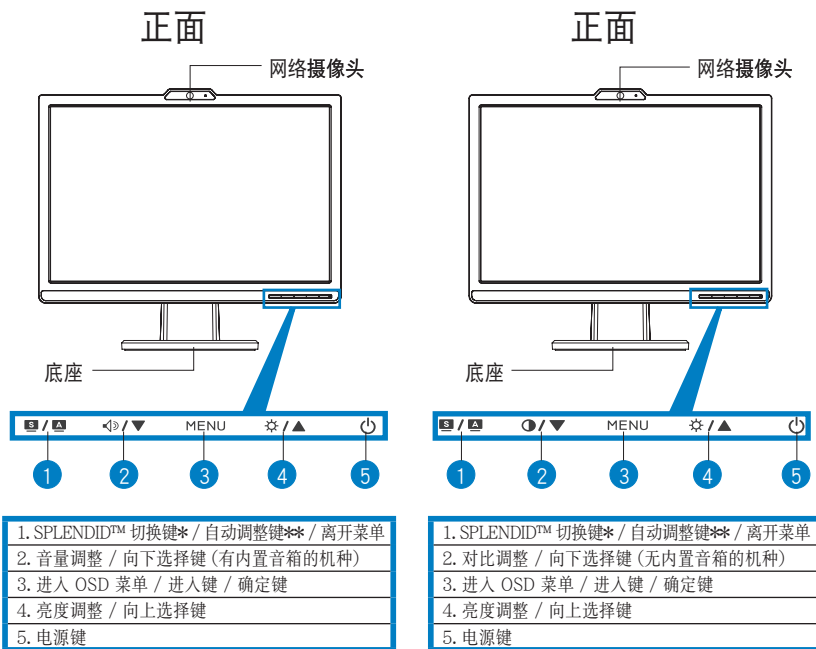
简体中文



注意事项

- 使用前请详阅包装内附的使用说明，并检查产品各部分配件是否正常，以及电源适配器是否有任何破损，或是连接不正确的情形发生。如有任何破损情形，请尽速与您的授权经销商联系。
- 液晶屏幕放置的位置请远离灰尘过多、温度过高、太阳直射的地方。并保持在干燥的环境下使用，雨水、湿气、液体等含有矿物质将会腐蚀电子线路。
- 请勿使用非本产品配备的任何变压器，由于电路设计之不同，将有可能造成内部零件的损坏。此外，根据您所在地区使用电压之不同，请使用正确电压的插头，若您不清楚所在地区的电压为何，请咨询您的经销商或当地的电源厂商。
- 为了确保您安全的使用本产品，请使用具备 UL 认证的个人电脑来连接本显示器。
- 若您有任何关于产品的技术问题，请咨询华硕授权合格的技术服务中心或经销商。

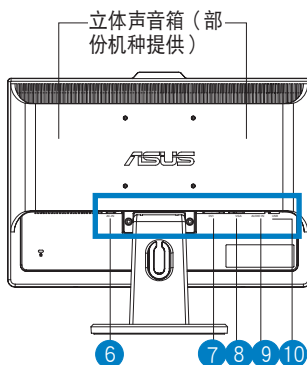
产品简介



* 提供 5 种情境模式供选择。

** 持续按住此按键约 2-3 秒（只在 VGA 模式下），可自动调整至最适合的显示状态。

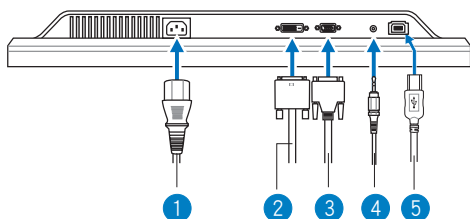
背面



- | |
|----------------------|
| 6. 电源插孔 |
| 7. DVI 连接端口 (部份机种提供) |
| 8. VGA 连接端口 |
| 9. 音源输入插孔 (有内置音箱的机种) |
| 10. USB 2.0 连接端口 |

接线说明

1. 请如以下图标所标示的相关位置，来连接显示器的电源与信号线：



- | |
|---------------------|
| 1. 连接电源 |
| 2. DVI 信号线 |
| 3. VGA 信号线 |
| 4. 连接音源线 (有内置音箱的机种) |
| 5. USB 传输线 |

- 连接电源：请将电源一端连接至显示器上的 AC 电源 (AC-IN) 插孔，然后将另一端连接至家中的电源插座上。
- 连接 USB 传输线：将 USB 线的一端接口 (朝上) 插入显示器上的 USB 端口，然后将另一端接口插入电脑上的 USB 端口。
- 连接 VGA/DVI 信号线：
 - a. 首先将 VGA/DVI 信号线连接至显示器上的 VGA/DVI 端口。
 - b. 再将信号线的另一端，连接至电脑上面的 VGA/DVI 端口。
 - c. 然后将 VGA/DVI 接口上的二颗螺丝锁锁紧。
- 连接音源线 (部份机种提供)：请将立体声音源信号线的一端连接至显示器上音源输入 (Audio-in) 的连接端口，然后另一端则连接至电脑上面的音源输出 (Audio-Out) 端口。



当您同时连接 VGA (D-Sub) 及 DVI 信号线时，您可以利用 OSD 菜单切换 VGA 或 DVI 信号。

内置网络摄像头

您可以通过内置图像增强的 130 万像素摄像头，来读取照片、进行视频会议或录制影片。而不需安装任何应用程序，就能让您与在线朋友通过本设备进行在线的视频聊天与通讯。

系统最低需求

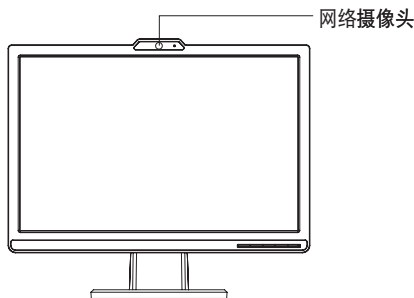
- 电脑至少需具备 Pentium® III 800 MHz 或更高等级的处理器。
- 微软 Windows® Vista / XP Service Pack 2 操作系统。
- 至少需要 200MB 以上的硬盘空间以提供安装应用程序使用。
- 128MB 或更高的系统内存。
- 显卡支持 16 位以上之色彩模式。



- 请确认您已经将 USB 传输线连接至显示器与电脑上的 USB 端口。
- 请确认您所使用的操作系统为微软 Windows® Vista / XP Service Pack 2 版本。

使用设备

本摄像头是通过连接至电脑上的 USB 端口传输图像文件。在使用前，请确认您已经将 USB 传输线连接至显示器与电脑上的 USB 端口。



LifeFrame 2 应用程序

华硕 VK192 显示器提供一套相当便利好用的 LifeFrame 2 应用程序，让您搭配网络摄像头，来创建独具风格的照片或录制影片文件。








- LifeFrame 2 应用程序仅支持在微软 Windows® Vista 或 XP Service Pack 2 操作系统环境中使用。
- 您可以在本产品内附的应用程序光盘中找到本程序。

安装步骤

1. 关闭所有应用程序。
2. 于光驱中放入应用程序光盘，然后运行 LifeFrame 2 应用程序。
3. 依照屏幕上的提示画面，完成程序的安装。

疑难解决

问题	解决方法
电源指示灯不亮	<ul style="list-style-type: none"> · 触碰一下  按键，确认是否已开启电源。 · 检查所有电源接口，确认是否已连接好电源。
电源指示灯亮橘色，且显示器无法显示	<ul style="list-style-type: none"> · 检查显示器及电脑的电源是否已经开启 · 检查 VGA 和 DVI 信号线，确认是否都已连接妥当。 · 检查 VGA 和 DVI 信号线接口的针脚是否有损坏。 · 尝试将电脑连接到其他显示器，以确认电脑完全正常。
显示画面过亮或过暗	<ul style="list-style-type: none"> · 利用 OSD 菜单调整对比及亮度。
显示器画面未置中或大小不适当	<ul style="list-style-type: none"> · 按住  /  按键约 2 秒可自动调整显示器画面（只从 VGA 输入时提供）。 · 利用 OSD 菜单调整图像的大小及垂直位置（只从 VGA 输入时提供）。
显示器画面出现阴影或波纹	<ul style="list-style-type: none"> · 检查 VGA 和 DVI 信号线，确认是否都已连接妥当。 · 移开可能会造成电磁波干扰的电子设备。
显示器画面颜色失真 （白色不像白色）	<ul style="list-style-type: none"> · 检查 VGA 和 DVI 信号线接口的针脚是否有损坏， · 利用 OSD 菜单选择“回复出厂模式（All Reset）”，以进行重置动作。 · 利用 OSD 菜单调整色温或红/绿/蓝设置。
显示器画面模糊不清	<ul style="list-style-type: none"> · 按住  /  按键约 2 秒自动调整显示器画面。 · 利用 OSD 菜单调整聚焦设置的相位和时序。
没有声音或音量太小	<ul style="list-style-type: none"> · 检查显示器及电脑间的音源信号线是否连接妥当。 · 调整电脑及显示器的音量。 · 检查电脑的声卡驱动程序是否正常运行。
网络摄像头没有动作	<ul style="list-style-type: none"> · 请确认您已经将 USB 传输线连接至显示器与电脑上的 USB 端口。 · 请确认您所使用的操作系统为微软 Windows® Vista / XP Service Pack 2 版本

支持显示模式

分辨率	刷新率	水平频率
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

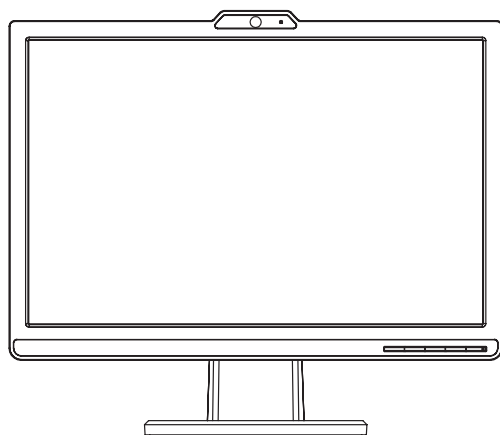


为了达到最佳的显示效果，推荐您使用上方列表中的显示模式，未列出的模式有可能并不支持。



VK192 シリーズ 液晶モニタ

クイックスタートガイド



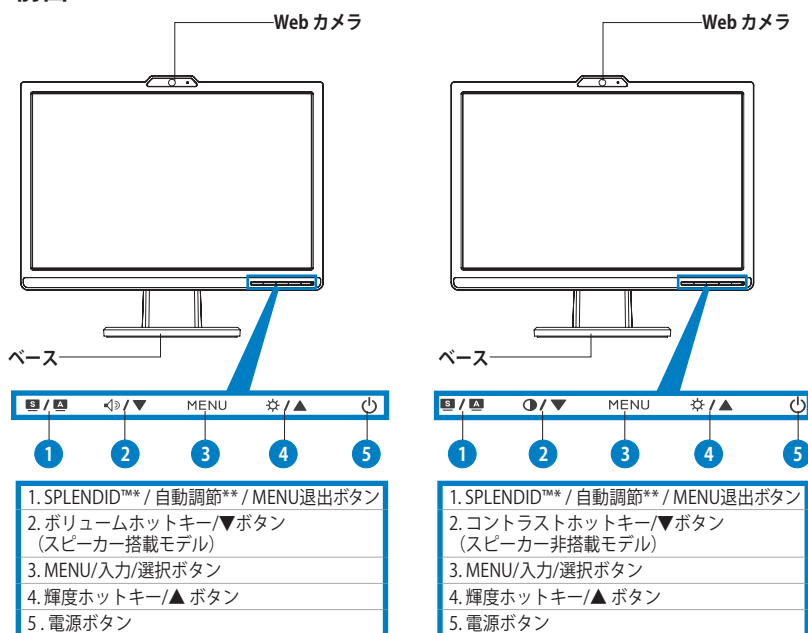
日
本
語

安全上のご注意

- ・ モニタ（以下「本製品」とも表記）をセットアップする前に、本製品に添付のマニュアルをよくお読みください。
- ・ 火事及び感電の原因となりますので、水分・湿気のある場所で本製品を使用しないでください。
- ・ 本製品に表示されている規格以外の電源は使用しないでください。電源のタイプが分からない場合は、販売店または最寄りの電力会社にお問い合わせください。
- ・ お住まいの地域の電源規格に対応した電源プラグを使用してください。
- ・ UL 規格認定のコンピュータのみを使用してください。認定されたコンピュータには 100-240V AC と表示のあるコンセントが付いています。
- ・ 技術的な問題が発生した場合は、ASUS 公認のサービスセンターまたは販売代理店にお問い合わせください。

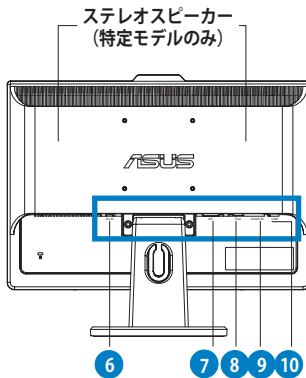
各部説明

前面



- * ホットキーで5つのビデオモードからモードを選択できます。
 ** ボタンを2～3秒押すと、画像を自動調節します (MK241Hのみ)。

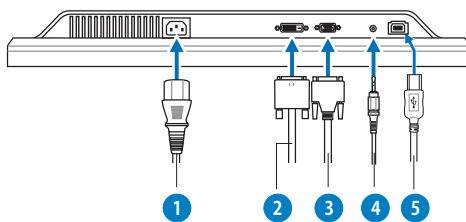
背面



6. AC入力ポート
7. DVI ポート (特定モデルのみ)
8. VGAポート
9. オーディオ入力ポート (スピーカー搭載モデル)
10. USB 2.0ポート

ケーブルを接続する

以下の手順で各ケーブルを接続します。



1. 電源コード
2. DVI 信号ケーブル
3. VGA 信号ケーブル
4. オーディオ入力ケーブル (スピーカー搭載モデル)
5. USBケーブル

- ・ **電源コード**：電源コードのコネクタをモニタの AC 入力ポートに接続し、プラグを電源コンセントに接続します。
- ・ **USBケーブル**：USBケーブル（アップストリーム）をモニタの USBポートに接続し、もう一方のコネクタをコンピュータの USB 2.0ポートに接続します。
- ・ **VGA/DVIケーブル**：
 - a. VGA/DVI コネクタをモニタの VGA/DVI ポートに接続します。
 - b. VGA/ DVIケーブルをコンピュータの VGA/DVI ポートに接続します。
 - c. 2本のネジで VGA/DVI コネクタを固定します。
- ・ **オーディオケーブル (スピーカー搭載モデル)**：オーディオケーブルをモニタのオーディオ入力ポートとコンピュータのオーディオ出力ポートに接続します。



VGA と DVIケーブルを両方接続すると、OSD (オンスクリーンディスプレイ) の項目「**Input Select (入力選択)**」で VGA モードまたは DVI モードからモードを選択できます。

内蔵型 Web カメラのサポート

内蔵型 Web カメラを使用すれば、画像のキャプチャやビデオ会議、ビデオクリップの録画が可能です。このカメラを使用すれば、インターネット環境で音声チャットしながら自分の画像をチャット相手に配信するといった利用方法も可能です。

システム条件

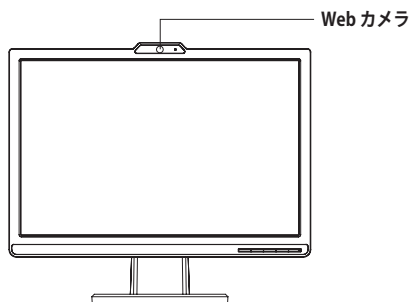
- Pentium® III 800 MHz 以降のプロセッサを実装したコンピュータ
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 適用済みの OS
- 最低 200 MB のハードディスク空き容量
- 128 MB 以上の RAM
- 16bit ハイカラーモードをサポートするディスプレイカード



- 付属の USB 2.0 ケーブルを必ず液晶モニタと PC に接続してください。接続しないと Web カメラは動作しません。
- 本カメラを使用する際は、まず Windows® Vista / XP Service Pack 2 以降の OS をインストールしてください。

カメラを使用する

本デバイスは画像を USB 2.0 ポート経由で PC に転送します。このため、付属の USB 2.0 ケーブルを液晶モニタと PC に接続する必要があります。



LifeFrame 2 ソフトウェア

本液晶モニタには Web カメラ 用のソフトウェア「LifeFrame 2」が付属しており、画像ファイルや動画クリップの編集が簡単に行えます。







- LifeFrame 2 がサポートする OS は Microsoft® Windows® Vista/XP Service Pack 2 適用済みのものだけです。
- LifeFrame 2 はサポート CD に収録されています。

インストール方法

1. アプリケーションを全て閉じます。
2. サポート CD を光学ドライブに挿入し、LifeFrame 2 を起動します。
3. 画面上の説明に従って、インストールを実行します。

トラブルシューティング (FAQ)

問題	解決策
電源 LED がオンにならない	<ul style="list-style-type: none"> ・ 電源ボタンを押してモニタがオンになるか確認します。 ・ 電源コードが正しくモニタと電源コンセントに接続されているか確認します。
電源 LED が黄色で点灯し、画像が表示されない	<ul style="list-style-type: none"> ・ モニタとコンピュータがオンになっていることを確認します。 ・ 信号ケーブルが正しくモニタとコンピュータに接続されているか確認します。 ・ 信号ケーブルのピンが曲がっていないことを確認します。 ・ コンピュータを他のモニタに接続し、コンピュータに問題がないか確認します。
画像の明るさに問題がある	<ul style="list-style-type: none"> ・ OSDでコントラストと輝度を調節します。
画像が中央に表示されない、サイズが合っていない	<ul style="list-style-type: none"> ・  /  ボタンに2~3秒触れると、画像が自動調整されます (VGA 入力のみ)。 ・ OSDで水平と垂直の値を調節します (VGA 入力のみ)。
画像が揺れる、波線が表示される	<ul style="list-style-type: none"> ・ 信号ケーブルが正しくモニタとコンピュータに接続されているか確認します。 ・ 電気干渉を起こしている電気機器を移動します。
画像の色に問題がある (本来の色が表示されない等)	<ul style="list-style-type: none"> ・ 信号ケーブルのピンが曲がっていないことを確認します。 ・ OSDの項目「All Reset」を選択しリセットします。 ・ OSDで R/G/B カラー設定を調節するか、色温度を調節します。
画像が不明瞭	<ul style="list-style-type: none"> ・  /  ボタンを2~3秒押すと、画像が自動調整されます (VGA 入力のみ)。 ・ OSDでフェーズまたはクロックを調節します (VGA 入力のみ)。
音が聞こえない、小さい	<ul style="list-style-type: none"> ・ オーディオケーブルを正しくモニタとコンピュータに接続します。 ・ モニタとコンピュータの音量設定を確認します。 ・ コンピュータのサウンドカードドライバが正しくインストールされ、有効になっていることを確認します。
Web カメラが動作しない	<ul style="list-style-type: none"> ・ USB 2.0 ケーブルが液晶モニタとコンピュータに接続されていることを確認します。 ・ Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 OS がインストールされていることを確認します。

サポートしている動作モード

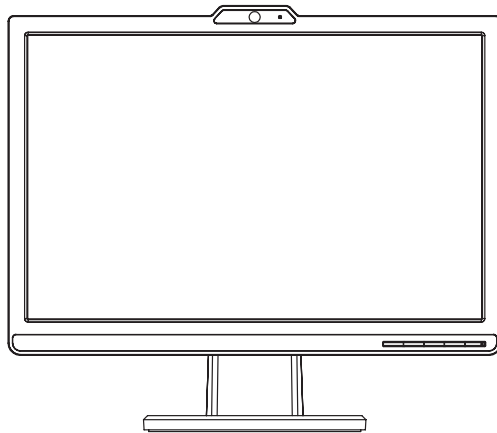
解像度	リフレッシュレート	水平周波数
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* 上の表に記載されていないモードはサポートされていない場合があります。最適な解像度を得るためにも、上の表に記載されているモードを選択することをお勧めします。



VK192 시리즈 LCD 모니터

빠른 시작 설명서



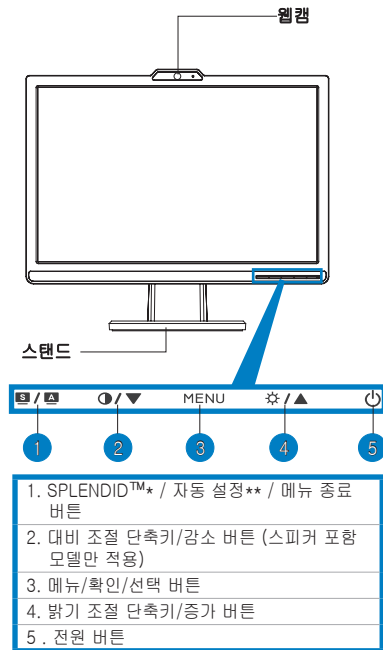
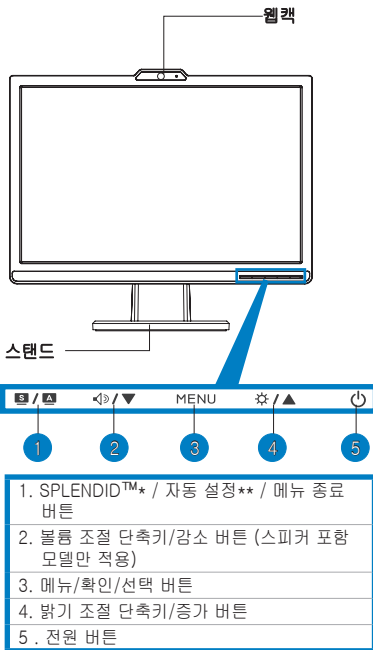
하단판

안전 정보

- 모니터를 설정하기 전에 패키지에 포함된 모든 문서를 주의깊게 읽어주십시오.
- 화재나 충격의 위험을 피하기 위해 비나 습기에 노출시키지 마십시오.
- 모니터는 라벨에 표시된 전압으로만 작동합니다. 가정에 공급되는 전압을 정확히 모르시면 판매점 또는 지역 전력 회사에 문의하십시오.
- 지역 전원 표준에 맞는 적절한 전원 플러그를 사용하십시오.
- 만족스런 작동을 보장하기 위해 100V~240V AC가 마크되어 있는 적절한 콘센트를 UL 마크가 표시되어 있는 컴퓨터와 사용하십시오.
- 모니터와 관련하여 기술적인 문제가 발생하면 인증된 서비스 기술자 또는 구매처에 문의하십시오.

모니터 소개

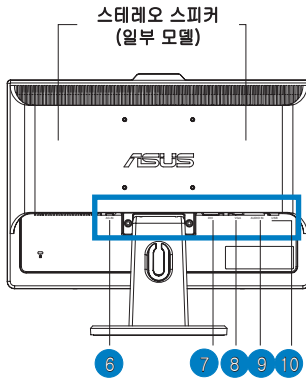
전면부



* 5 가지의 미리 설정된 비디오 모드 선택을 위한 단축키.

** 2-3 초간 버튼을 누르고 있으면 이미지를 자동으로 조절합니다.

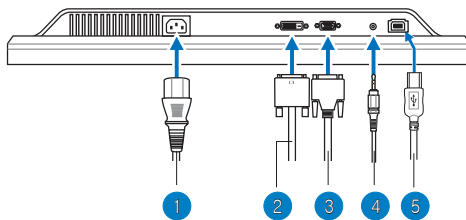
후면부



- | |
|--------------------------|
| 6. AC 입력 포트 |
| 7. DVI 포트 (일부 모델) |
| 8. VGA 포트 |
| 9. 오디오 입력 포트 (스피커 포함 모델) |
| 10. USB 2.0 포트 |

케이블 연결하기

아래 그림과 같이 케이블을 연결해 주십시오:



- | |
|---------------------------|
| 1. 전원 코드 |
| 2. DVI 신호 케이블 |
| 3. VGA 신호 케이블 |
| 4. 오디오 입력 케이블 (스피커 포함 모델) |
| 5. USB 케이블 |

- **전원 코드 연결하기:** 전원 코드의 한 쪽 끝을 모니터의 AC 입력 포트에 연결하고, 다른 한 쪽 끝을 전원 콘센트에 연결하십시오.
- **USB 케이블 연결하기:** USB 케이블의 한 쪽 끝 (상향)을 모니터의 USB 포트에 연결하고, 다른 한 쪽 끝을 컴퓨터의 USB 2.0 포트에 연결해 주십시오.
- **VGA/DVI 케이블 연결하기:**
 - VGA/DVI 커넥터를 LCD 모니터의 VGA/DVI 포트와 연결하십시오.
 - VGA/ DVI 케이블의 다른 한 쪽 끝을 컴퓨터의 VGA/DVI 포트와 연결해 주십시오.
 - VGA/DVI 커넥터의 양 쪽 나사를 조여 고정해 주십시오
- **오디오 케이블 연결하기 (스피커 포함 모델만 적용):** 오디오 케이블의 한 쪽 끝을 모니터의 오디오 입력 포트에 연결하고, 다른 한 쪽 끝을 컴퓨터의 오디오 출력 포트에 연결하십시오.



VGA와 DVI 케이블을 모두 연결했다면, OSD의 입력 선택 항목에서 VGA 모드 또는 DVI 모드 중에 하나를 선택할 수 있습니다.

내장 웹캠

내장된 웹캠을 이용해 사진을 촬영거나, 화상 회의 또는 비디오 클립을 녹화할 수 있습니다. 인터넷 기반의 통신 툴을 통해 친구와 대화중에도 이 장치를 이용해 생생한 이미지를 상대방에게 보여 줄 수 있습니다.

시스템 요구 사양

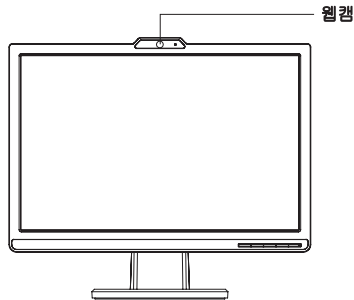
- Pentium® III 800 MHz 또는 이상의 CPU를 탑재한 PC
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 운영 체제
- 프로그램을 실행하기 위한 최소 200 MB 이상의 하드디스크 여유 공간
- 128 MB 이상의 RAM
- 16 비트 하이 컬러 모드를 지원하는 디스플레이 카드



- USB 케이블이 LCD 모니터와 사용자 PC 모두에 올바르게 연결되지 않으면, 웹캠은 동작하지 않습니다.
- 장치를 사용하기 전에 Windows® Vista / XP Service Pack 2 또는 이보다 상위 버전의 운영체제를 사용하고 있는지 확인하십시오.

장치 사용하기

이 장치는 USB 2.0 포트를 통해 사용자의 PC에 이미지를 전송합니다. 따라서, 제공된 USB 케이블을 통해 LCD 모니터와 사용자의 PC가 올바르게 연결되었는지 확인하십시오.



LifeFrame 2 소프트웨어

ASUS VK192는 웹캠을 이용해 사진 또는 비디오 클립을 편리하게 생성할 수 있도록 도와주는 LifeFrame 2 소프트웨어를 포함하고 있습니다.



- LifeFrame 2은 Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 운영체제만을 지원합니다.
- LifeFrame 2 소프트웨어는 지원 CD에서 찾을 수 있습니다.

설치 지시사항

1. 모든 기타 어플리케이션을 종료해 주십시오.
2. 지원 CD를 옵티컬 드라이브에 넣고, LifeFrame 2 프로그램을 실행하십시오.
3. 화면의 지시에 따라 설치를 완료해 주십시오.

문제 해결 (FAQ)

문제	사용 가능한 해결 방안
전원 LED가 켜지지 않습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 버튼을 눌러 모니터의 전원이 켜져 있는지 확인해 주십시오. • 전원 코드가 모니터와 콘센트에 올바르게 연결되어 있는지 확인해 주십시오.
전원 LED의 불이 주황색으로 들어오며, 화면이 나타나지 않습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 모니터와 컴퓨터가 모두 켜져 있는지 확인해 주십시오. • 신호 케이블이 올바르게 모니터와 컴퓨터에 연결되어 있는지 확인해 주십시오. • 신호 케이블을 검사하여 편이 구부러져 있지 않은지 확인해 주십시오. • 컴퓨터를 다른 사용 가능한 모니터와 연결하여 올바르게 작동하는지 확인해 주십시오.
화면의 이미지가 너무 밝거나 어둡습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • OSD를 이용해 대비와 밝기 설정을 조절해 주십시오.
화면의 이미지가 중앙에 있지 않으며, 크기가 맞지 않습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • S/A 버튼을 2-3 초간 누르고 있으면, 자동으로 이미지를 조절합니다 (VGA 입력만 적용). • OSD를 이용해 수평 위치 또는 V 위치를 설정해 주십시오. (VGA 입력만 적용).
화면의 이미지가 튀거나 물결 형상의 왜곡 현상이 나타납니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 신호 케이블이 모니터와 컴퓨터에 올바르게 연결되었는지 확인해 주십시오. • 전자 간섭을 일으킬 수 있는 전자 장치를 멀리 옮기고 다시 확인해 보십시오.
화면 이미지의 컬러에 문제가 있습니다. (흰색이 흰색으로 나타나지 않습니다.)	<ul style="list-style-type: none"> • 신호 케이블을 검사하여 편이 구부러져 있지 않은지 확인해 주십시오. • OSD를 통해 All Reset(초기화)를 실행해 주십시오. • OSD를 통해 R/G/B 컬러 설정 또는 색 온도를 조절해 보십시오.
화면의 이미지가 모호하고, 흐릿합니다.	<ul style="list-style-type: none"> • S/A 버튼을 2-3 초간 누르고 있으면, 자동으로 이미지를 조절합니다 (VGA 입력만 적용). • OSD를 통해 위상과 클럭 설정을 조절해 보십시오. (VGA 입력만 적용).
소리가 나지 않거나 소리가 너무 작습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 오디오 케이블이 모니터와 컴퓨터에 올바르게 연결되었는지 확인해 주십시오. • 모니터와 컴퓨터의 볼륨 설정을 조절해 보십시오. • 컴퓨터의 사운드 카드 드라이버가 올바르게 설치되었고, 작동 중인지 확인하십시오.
웹캠이 동작하지 않습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • USB 케이블을 LCD와 컴퓨터에 올바르게 연결했는지 확인해 주십시오. • Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 운영체제를 사용하고 있는지 확인해 주십시오.

지원되는 동작 모드

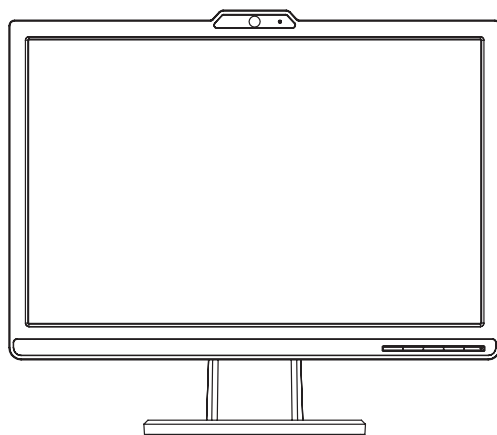
해상도	화면 재생 빈도	수평 주파수
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* 위 표에 포함되지 않은 모드는 지원되지 않을 수 있습니다. 최적의 해상도를 선택하기 위해 위 표에 포함된 모드를 선택하여 사용해 주시길 권장합니다.



Série VK192 Monitor LCD

Guia de consulta rápida



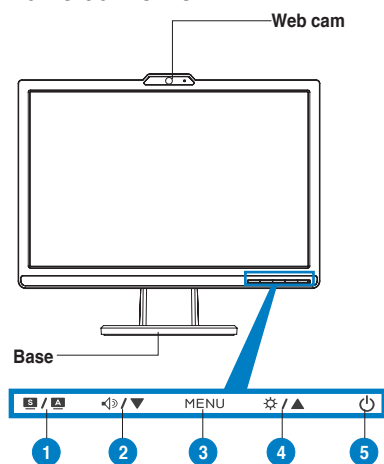
Português

Informações de segurança

- Antes de instalar o monitor, leia atentamente toda a documentação que vem na embalagem.
- Para evitar o perigo de incêndio ou de choque eléctrico, nunca exponha o monitor à chuva ou a humidade.
- O monitor deve funcionar apenas com a tensão indicada na etiqueta. Se não tem a certeza quanto ao tipo de tensão que tem em casa, consulte o vendedor ou a companhia de electricidade.
- Utilize uma ficha de alimentação adequada e compatível com a rede eléctrica local.
- Para garantir um bom funcionamento, utilize o monitor apenas com computadores UL com tomadas a.c. 100 - 240 V.
- Se o monitor apresentar quaisquer problemas técnicos, contacte um técnico qualificado ou o vendedor.

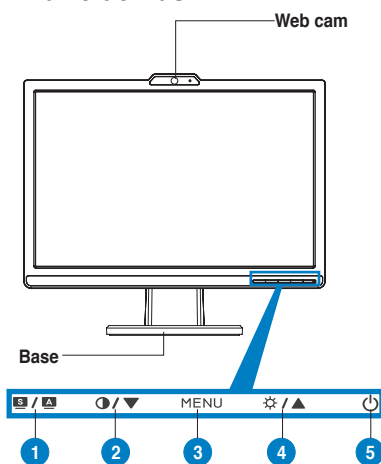
Apresentação do monitor

Parte da frente



1. Botão SPLENID™*/para ajuste automático**/ para sair do MENU
2. Botão de ajuste do volume/Redução (para os modelos com altifalantes)
3. Botão Menu/Enter/de selecção
4. Botão de ajuste do brilho/Aumento
5. Botão de alimentação

Parte de trás

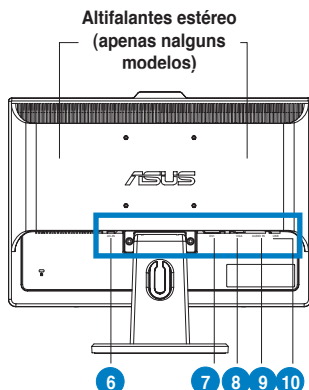


1. Botão SPLENID™*/para ajuste automático**/ para sair do MENU
2. Tecla de atalho para ajuste do contraste/Redução (para os modelos sem altifalantes)
3. Botão Menu/Enter/de selecção
4. Botão de ajuste do brilho/Aumento
5. Botão de alimentação

* Tecla de atalho para selecção dos 5 modos de vídeo predefinidos.

** Ajusta a imagem automaticamente ao premir o botão durante 2-3 segundos.

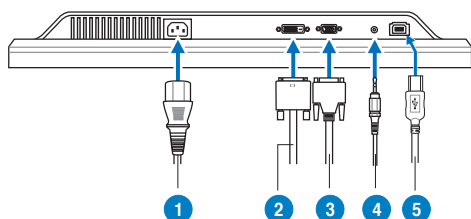
Parte de trás



- | |
|---|
| 6. Porta de entrada a.c. |
| 7. Porta DVI (apenas nalguns modelos) |
| 8. Porta VGA |
| 9. Entrada Áudio (para os modelos com altifalantes) |
| 10. Porta USB 2.0 |

Ligação dos cabos

Ligue os cabos, tal como mostrado:



- | |
|--|
| 1. Cabo de alimentação |
| 2. Cabo de sinal DVI |
| 3. Cabo de sinal VGA |
| 4. Cabo de entrada de áudio (para os modelos com altifalantes) |
| 5. Cabo USB |

- **Para ligar o cabo de alimentação:** ligue uma das extremidades do cabo de alimentação à entrada a.c. do monitor e ligue a outra extremidade do cabo à tomada eléctrica.
- **Para ligar o cabo USB:** ligue uma das extremidades do cabo USB (upstream) à porta USB do monitor e ligue a outra extremidade à porta USB 2.0 do computador.
- **Ligação do cabo VGA/DVI:**
 - a. Ligue o conector VGA/DVI à porta VGA/DVI do monitor de LCD.
 - b. Ligue a outra extremidade do cabo VGA/DVI à porta VGA/DVI do computador.
 - c. Aperte os dois parafusos para fixar o conector VGA/DVI.
- **Para ligar o cabo de áudio (nos modelos com altifalantes):** ligue uma das extremidades do cabo de áudio à porta de entrada de áudio do monitor e ligue a outra extremidade à porta de saída de áudio do computador.



Quando ambos os cabos VGA e DVI estiverem ligados, pode escolher o modo VGA ou o modo DVI a partir do item Input Select (Seleção de entrada) apresentado no ecrã.

Webcam incorporada com suporte para microfone

A webcam incorporada de permite-lhe tirar fotografias, fazer chamadas de videoconferência ou gravar clips de vídeo. Este dispositivo permite-lhe conversar com os seus amigos utilizando ferramentas de comunicação com base na Internet, proporcionando uma imagem de cores vivas e uma reprodução de áudio de qualidade.

Requisitos do sistema

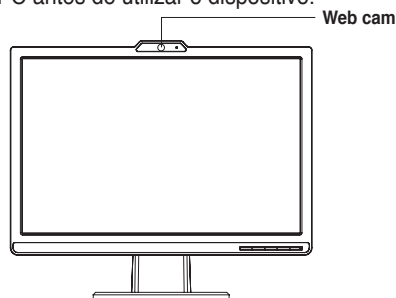
- Computador pessoal com um processador Pentium® III de 800 MHz ou acima
- Sistemas operativos: Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- Espaço mínimo disponível no disco rígido para execução do programa: 200 MB
- 128 MB de RAM ou acima
- Placa gráfica com suporte para modo high color de 16 bits



- Certifique-se de que o cabo USB 2.0 fornecido está bem ligado tanto ao monitor LCD como ao PC. Caso contrário, a webcam não funcionará.
- Antes de usar este dispositivo, certifique-se de que tem o Windows® Vista / XP Service Pack 2 ou acima instalado.

Utilização do dispositivo

Esta webcam transmite imagens e som para o PC através da porta USB 2.0. Certifique-se de que o cabo USB 2.0 fornecido está bem ligado tanto ao monitor LCD como ao PC antes de utilizar o dispositivo.



O software LifeFrame 2

O ASUS VK192oferece-lhe o software LifeFrame 2 de fácil utilização e que pode ser utilizado em conjunto com a webcam incorporada para que os utilizadores possam criar as suas próprias fotografias e clips de vídeo.






- Sistemas operativos suportados pelo LifeFrame 2: Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- O software LifeFrame 2 vem incluído do CD de suporte.

Instruções de instalação

1. Feche todas as outras aplicações.
2. Introduza o CD de suporte na unidade óptica e execute o programa LifeFrame 2.
3. Siga as instruções no ecrã para concluir a instalação.

Resolução de problemas (perguntas frequentes)

Problema	Solução possível
O LED de alimentação não está aceso	<ul style="list-style-type: none"> • Prima o botão  para ver se o monitor está ligado. • Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado ao monitor e à tomada eléctrica.
O LED de alimentação fica âmbar e não é apresentada qualquer imagem no ecrã	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o ecrã e o computador estão ligados. • Certifique-se de que o cabo de sinal está devidamente ligado ao monitor e ao computador. • Inspeccione o cabo de sinal e certifique-se de que nenhum pino está dobrado. • Ligue o computador a outro monitor disponível para verificar se o computador está a funcionar correctamente.
A imagem apresentada no ecrã apresenta-se muito clara ou muito escura	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste as definições relativas ao contraste e ao brilho no menu apresentado no ecrã.
A imagem apresentada no ecrã não está devidamente centrada ou redimensionada	<ul style="list-style-type: none"> • Prima o botão  durante 2-3 segundos para ajustar automaticamente a imagem (apenas entrada VGA). • Ajuste as definições relativas às posições horizontal e vertical através do menu apresentado no ecrã (apenas entrada VGA).
A imagem apresentada no ecrã salta ou apresenta um padrão ondulado	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que o cabo de sinal está devidamente ligado ao monitor e ao computador. • Remova os dispositivos eléctricos que possam estar a causar interferências eléctricas.
A imagem apresenta alguns defeitos em termos da cor (o branco não parece branco)	<ul style="list-style-type: none"> • Inspeccione o cabo de sinal e certifique-se de que nenhum pino está dobrado. • Proceda à reposição das opções predefinidas através no menu apresentado no ecrã. • Ajuste as definições relativas às cores R/G/B ou seleccione a temperatura da cor através do menu apresentado no ecrã.
A imagem apresentada no ecrã está desfocada	<ul style="list-style-type: none"> • Prima o botão  durante 2-3 segundos para ajustar automaticamente a imagem (apenas entrada VGA). • Ajuste as definições relativas à fase e à frequência de píxeis no menu apresentado no ecrã (apenas entrada VGA).
Não se ouve som ou este está muito baixo	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que o cabo de áudio está devidamente ligado ao monitor e ao computador. • Ajuste as definições de volume tanto do ecrã como do computador. • Certifique-se de que o controlador da placa de som do computador está devidamente instalado e activado.
A web cam ou o microfone não funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que o cabo USB 2.0 fornecido está bem ligado tanto ao monitor LCD como ao computador. • Certifique-se de que está a usar o sistema operativo Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.

Modos de funcionamento suportados

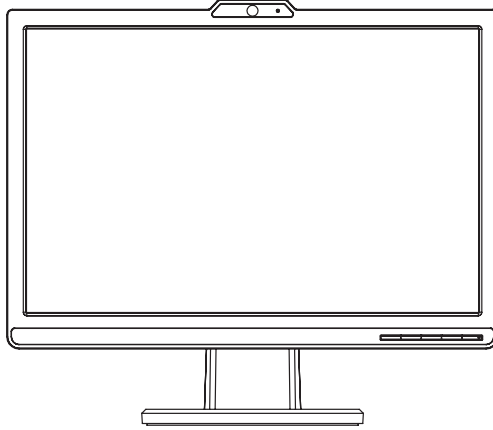
Resolução	Taxa de actualização	Frequência horizontal
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Os modos não listados nesta tabela podem não ser suportados. Para uma resolução óptima, recomendamos-lhe que escolha um dos modos listados na tabela cima.

ASUS®

VK192 Serisi LCD Monitör

Hızlı Başlatma Kılavuzu

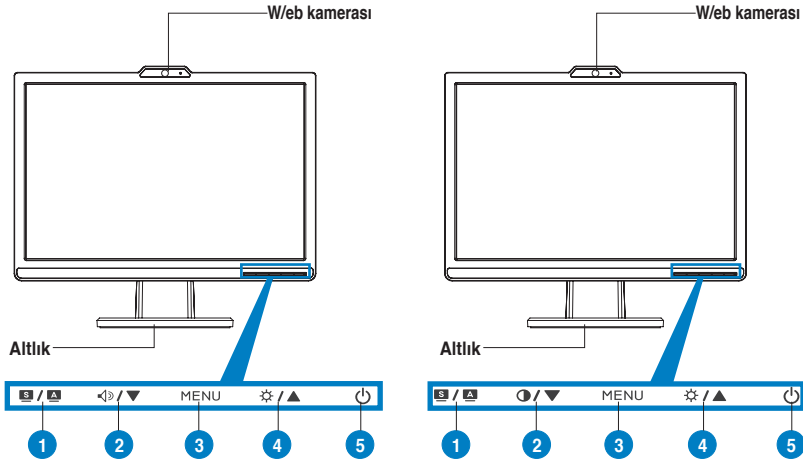


Güvenlik Bilgisi

- Monitörü ayarlamadan önce, paket ile birlikte gönderilen tüm belgeleri dikkatlice okuyunuz.
- Yangın veya elektrik çarpması riskini önlemek için, monitörü asla yağmura veya neme maruz bırakmayın.
- Monitör sadece etikette belirtilen güç kaynağından çalıştırılmalıdır. Evinize sağlanan güç kaynağı türünden emin değilseniz, bayiinize veya yerel elektrik şirketinize danışınız.
- Yerel güç standardınız ile uyumlu uygun bir elektrik Şşi kullanın.
- Tatminkar bir çalışma sağlandığından emin olmak için, monitörü sadece 100-240V AC arasında uygun yapılandırmaya sahip yuvalar ile birlikte UL'de listelenen bilgisayarlar ile birlikte kullanın.
- Monitörünüzde teknik sorunlar ile karşılaşırsanız, nitelikli servis teknisyeni ya da bayiiniz ile temasa geçiniz.

Monitör tanımı

Önden görünüm



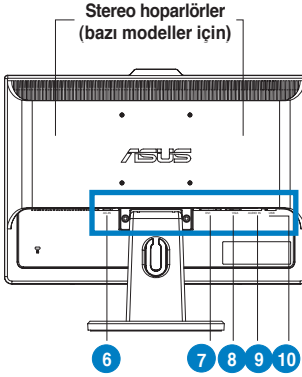
- | |
|---|
| 1. SPLENDID.™*/Otomatik ayar**/Çıkış MENU düğmesi |
| 2. Ses düzeyi kısayolu/Azaltma düğmesi (hoparlörlü modeller için) |
| 3. MENU/Giriş/Seçim düğmesi |
| 4. Parlaklık kısayolu/Artırma düğmesi |
| 5. Güç düğmesi |

- | |
|--|
| 1. SPLENDID.™*/Otomatik ayar**/Çıkış MENU düğmesi |
| 2. Kontrast kısayol tuşu/Azaltma düğmesi (hoparlörsüz modeller için) |
| 3. MENU/Giriş/Seçim düğmesi |
| 4. Parlaklık kısayolu/Artırma düğmesi |
| 5. Güç düğmesi |

* 5 video ön ayarı mod seçimi için kısayol.

** Düğmeye 2-3 saniye basarak görüntüyü otomatik ayarlar.

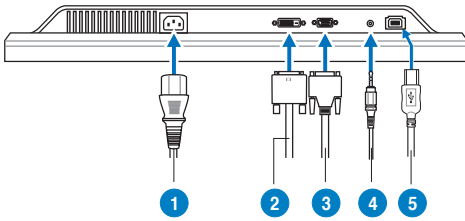
Arkadan görünüm



- | |
|---|
| 6. AC giriş portu |
| 7. DVI portu (bazı modeller için) |
| 8. VGA portu |
| 9. Ses giriş portu (hoparlörlü modeller için) |
| 10. USB 2.0 portu |

Kabloları bağlama

Kabloları aşağıda gösterildiği şekilde bağlayın:



- | |
|---|
| 1. Güç kablosu |
| 2. DVI sinyal kablosu |
| 3. VGA sinyal kablosu |
| 4. Ses giriş kablosu (hoparlörlü modeller için) |
| 5. USB kablosu |

- **Güç kablosunu bağlamak için:** güç kablosunun bir ucunu sağlam bir şekilde monitörün AC giriş portuna, diğer ucunu güç çıkışına bağlayın.
- **USB kablosunu bağlamak için:** USB kablosunun bir ucunu (yukarı yönde) monitörün USB portuna, diğer ucunu bilgisayarın USB 2.0 portuna bağlayın.
- **VGA/DVI kablosunu bağlamak için:**
 - VGA/DVI konektörünü LCD monitörünün VGA/DVI portuna takın.
 - VGA/ DVI kablosunun diğer ucunu bilgisayarınızın VGA/ DVI portuna takın.
 - VGA/DVI konektörünü sabitlemek için iki vidayı da sıkıştırın.
- **Ses kablosunu bağlamak için (hoparlörlü modeller için):** ses kablosunun bir ucunu (yukarı yönde) monitörün Ses giriş portuna, diğer ucunu bilgisayarın ses çıkış portuna bağlayın.



Hem VGA hem DVI kabloları bağlıyken, OSD işlevlerinin Giriş Seçimi ögesinden VGA modunu veya DVI modunu seçebilirsiniz.

Mic Array destekli yerleşik web kamerası

Yerleşik web kamerası resim çekmenizi, video konferansı yapmanızı veya video klipleri kaydetmenizi sağlar. İnternet tabanlı iletişim araçlarını kullanarak arkadaşlarınızla sohbet ettiğinizde, bu cihazla canlı görüntünüzü ve net sesinizi doğrudan gönderebilirsiniz.

Sistem gereksinimleri

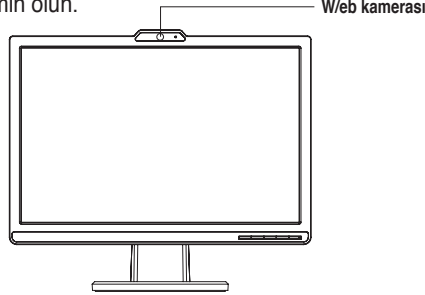
- Pentium® III 800 MHz veya üzeri işlemcili kişisel bilgisayar
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 işletim sistemleri
- Programı çalıştırmak için minimum 200 MB boş sabit disk alanı
- 128 MB veya üzeri RAM
- 16-bit yüksek renk modunu destekleyen bir ekran kartı



- Verilen USB 2.0 kablosunun hem LCD monitöre, hem PC'nize bağlandığından emin olun. Aksi takdirde web kamerası etkinleştirilmez.
- Aygıtı kullanmadan önce Windows® Vista / XP Service Pack 2 veya sonraki sürümlerini yüklediğinizden emin olun.

Aygıtı kullanma

Aygıt, USB 2.0 portunu kullanarak PC'nize görüntü ve ses iletir. Bu nedenle, aygıtı kullanmadan önce, verilen USB 2.0 kablosunun hem LCD monitöre, hem PC'nize bağlandığından emin olun.



LifeFrame 2 yazılımı

ASUS VK192, kullanıcıların kendi fotoğraflarını veya video kliplerini oluşturmalarını sağlayan, kolay kullanılabilen LifeFrame 2 yazılımı ile birlikte gelir.






- LifeFrame 2 yalnız Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 işletim sistemlerini destekler.
- LifeFrame 2 yazılımı destek CD'sinde gelir.

Kurulum yönergeleri

1. Tüm diğer uygulamaları kapatın.
2. Destek CD'sini optik sürücüye yerleştirin ve LifeFrame 2 programını çalıştırın.
3. Kurulumu tamamlamak için ekran yönergelerini izleyin

Sorun Giderme (SSS)

Problem	Muhtemel Çözüm
Güç LED 'i ON konumunda açık değil	<ul style="list-style-type: none"> • Monitörün AÇIK modunda olup olmadığını denetlemek için  düğmesine basın. • Güç kordonu bağlantısının monitöre ve güç çıkışına doğru bir şekilde yapılıp yapılmadığını kontrol edin.
Güç LED 'i kehribar renginde ve ekranda resim yok	<ul style="list-style-type: none"> • Monitör ve bilgisayarın O modunda açık olup olmadığını kontrol edin. • Sinyal kablusunun, monitör ve bilgisayara uygun şekilde bağlandığından emin olun. • Sinyal kablusunu muayene edin ve hiçbir pimin eğik olmadığından emin olun • Bilgisayarın uygun bir şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol etmek için bilgisayarı, mümkün olan diğer bir bilgisayara bağlayın.
Ekrandaki resim çok hafif veya karanlık	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrast ve parlaklığı, OSD ayarları vasıtasıyla ayarlayın.
Ekrandaki resim merkezi değil ya da tam ölçülü değil	<ul style="list-style-type: none"> • Görüntüyü otomatik olarak ayarlamak için  düğmesine 2-3 saniye basın (yalnız VGA girişi). • H-Pozisyonu (yatay)ve V- Pozisyonu (dikey) OSD ile gerçekleştirin (yalnız VGA girişi).
Ekrandaki resim yansıma yapıyor veya resimde bir dalgalanma örtüsü mevcut	<ul style="list-style-type: none"> • Sinyal kablusunun, bilgisayar ve monitöre uygun şekilde bağlandığına emin olun. • Elektrik müdahalense sebebiyet verebilecek aygıtları kaldırın.
Ekrandaki resimde renk kusurları var (beyaz, beyaz gibi görünmüyor)	<ul style="list-style-type: none"> • Sinyal kablusunu muayene edin ve hiçbir pimin eğri olmadığına emin olun. • OSD'yi kullanarak Tümünü Sıfırla işlemini gerçekleştirin. • R/G/B renk aralarını yapın ya da OSD vasıtasıyla renk sıcaklığını seçin.
Ekran resmi bulanık veya belirsiz	<ul style="list-style-type: none"> • Görüntüyü otomatik olarak ayarlamak için  düğmesine 2-3 saniye basın (yalnız VGA girişi). • Faz ve saat ayarlarını OSD vasıtasıyla gerçekleştirin (yalnız VGA girişi).
Ses yok ya da ses düşük	<ul style="list-style-type: none"> • Audio kablusunun, bilgisayar ve monitöre uygun şekilde bağlandığını garanti edin. • Hem monitör, hem bilgisayar ses ayarlarını gerçekleştirin. • Bilgisayar ses kartı sürücüsünün uygun şekilde kurulu olduğunu garantileyin.
Webcam veya array mikrofona çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none"> • USB 2.0 kablusunu hem LCD monitöre, hem bilgisayarınıza sağlam bir şekilde bağladığınızdan emin olun. • Microsoft® Windows® kullandığınızdan emin olun Vista / XP Service Pack 2 işletim sistemleri.

Desteklenen İşletim Modları

Çözünürlük	Yenileme Hızı	Yatay Frekans
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Tabloda listelenmeyen modlar desteklenmeyebilir. Optimal çözünürlük için, yukarıdaki tabloda listelenen bir modu seçmenizi tavsiye etmekteyiz.

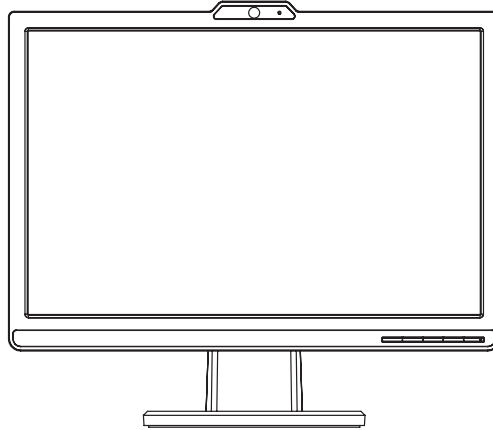
ASUS®

سلسلة VK192

شاشة العرض البلورية LCD

9

دليل التشغيل السريع

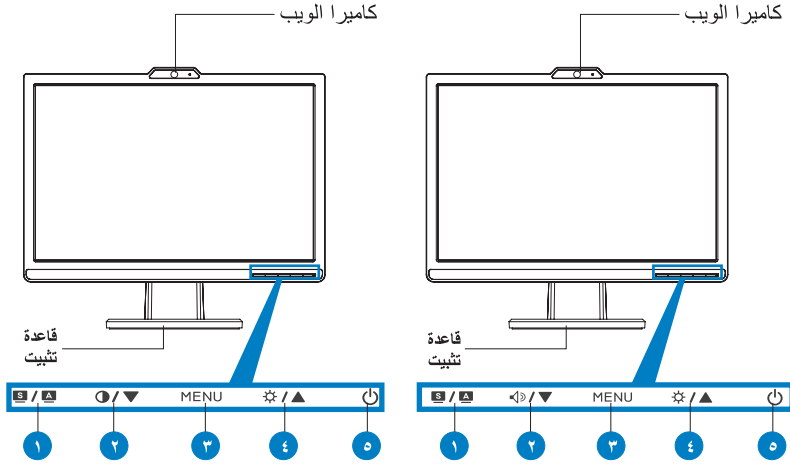


معلومات السلامة

- يرجى قراءة الوثائق المرفقة مع العبوة بعناية قبل إعداد الشاشة.
- ينبغي تشغيل الشاشة باستخدام مصدر تيار كهربائي من النوع الموضح على الملصق الخاص المحلية.
- استخدم قابس الطاقة المناسب الذي يتوافق مع معيار التيار الكهربائي المحلي.
- لضمان الحصول على جودة التشغيل المناسبة للشاشة، احرص على استخدامها مع أجهزة الكمبيوتر المدرجة في قائمة هيئة UL والمجهزة بالمقابس المهيأة بحيث تناسب التيار المتردد الذي يتراوح بين ١٠٠ - ٢٤٠ فولت.
- إذا واجهتكم أية مشاكل فنية بالشاشة، يرجى الاتصال بفني صيانة مختص أو البائع.

مقدمة حول الشاشة

الجانب الأمامي



١- زر MENU / SPLENDID™ / الضبط التلقائي ** / إنهاء MENU
٢- مفتاح التباين السريع زر خفض الصوت (خاص بالطرازات غير المزودة بسماعات)
٣- زر MENU (القائمة) / إدخال / اختيار
٤- زر المفاتيح السريع للسطوع / زيادة مستوى السطوع
٥- زر التشغيل

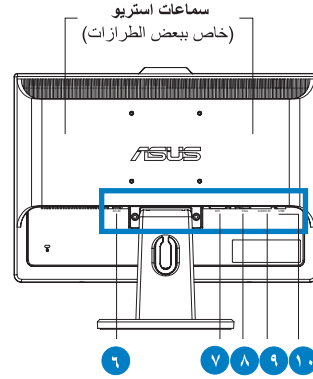
١- زر MENU / SPLENDID™ / الضبط التلقائي ** / إنهاء MENU
٢- زر المفاتيح السريع لمستوى الصوت / زر خفض الصوت (خاص بالطرازات المزودة بسماعات)
٣- زر MENU (القائمة) / إدخال / اختيار
٤- زر المفاتيح السريع للسطوع / زيادة مستوى السطوع
٥- زر التشغيل

* مفتاح التشغيل السريع لاختيار وضع الضبط المسبق للفيديو المشتمل على ٥ خيارات.

** ضبط الصورة تلقائياً بالضغط على الزر لمدة ٣-٢ ثانية.

الجانب الخلفي

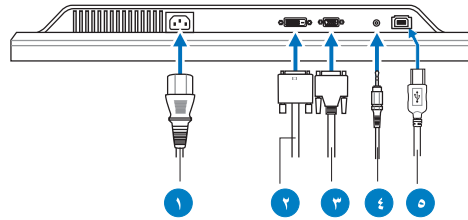
٦- منفذ دخل التيار المتردد
٧- منفذ DVI (خاص ببعض الطرازات)
٨- منفذ VGA
٩- منفذ دخل الصوت (خاص بالطرازات المزودة بسماعات)
١٠- منفذ USB 2.0



توصيل الكبلات

وصل الكبلات كما هو موضح بالشكل:

١- كبل التيار الكهربائي
٢- كبل إشارة DVI
٣- كبل إشارة VGA
٤- كبل دخل الصوت (خاص بالطرازات المزودة بسماعات)
٥- كبل USB



- **لتوصيل كبل التيار الكهربائي:** قم بتوصيل أحد طرفي الكبل على نحو سليم بمنفذ دخل التيار المتردد الموجود بالشاشة، ثم وصل الطرف الآخر بمقبس تيار كهربائي.
- **لتوصيل كبل USB:** وصل أحد طرفي كبل USB (علوي) بمنفذ USB الموجود بالشاشة ثم وصل الطرف الآخر بمنفذ USB 2.0 بجهاز الكمبيوتر.
- **لتوصيل كبل VGA/DVI:**
 - أ- أدخل موصل VGA/DVI بمنفذ VGA/DVI الموجود بشاشة العرض البلورية.
 - ب- وصل الطرف الآخر من كبل VGA/DVI بمنفذ VGA/DVI الموجود بالكمبيوتر.
 - ج- اربط المسامير اللولبيين لإحكام تثبيت موصل VGA/DVI.
- **لتوصيل كبل الصوت (خاص بالطرازات المزودة بسماعات):** وصل أحد طرفي كبل الصوت بمنفذ دخل الصوت (Audio-in) الموجود بالشاشة ثم وصل الطرف الآخر بمنفذ خرج الصوت (audio-out) الموجود في جهاز الكمبيوتر.

عند توصيل كبلي VGA و DVI في وقت واحد، يمكنك الاختيار بين وضع VGA أو وضع DVI من عنصر Input Select (تحديد الدخل) الموجود ضمن وظائف OSD (قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة).



كاميرا الويب المدمجة الداعمة لمجموعة الميكروفون

تتيح لك كاميرا الويب المضمنة النقاط الصور أو إجراء بث حي بالصوت والصورة (فيديو كونفرانس) أو تسجيل مقاطع فيديو. فأتثناء الدردشة مع الأصدقاء عبر أدوات الاتصال القائمة على شبكة الإنترنت يمكن عرض صورة حية وصوت واضح مباشرةً بفضل هذا الجهاز.

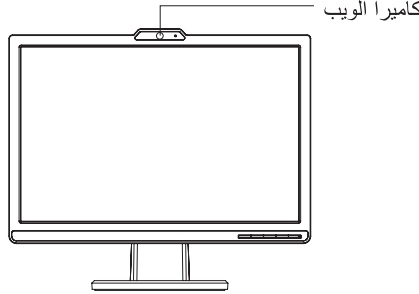
متطلبات النظام

- كمبيوتر شخصي مزود بمعالج Pentium® III ٨٠٠ ميجاهرتز أو أحدث
- أنظمة تشغيل Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- وجود مساحة خالية حوالي ٢٠٠ ميجابايت على الأقل على القرص الصلب لتشغيل البرنامج
- ذاكرة RAM بسعة ١٢٨ ميجابايت أو أكثر
- بطاقة شاشة تدعم وضع ألوان ١٦ بت
- تأكد من توصيل كبل USB المصاحب بكل من شاشة LCD وجهاز الكمبيوتر الشخصي. وإلا فلن يتم تنشيط الكاميرا.
- تأكد من تثبيت نظام تشغيل Windows® Vista / XP Service Pack 2 أو الإصدارات الأحدث قبل استخدام الشاشة.



استخدام الشاشة

تنقل الشاشة الصوت والصورة إلى الكمبيوتر الشخصي عبر منفذ USB 2.0. لذا، تأكد من توصيل كبل USB 2.0 المصاحب بكل من شاشة LCD وجهاز الكمبيوتر الشخصي قبل استخدام الشاشة.



برنامج LifeFrame 2

توفر الشاشة ASUS MK241 برنامج LifeFrame 2، وهو برنامج سهل الاستخدام يعمل مع الكاميرا لينتيح للمستخدم إمكانية إنشاء صور أو مقاطع فيديو خاصة به.

- لا يدعم برنامج LifeFrame 2 إلا أنظمة تشغيل Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.
- يوجد برنامج LifeFrame 2 على القرص المضغوط الخاص بالدعم الفني.



تعليمات تثبيت البرنامج

- ١- أغلق جميع التطبيقات الأخرى أولاً.
- ٢- أدخل اسطوانة الدعم الفين في محرك الأقراص ثم قم بتشغيل برنامج
- ٣- اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإكمال عملية التثبيت.

استكشاف المشكلات وحلها (الأسئلة المتداولة)

المشكلة	الحل المقترح
ضوء التشغيل ليس قيد "التشغيل"	<ul style="list-style-type: none"> اضغط على الزر  للتأكد من أن الشاشة في وضع ON (التشغيل). تأكد مما إذا كان سلك التيار الكهربائي متصل بالشاشة ومنفذ الطاقة بشكل صحيح.
أضواء الطاقة قيد التشغيل ولا تظهر صور على الشاشة	<ul style="list-style-type: none"> تأكد من أن الشاشة والكمبيوتر في الوضع ON "التشغيل". تأكد من أن كبل الإشارات متصل بالشاشة والكمبيوتر بشكل صحيح. قم بفحص كبل الإشارات وتأكد من عدم التواء أي من المسامير. قم بتوصيل الكمبيوتر بشاشة أخرى متوفرة للتأكد من أن الكمبيوتر يعمل بشكل صحيح.
الصورة الموجودة على الشاشة إما فاتحة جداً أو غامقة جداً	<ul style="list-style-type: none"> قم بضبط إعدادات "التباين" (Contrast) و "السطوع" (Brightness) من خلال الأوامر التي تظهر على الشاشة.
الصورة الموجودة على الشاشة لم يتم توسيطها أو تحجيمها بشكل صحيح	<ul style="list-style-type: none"> اضغط على الزر  لمدة 3-2 ثانية لضبط الصورة تلقائياً (خاص بدخل VGA فقط). قم بضبط إعدادات H-Position أو V-Position من خلال الأوامر التي تظهر على الشاشة (خاص بدخل VGA فقط).
الصورة الموجودة على الشاشة مهتزة أو يوجد نمط تموج في الصورة	<ul style="list-style-type: none"> تأكد من أن كبل الإشارات متصل بالشاشة والكمبيوتر. قم بنقل الأجهزة الكهربائية التي قد تتسبب في وجود تداخل كهربائي.
توجد عيوب تتعلق بلون الصور الموجودة على الشاشة (اللون الأبيض لا يبدو أبيضاً)	<ul style="list-style-type: none"> قم بفحص كبل الإشارات وتأكد من عدم التواء أي من المسامير. قم بإجراء All Reset (إعادة ضبط الكل) من قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة. قم بضبط إعدادات لون R/G/B (الأحمر/الأخضر/الأزرق) أو حدد "درجة اللون" (Color Temperature) من خلال الأوامر التي تظهر على الشاشة.
الصورة الموجودة على الشاشة غير واضحة أو مشوشة	<ul style="list-style-type: none"> اضغط على الزر  لمدة 3-2 ثانية لضبط الصورة تلقائياً (خاص بدخل VGA فقط). قم بضبط إعدادات "المرحلة" (hase) و "الساعة" (Clock) من خلال الأوامر التي تظهر على الشاشة (خاص بدخل VGA فقط).
لا يوجد صوت أو الصوت منخفض	<ul style="list-style-type: none"> تأكد من أن كبل الصوت متصل بالشاشة والكمبيوتر بشكل صحيح. قم بضبط إعدادات مستوى الصوت الخاصة بالشاشة والكمبيوتر. تأكد من أن برنامج تشغيل بطاقة الصوت الخاصة بالكمبيوتر قد تم تثبيته وتنشيطه بشكل صحيح.
الكاميرا أو مجموعة الميكروفون لا تعمل	<ul style="list-style-type: none"> تأكد من توصيل كبل USB 2.0 على نحو سليم بكل من شاشة LCD وجهاز الكمبيوتر. تأكد من استخدامك لأنظمة تشغيل Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2

أوضاع التشغيل المعتمدة

Resolution	Refresh Rate	Horizontal Frequency
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* الأوضاع غير المذكورة هنا قد تكون غير معتمدة. للحصول على الدقة المثلى، يوصى باختيار وضع من الأوضاع المذكورة في الجدول الموجود أعلاه.

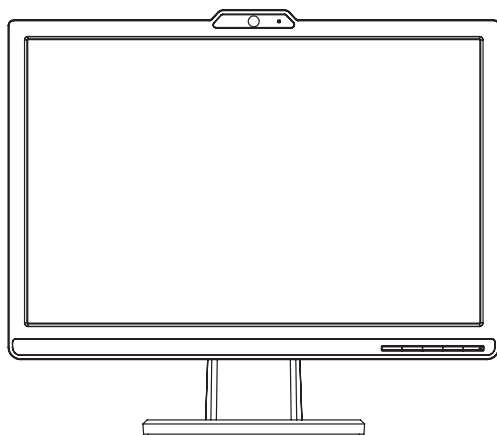


VK192 ซีรีส์

จอภาพ LCD

คู่มือเริ่มต้นอย่างรวดเร็ว

ไทย

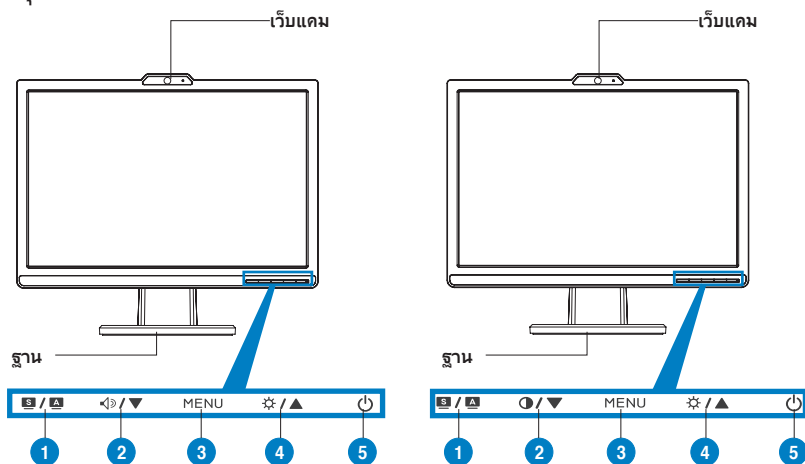


ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย

- ก่อนที่จะติดตั้งจอภาพของคุณ โปรดอ่านเอกสารทั้งหมดที่อยู่ในกล่องบรรจุด้วยความระมัดระวัง
- เพื่อป้องกันเพลิงไหม้ หรืออันตรายจากไฟฟ้าช็อต อย่าให้อุปกรณ์ถูกฝนหรือความชื้น
- คุณควรใช้อุปกรณ์กับแหล่งพลังงานที่ระบุไว้บนฉลากเท่านั้น ถ้าคุณไม่แน่ใจถึงชนิดของ แหล่งพลังงานในบ้านของคุณ ให้ปรึกษาด้านเจ้าหน้าที่หรือบริษัทไฟฟ้าในประเทศของคุณ
- ใช้ปลั๊กไฟฟ้าที่สอดคล้องกับมาตรฐานด้านพลังงานในประเทศของคุณ
- เพื่อให้มั่นใจถึงการทำงานด้วยความพึงพอใจ ให้ใช้อุปกรณ์กับเฉพาะคอมพิวเตอร์ในรายการ UL ซึ่งมีขั้วรับไฟฟ้าที่เหมาะสมที่ระบุบนฉลากไฟฟ้า AC ระหว่าง 100 - 240V
- ถ้าคุณมีปัญหาทางด้านเทคนิคกับจอภาพ โปรดติดต่อช่างเทคนิคบริการที่มีคุณสมบัติ หรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์มา

แนะนำจอภาพ

มุมมองด้านหน้า



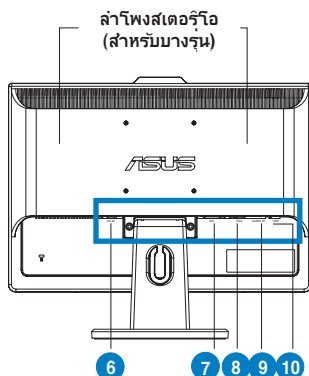
1. ปุ่ม SILENT™/ปรับอัตโนมัติ**/ออกจากเมนู
2. อัดคีย์ระดับเสียง/ปุ่มลด (สำหรับรุ่นที่มีลำโพง)
3. ปุ่มเมนู/ป้อน/เลือก
4. อัดคีย์ความสว่าง/ปุ่มเพิ่ม
5. ปุ่มเพาเวอร์

1. ปุ่ม SILENT™/ปรับอัตโนมัติ**/ออกจากเมนู
2. อัดคีย์คอนทราสต์/ปุ่มลด (สำหรับรุ่นที่ไม่มีลำโพง)
3. ปุ่มเมนู/ป้อน/เลือก
4. อัดคีย์ความสว่าง/ปุ่มเพิ่ม
5. ปุ่มเพาเวอร์

* อัดคีย์สำหรับการเลือกโหมดวิดีโอพีอาร์เซต 5 โหมด

** ปรับภาพอัตโนมัติโดยการกดปุ่มเป็นเวลา 2-3 วินาที

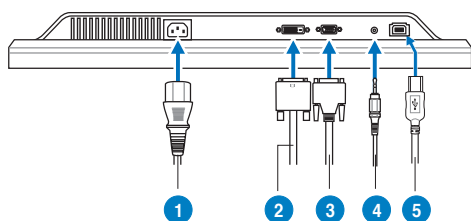
มุมมองด้านหลัง



- | |
|--|
| 6. พอร์ต AC เข้า |
| 7. พอร์ต DVI (สำหรับบางรุ่น) |
| 8. พอร์ต VGA |
| 9. พอร์ตเสียงเข้า (สำหรับรุ่นที่มีลำโพง) |
| 10. พอร์ต USB 2.0 |

การเชื่อมต่อสายเคเบิล

เชื่อมต่อสายเคเบิลต่างๆ ดังแสดงในภาพ:



- | |
|--|
| 1. สายไฟ |
| 2. สายเคเบิลสัญญาณ DVI |
| 3. สายเคเบิลสัญญาณ VGA |
| 4. สายเคเบิลเสียงเข้า (สำหรับรุ่นที่มีลำโพง) |
| 5. สายเคเบิล USB |

- ในการเชื่อมต่อสายเพาเวอร์: เชื่อมต่อกับสายด้านหนึ่งของสายเพาเวอร์ไปยังพอร์ต AC เข้าของจอภาพ และปลายอีกด้านหนึ่งไปยังเต้าเสียบไฟฟ้า
- ในการเชื่อมต่อสายเคเบิล USB: เชื่อมต่อกับสายด้านหนึ่งของสายเคเบิล USB (ฮับสตรีม) ไปยังพอร์ต USB ของจอภาพ และปลายอีกด้านหนึ่งไปยังพอร์ต USB 2.0 ของคอมพิวเตอร์
- ในการเชื่อมต่อสายเคเบิล VGA/DVI:
 - ก. เสียบหัวต่อ VGA/DVI ไปยังพอร์ต VGA/DVI ของจอภาพ LCD
 - ข. เชื่อมต่อกับสายเคเบิลด้านหนึ่งของสายเคเบิล VGA/DVI ไปยังพอร์ต VGA/DVI ของคอมพิวเตอร์
 - ค. ขันสกรูทั้งสองตัว เพื่อยึดหัวต่อ VGA/DVI ให้แน่น
- ในการเชื่อมต่อสายเคเบิลเสียง (สำหรับรุ่นที่มีลำโพง): เชื่อมต่อกับสายเคเบิลด้านหนึ่งของสายเคเบิลเสียงไปยังพอร์ตสัญญาณเสียงเข้าของจอภาพ และปลายอีกด้านหนึ่งไปยังพอร์ตสัญญาณเสียงออกของคอมพิวเตอร์.



เมื่อเชื่อมต่อทั้งสายเคเบิล VGA และ DVI แล้ว คุณสามารถเลือกกระหว่างโหมด VGA หรือ DVI จากรายการ เลือกสัญญาณเข้า ของฟังก์ชัน OSD

เว็บแคมในตัว พร้อมการสนับสนุนไม่คิดค่าเรย์

เว็บแคมในตัว อนุญาตให้คุณถ่ายภาพ, ทำการประชุมทางวิดีโอ หรือบันทึกวิดีโอคลิปได้ ในขณะที่กำลังแชตกับเพื่อนๆ ผ่านเครื่องมือการสื่อสารบนอินเทอร์เน็ต คุณสามารถแสดงภาพที่ดีที่สุดของคุณ และส่งเสียงที่ชัดเจนด้วยอุปกรณ์นี้

ความต้องการของระบบ

- คอมพิวเตอร์ส่วนบุคคลที่ใช้โปรเซสเซอร์ Pentium® III 800 MHz ขึ้นไป
- ระบบปฏิบัติการ Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- พื้นที่ว่างบนฮาร์ดดิสก์อย่างน้อย 200 MB เพื่อรันโปรแกรม
- RAM 128 MB ขึ้นไป
- การ์ดแสดงผลที่สนับสนุนโหมดสีสูง 16 บิต

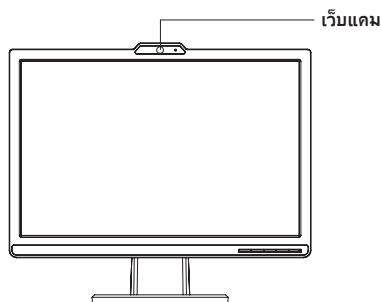


- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้สายเคเบิล USB 2.0 ที่ให้มาเพื่อเชื่อมต่อกับทั้งจอภาพ LCD และพีซีของคุณ ไม่เช่นนั้น เว็บแคมจะไม่สามารถเปิดทำงานได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณติดตั้ง Windows® Vista / XP Service Pack 2 หรือเวอร์ชันที่ใหม่กว่า ก่อนที่จะใช้อุปกรณ์

การใช้อุปกรณ์

อุปกรณ์ส่งผ่านภาพและเสียงไปยังพีซีของคุณผ่านพอร์ต USB 2.0

ดังนั้น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้สายเคเบิล USB 2.0 ที่ให้มาเพื่อเชื่อมต่อกับทั้งจอภาพ LCD และพีซีของคุณก่อนที่จะใช้อุปกรณ์



ซอฟต์แวร์ LifeFrame 2

ASUS VK 191 ให้ซอฟต์แวร์ LifeFrame 2 ที่ใช้งานง่าย ซึ่งสามารถทำงานกับเว็บแคม เพื่อให้คุณสามารถสร้างภาพหรือวิดีโอคลิปของตัวเองได้






- LifeFrame 2 สนับสนุนเฉพาะระบบปฏิบัติการ Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- ซอฟต์แวร์ LifeFrame 2 ให้มาพร้อมกันในแผ่น CD สนับสนุน

ขั้นตอนการติดตั้ง

1. ปิดแอปพลิเคชันอื่นทั้งหมด
2. ใส่แผ่นซีดี CD สนับสนุนลงในไดรฟ์ และรันโปรแกรม LifeFrame 2.
3. ปฏิบัติตามขั้นตอนบนหน้าจอ เพื่อทำการติดตั้งให้สมบูรณ์

การแก้ไขปัญหา (FAQ)

ปัญหา	การแก้ไขที่เป็นไปได้
ไฟ LED ไม่ติด	<ul style="list-style-type: none"> กดปุ่ม  เพื่อตรวจสอบว่าจอภาพเปิดอยู่หรือไม่ ตรวจสอบว่าสายไฟเชื่อมต่ออยู่กับจอภาพ และเต้าเสียบไฟฟ้าอย่างเหมาะสม
ไฟ LED ติดเป็นสีอำพัน และไม่มีภาพบนหน้าจอ	<ul style="list-style-type: none"> ตรวจสอบว่าจอภาพ และคอมพิวเตอร์เปิดอยู่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายสัญญาณเชื่อมต่อระหว่างจอภาพและคอมพิวเตอร์อย่างเหมาะสม ตรวจสอบสายสัญญาณ และดูให้แน่ใจว่าไม่มีขดในตัวเอง เชื่อมต่อคอมพิวเตอร์กับจอภาพที่ใช้ได้ เพื่อดูว่าคอมพิวเตอร์ทำงานอย่างเหมาะสม
ภาพบนหน้าจอสว่างหรือมืดเกินไป	<ul style="list-style-type: none"> ปรับการตั้งค่าความเข้มหน้าจอ และความสว่างผ่านทาง OSD
ภาพบนหน้าจอไม่อยู่ตรงกลาง หรือมีขนาดไม่ถูกต้อง	<ul style="list-style-type: none"> กดปุ่ม  เป็นเวลา 2-3 วินาที เพื่อปรับภาพโดยอัตโนมัติ (อินพุต VGA เท่านั้น) ปรับการตั้งค่าตำแหน่ง H หรือตำแหน่ง V ผ่านทาง OSD (อินพุต VGA เท่านั้น)
ภาพบนหน้าจอเดิน หรือมีแพทเทิร์นรูปคลื่นปรากฏบนภาพ	<ul style="list-style-type: none"> ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายสัญญาณเชื่อมต่อระหว่างจอภาพและคอมพิวเตอร์อย่างเหมาะสม ย้ายอุปกรณ์ไฟฟ้า ที่อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนทางไฟฟ้า
ภาพบนหน้าจอมีสีที่ผิดเพี้ยน (สีขาวดูไม่เป็นสีขาว)	<ul style="list-style-type: none"> ตรวจสอบสายสัญญาณ และดูให้แน่ใจว่าไม่มีขดในตัวเอง ทำการ รีเซ็ตทั้งหมด ผ่าน OSD ปรับการตั้งค่าสี R/G/B หรือเลือกอุณหภูมิสีผ่านทาง OSD
ภาพบนหน้าจอเบลอ หรือเลื่อน	<ul style="list-style-type: none"> กดปุ่ม  เป็นเวลา 2-3 วินาที เพื่อปรับภาพโดยอัตโนมัติ (อินพุต VGA เท่านั้น) ปรับการตั้งค่าเฟส และนาฬิกาด้วย OSD (อินพุต VGA เท่านั้น)
ไม่มีเสียง หรือเสียงค่อย	<ul style="list-style-type: none"> ให้แน่ใจว่าสายสัญญาณเสียงเชื่อมต่อระหว่างจอภาพและคอมพิวเตอร์อย่างเหมาะสม ปรับการตั้งค่าระดับเสียงทั้งบนจอภาพและคอมพิวเตอร์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งไดรเวอร์การ์ดเสียงของคอมพิวเตอร์อย่างเหมาะสม และเปิดการทำงานแล้ว
เว็บแคมหรืออาวเรย์ไมโครโฟนไม่ทำงาน	<ul style="list-style-type: none"> ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณเชื่อมต่อสายเคเบิล USB 2.0 เข้ากับทั้งจอภาพ LCD และพีซีของคุณอย่างเหมาะสม ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้ระบบปฏิบัติการ Microsoft® ฎ Windows® ฎ Vista / XP Service Pack 2

โหมดการทำงานที่สนับสนุน

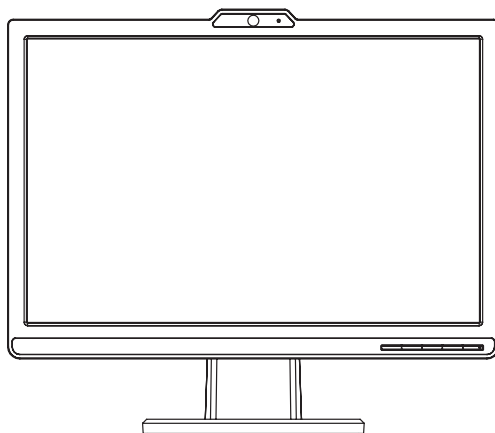
ความละเอียด	อัตราเฟรช	ความถี่แวนอน
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz

* จอภาพอาจไม่รองรับการทำงานของโหมดที่ไม่ได้แสดงในตาราง เพื่อความละเอียดที่เหมาะสมที่สุด เราแนะนำให้ท่านเลือกโหมดที่แสดงในตารางด้านบน



VK192 Serie LCD-Monitor

Quick Start-vejledning



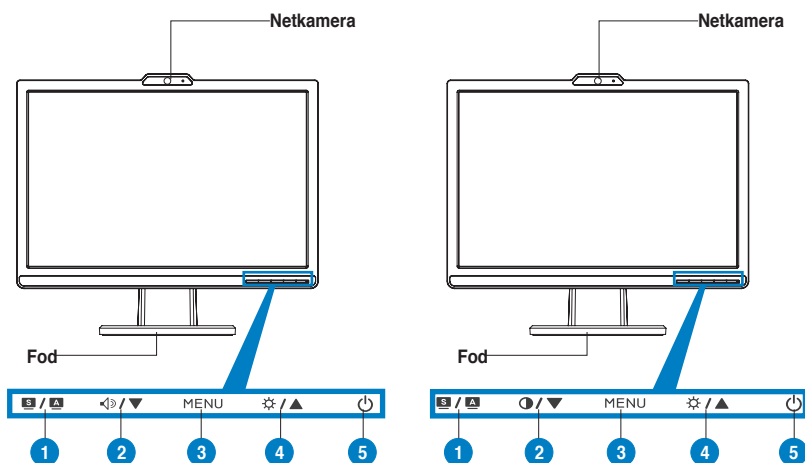
Dansk

Sikkerhedsforanstaltninger

- Inden du installerer monitoren, skal du omhyggeligt læse al dokumentationen, der følger med.
- For at undgå brand eller elektrisk stød, må monitoren ikke udsættes for regn eller fugtighed.
- Monitoren må kun anvendes med den strømstyrke, der er anført på kablet. Hvis du er usikker på, hvilken strøm, du har, skal du kontakte forhandleren eller det lokale elværk.
- Brug kun stik i overensstemmelse med lokale el-standarder.
- For at sikre en tilfredsstillende funktion, skal du kun bruge monitoren med UL-listede computere og med konfigurerede stik mærket 100-240V AC.
- Hvis der opstår tekniske problemer med monitoren, skal du kontakte en kvalificeret servicetekniker eller din forhandler.

Introduktion af billedskærmen

Set forfra



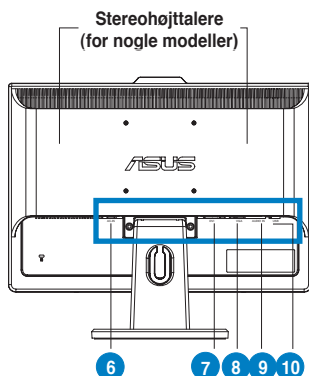
1. SPLENDID.™*/Automatisk justering**/Knap til afslutning af menuen
2. Genvejstaste til lydstyrke/knap til reducere (for modeller med højtalere)
3. Knap til menu/Enter/valg
4. Genvejstaste til lysstyrke/Knap til forøgelse
5. Tænd-sluk-knap

1. SPLENDID.™*/Automatisk justering**/Knap til afslutning af menuen
2. Kontrast-hotkey/knap til reducere (for modeller uden højtalere)
3. Knap til menu/Enter/valg
4. Genvejstaste til lysstyrke/Knap til forøgelse
5. Tænd-sluk-knap

* Genvejstaste til 5 forindstillede funktionsvalg.

** Justerer automatisk billedet ved et tryk på knappen i 2-3 sekunder.

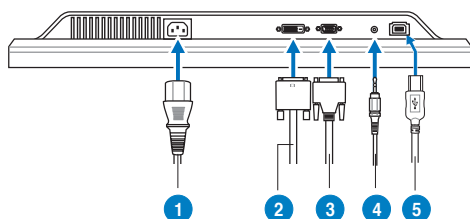
Set bagfra



- | |
|--|
| 6. AC-indgangsstik |
| 7. DVI-port (for nogle modeller) |
| 8. VGA-port |
| 9. Lyd ind' port (for modeller med højttalere) |
| 10. USB 2.0-port |

Tilslutning af kablerne

Forbind kablerne som vist:



- | |
|---|
| 1. Elledning |
| 2. DVI-signalkabel |
| 3. VGA-signalkabel |
| 4. Lydindgangskabel (for modeller med højttalere) |
| 5. USB kabel |

- **Sådan tilsluttes elledningen:** Sæt den ene ende af elledningen ordentligt i AC-indgangsstikket på billedskærmen, og den anden ende i en stikkontakt.
- **Sådan forbindes USB kablet:** Forbind USB kablets ene ende (opstrøm) til skærmens USB port og den anden ende til computerens USB 2.0 port.
- **Tilslutning af VGA/DVI kabel:**
 - Forbind VGA/DVI stikket til LCD skærmens VGA/DVI port.
 - Forbind VGA/ DVI kablets anden ende til computerens VGA/ DVI port.
 - Stram de to skruer for sikre VGA/DVI stikket.
- **Sådan forbindes lydkablet (for modeller med højttalere):** Forbind lydkablets ene ende til skærmens lyd-ind port og den anden ende til computerens lyd-ud port.



Når både VGA- og DVI kablerne er forbundet, kan du vælge enten VGA- eller DVI tilstand fra 'Vælg indgang' blandt OSD funktionerne.

Indbygget netkamera med understøttelse af mikrofonrække

Med det indbyggede video-kamera kan du tage billeder, afholde video-konference og optage video-klip. Dine skarpe billeder og tydelige stemme kan afspilles med dette udstyr samtidig med, at du chatter med venner via internetbaseret kommunikationsværktøj.

Systemkrav

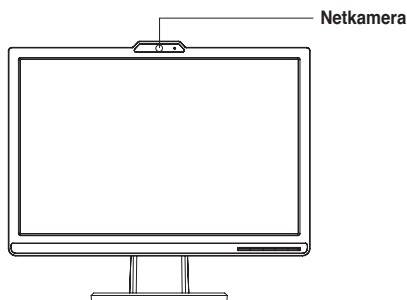
- En pc med Pentium® III 800 MHz eller større processor
- Operativsystemerne Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- Mindst 200 MB ledig harddiskkapacitet for at kunne køre programmet
- 128 MB RAM eller mere
- Et skærmkort, der understøtter en 16-bits højfarvefunktion



- Kontroller, at USB 2.0 kablet er koblet korrekt til både LCD-skærmen og pc'en. Ellers kan netkamera ikke aktiveres.
- Kontroller, at Windows® Vista / XP Service Pack 2 eller nyere versioner er installeret, inden udstyret tages i brug.

Sådan anvendes udstyret

Udstyret overfører billeder og lyd til pc'en via USB 2.0 porten. Kontroller derfor, at USB 2.0 kablet er koblet korrekt til både LCD-skærmen og pc'en, inden udstyret tages i brug.



LifeFrame 2-programmel

Med ASUS VK192 medfølger det letanvendelige LifeFrame 2-programmel, som fungerer sammen med netkameraet og gør det muligt for brugerne at lave deres egne fotografier og videoklip.






- LifeFrame 2 understøtter kun operativsystemerne Microsoft® Windows® Vista/XP Service Pack 2.
- LifeFrame 2-programmel findes på den medfølgende cd med teknisk støtte.

Installationsanvisninger

1. Afslut og luk alle applikationsprogrammer.
2. Indsæt cd'en med tekniske støtte i det optiske drev og kør programmet LifeFrame 2.
3. Følg skærminstruktioner for at udføre installationen.

Fejlsøgning (OSS)

Problem	Mulig løsning
El-diode ikke tændt	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på knappen  for at kontrollere, om billedskærmen er i ON-stilling. Tjek, om el-ledningen er korrekt forbundet til skærmen og stikkontakten.
El-dioden lyser ravgult, og der er ikke noget billede på skærmen	<ul style="list-style-type: none"> Tjek, om skærmen og computeren er i tændt-tilstand. Kontroller, at signalkablet er korrekt forbundet til skærmen og computeren. Tjek signalkablet og kontroller, at ingen af stikbenene er bøjed. Forbind computeren til en anden skærm for at tjekke, om computeren fungerer korrekt.
Skærbilledet er for lyst eller for mørkt	<ul style="list-style-type: none"> Indstil kontrast og lysstyrke via OSD.
Skærmens billede er ikke centreret, og størrelsen er forkert	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på knappen  i 2-3 sekunder for at justere billedet automatisk billedet (Gælder kun for VGA-input). Indstil højre- og venstreposition via OSD (Gælder kun for VGA-input).
Skærbilledet springer tilbage, eller der er et bølgemønster i billedet	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, at signalkablet er korrekt forbundet til skærmen og computeren. Fjern elektrisk udstyr, som kan forårsage elektrisk interferens.
Skærbilledet har farvedefekter (som ikke virker hvide)	<ul style="list-style-type: none"> Tjek signalkablet og kontroller, at ingen af stikbenene er bøjed. Udfør en nulstil alt ved hjælp skærmstyringsmenuerne. Juster R/G/B farveindstillingerne eller vælg farvetemperatur via OSD.
Skærbilledet er sløret	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på knappen  i 2-3 sekunder for at justere billedet automatisk billedet (Gælder kun for VGA-input). Juster fase- og klokkeindstillinger via OSD (Gælder kun for VGA-input).
Ingen lyd, eller lyden er lav	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, at lydskablet er korrekt forbundet til skærmen og computeren. Juster skærmens og computerens lydindstillinger. Kontroller, at computerens lydkortdriver er korrekt installeret og aktiveret.
Netkameraet eller mikrofonrækken virker ikke	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, at USB 2.0 kablet er ordentligt forbundet til både LCD-skærmen og pc'en. Kontroller, at pc'en anvender operativsystemerne Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.

Understøttede driftstilstande

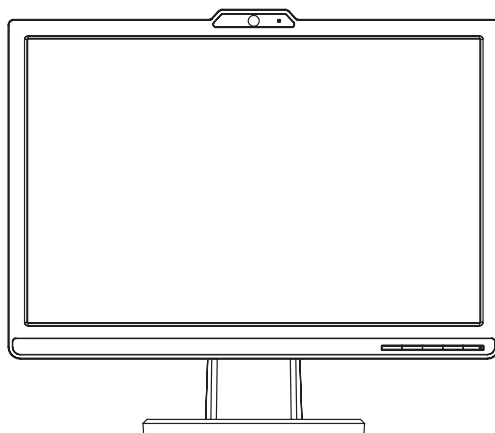
Opløsning	Billedgenskabelsesfrekvens	Vandret frekvens
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Tilstande, som ikke er anført i tabellen, understøttes formentligt ikke. For at opnå optimal opløsning, foreslår vi, at en af de i tabellen anførte tilstande vælges.



VK192-sarja LCD-monitori

Pikakäynnistysopas



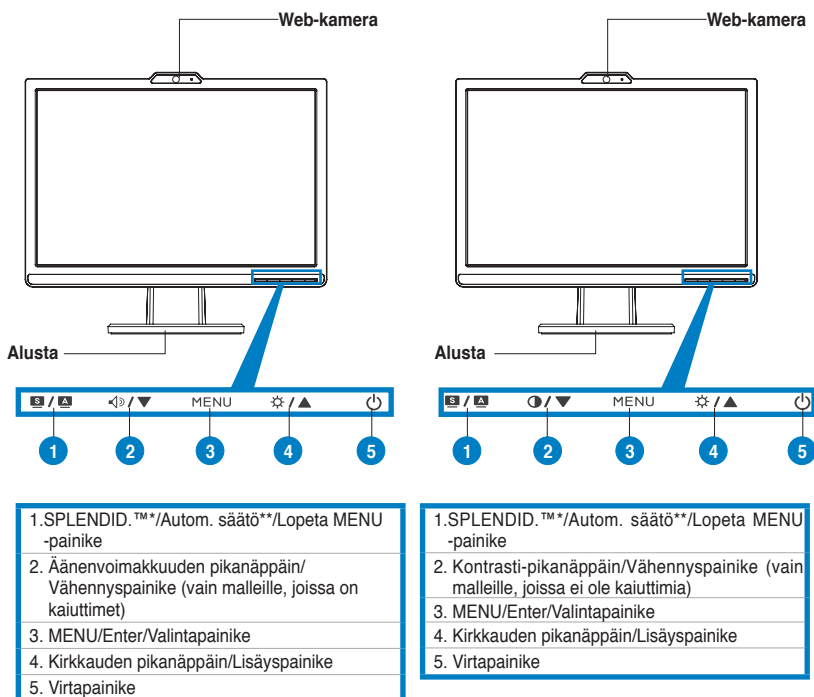
Suomi

Turvallisuustietoja

- Ennen monitorin asennusta lue huolellisesti kaikki asiakirjat, jotka tulivat pakkauksen mukana.
- Älä milloinkaan laita monitoria alttiiksi sateelle tai kosteudelle palovaaran tai sähkövaaran estämiseksi.
- Monitoria tulee käyttää vain virtalähteestä, joka on osoitettu tyyppikilvessä. Jos et ole varma virtatyyppistä, jota kotiisi tulee, pyydä konsultointiapua myyjältä tai paikalliselta sähköyhtiöltä.
- Käytä sopivaa pistoketta, joka on paikallisen sähköstandardin mukainen.
- Varmistaaksesi tyydyttävän toiminnan käytä monitoria vain UL-luetteloitujen tietokoneiden kanssa, jotka ovat sopivia pistorasioihin, jotka on merkitty välille 100-240V AC.
- Jos kohtaat teknisiä ongelmia monitorin suhteen, ota yhteyttä ammattitaitoiseen huoltoammattilaiseen tai jälleenmyyjään.

Näytön esittely

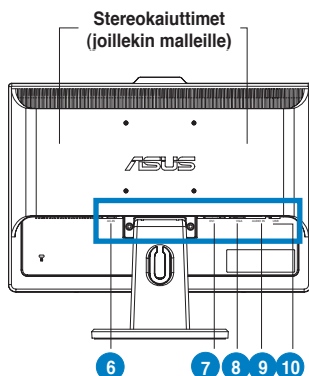
Näkymä edestä



* Pikanäppäin 5 videoesiasetustilan valintaan.

** Säätää kuvaa automaattisesti, kun painiketta painetaan 2-3 sekuntia.

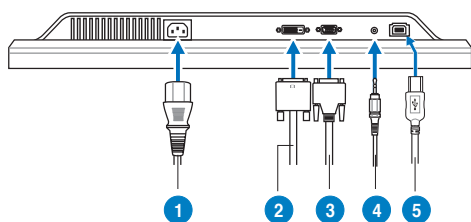
Näkymä takaa



- | |
|---|
| 6. AC-tuloportti |
| 7. DVI-portti (joillekin malleille) |
| 8. VGA-portti |
| 9. Audio-in-portti (vain malleille, joissa on kaiuttimet) |
| 10. USB 2.0-portti |

Kaapeleiden liittäminen

Liitä kaapelit seuraavalla tavalla:



- | |
|--|
| 1. Virtajohto |
| 2. DVI-signaali-kaapeli |
| 3. VGA-signaali-kaapeli |
| 4. Äänitulo-kaapeli (vain malleille, joissa on kaiuttimet) |
| 5. USB -kaapeli |

- **Näin liität virtajohdon:** liitä virtajohdon toinen pää tukevasti näytön AC-tuloporttiin ja toinen pää pistorasiaan.
- **Näin liität USB-kaapelin:** liitä USB-kaapelin toinen pää (vastasuuntaan) näytön USB-porttiin, ja toinen pää tietokoneen USB 2.0 -porttiin.
- **VGA/DVI-kaapelin liittäminen:**
 - a. Laita VGA/DVI-liitin LCD-näytön VGA/DVI-porttiin.
 - b. Liitä VGA/DVI-kaapelin toinen pää tietokoneesi VGA/ DVI-porttiin.
 - c. Kiristä kaksi ruuvia varmistamaan VGA/DVI-liitin.
- **Näin liität audiokaapelin (malleille, joissa on kaiuttimet):** liitä audiokaapelin toinen pää näytön Audio-in -porttiin, ja toinen pää tietokoneen audio-out-porttiin.



Kun sekä VGA- että DVI-kaapeli on liitetty, voit valita joko VGA-tilan tai DVI-tilan OSD-toimintojen Input Select (Tulon valinta) -kohdasta.

Sisäänrakennettu web-kamera, joka tulee mikrofoniryhmää

Sisäänrakennettu web-kamera mahdollistaa kuvien ottamisen, video-konferenssin pitämisen, tai videoleikkeiden tallentamisen. Kun keskustelet ystäväsi kanssa Internet-pohjaisten viestintätyökalujen avulla, voit samalla lähettää värikästä kuvaa itsestäsi ja selkeää ääntä tämän laitteen avulla.

Järjestelmävaatimukset

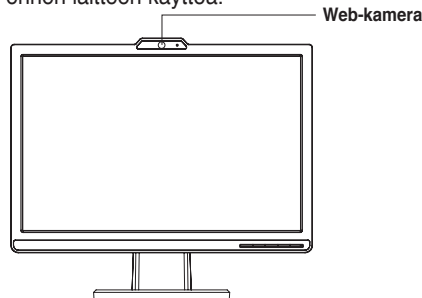
- Henkilökohtainen tietokone, jossa on Pentium® III 800 MHz tai nopeampi prosessori
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 -käyttöjärjestelmä
- Vähintään 200 Mt vapaata tilaa kiintolevyllä ohjelman suorittamista varten
- 128 Mt tai enemmän RAM-muistia
- Näyttökortti, joka tukee 16-bittistä high color -tilaa



- Varmista että mukana toimitettu USB 2.0 -kaapeli on liitetty sekä LCD -näyttöön että tietokoneeseen. Muuten web-kamera ei aktivoidu.
- Varmista että olet asentanut Windows® Vista / XP Service Pack 2 tai uudemman version ennen laitteen käyttämistä.

Laitteen käyttö

Laite siirtää kuvia ja ääniä tietokoneelle USB 2.0 -portin kautta. Varmista siksi että laitteen mukana toimitettu USB 2.0 -kaapeli on liitetty sekä LCD-näyttöön että tietokoneeseen ennen laitteen käyttöä.



LifeFrame 2 -ohjelmisto

ASUS VK192 tarjoaa helppokäyttöisen LifeFrame 2-ohjelmiston, jota voidaan käyttää web-kameran kanssa, ja jonka avulla käyttäjät voivat luoda omia valokuvia tai videoleikkeitä.






- LifeFrame 2 tukee vain Microsoft® Windows® Vista/XP Service Pack 2-käyttöjärjestelmiä.
- LifeFrame 2-ohjelmisto sisältyy tuki-CD:lle.

Asennusohjeet

1. Sulje kaikki muut sovellukset.
2. Aseta tuki-CD optiseen asemaan ja suorita LifeFrame 2-ohjelma.
3. Noudata näytöllä näkyviä ohjeita ja tee asennus loppuun saakka.

Vianetsintä (FAQ)

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Virran LED-merkkivalo ei ole PÄÄLLÄ	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta onko näyttö päällä painamalla  -painiketta. Tarkista onko virtajohto liitetty kunnolla monitoriin ja pistorasiaan.
Virran LED-merkkivalo palaa kullanuskeana eikä näytöllä näy kuvaa	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista ovatko monitori ja tietokone PÄÄLLÄ-tilassa. Varmista, että signaaliikaapeli on liitetty kunnolla monitoriin ja tietokoneeseen. Tarkista signaaliikaapeli ja varmista, että mikään nastoista ei ole taipunut. Liitä tietokone johonkin toiseen näyttöön tarkistaaksesi toimiiko tietokone oikein.
Näytön kuva on liian vaalea tai tumma	<ul style="list-style-type: none"> Säädä kontrasti- ja kirkkausasetuksia OSD-valikolla.
Näyttökuva ei ole keskitetty tai sen kokoa ei ole muutettu oikein.	<ul style="list-style-type: none"> Säädä kuvaa automaattisesti (vain VGA-tulo) painamalla  -painiketta 2-3 sekunnin ajan. Säädä H- tai V-sijaintiasetuksia OSD-valikolla (vain VGA-tulo).
Näyttökuva hyppii tai kuvassa esiintyy aaltokuviota	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että signaaliikaapeli on liitetty kunnolla monitoriin ja tietokoneeseen. Siirrä kauemmas elektroniset laitteet, jotka voivat aiheuttaa sähköistä häiriötä.
Näyttökuvassa on värivirheitä (valkoinen ei näytä valkoiselta)	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista signaaliikaapeli ja varmista, että mikään nastoista ei ole taipunut. Tee Nollaa kaikki näyttövalikon kautta. Säädä R/G/B-väriasetukset tai valitse OSD-valikolla värilämpötila.
Näyttökuva on epäselvä tai sumea	<ul style="list-style-type: none"> Säädä kuvaa automaattisesti (vain VGA-tulo) painamalla  -painiketta 2-3 sekunnin ajan. Säädä vaihe- ja kelloasetuksia OSD-valikolla (vain VGA-tulo).
Ei ääntä tai ääni on hiljainen	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että audiokaapeli on liitetty kunnolla monitoriin ja tietokoneeseen. Säädä äänenvoimakkuusasetuksia sekä monitorissa että tietokoneessa. Varmista, että tietokoneen äänikortin ohjain on asennettu kunnolla ja aktivoitu.
Web-kamera tai mikrofoniryhmä ei toimi	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että olet liittänyt USB 2.0 -kaapelin tukevasti sekä LCD-näyttöön että tietokoneeseen. Varmista että käyttöjärjestelmä on Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.

Tuetut käyttötilat

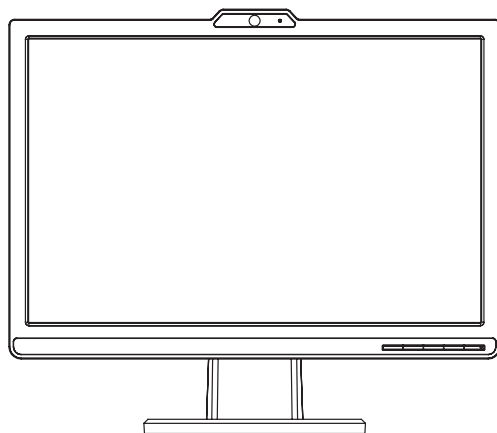
Resoluutio	Virkistystaajuus	Horisontaalinen taajuus
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Tiloja, joita ei ole luetteloitu tässä taulukossa, ei ehkä tueta. Optimaalisen resoluution varmistamiseksi suosittelemme, että valitsette jonkun tilan yllä olevasta taulukosta.



VK192 serie LCD-Monitor

Hurtigstartsveiledning



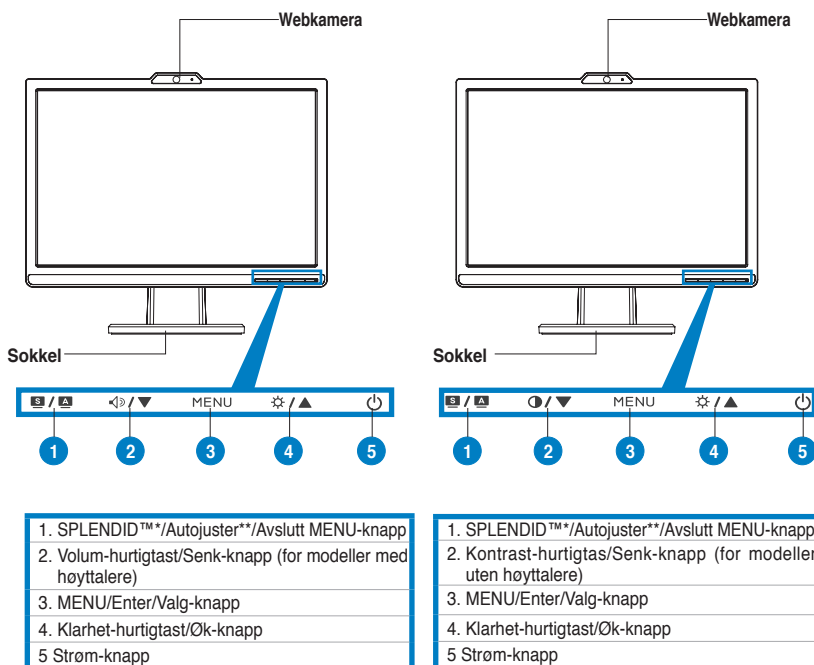
Norsk

Sikkerhetsinformasjon

- Les nøye igjennom dokumentasjonen som fulgte med før du setter opp monitoren.
- For å unngå fare for brann eller elektrisk sjokk, ikke utsett monitoren for regn eller fukt.
- Dette produktet bør drives fra type strømforsyning indikert som på etiketten. Hvis du er usikker på hvilken type strømforsyning tilgjengelig, snakk med din forhandler eller lokal el-leverandør.
- Bruk en strømkontakt som samsvarer med det som er standard med din lokale strømforsyning.
- For en tilfredsstillende betjening av monitoren, bruk den kun sammen med UL-listede datamaskiner som har korrekt konfigurerte stikkontakt markert mellom 100 - 240V AC.
- Dersom du opplever tekniske problemer med monitoren, kontakt en kvalifisert servicetekniker eller forhandleren din.

Introduksjon til monitoren

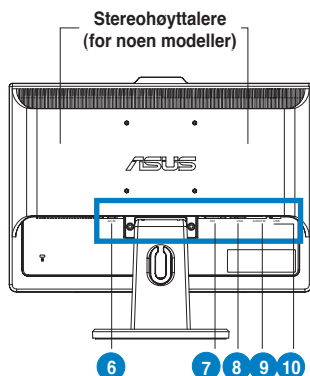
Forfra



* Hurtigtast for valg mellom 5 ulike forhåndsinnstilte videomoduser.

** Automatisk justering av bildet ved å trykke på knappen i 2-3 sekunder.

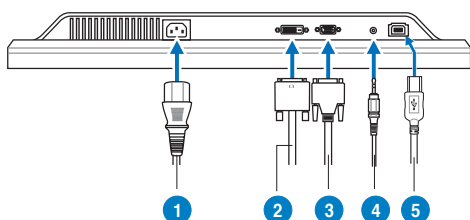
Bakfra



- | |
|---|
| 6. AC-port (inn) |
| 7. DVI-port (for noen modeller) |
| 8. VGA port |
| 9. Lyd-inn port (for modeller med høyttalere) |
| 10. USB 2.0-port |

Connecting the cables

Connect the cables as shown:



- | |
|--|
| 1. Strømledning |
| 2. DVI-signalkabel |
| 3. VGA-signalkabel |
| 4. Audio-kabel (inn) (for modeller med høyttalere) |
| 5. USB 2.0 kabel |

- **Koble til strømledningen:** koble en ende av strømledningen til AC-inngangskontakten på monitoren, og den andre enden til strømuttaket.
- **Koble til USB-kabelen:** koble en ende av USB-kabelen (upstream) til skjermens USB-port, den andre enden til datamaskinens USB 2.0-port.
- **Koble til VGA/DVI-kabel:**
 - a. Koble VGA/DVI-kontaktene til VGA/DVI-portene på LCD-skjermen.
 - b. Koble den andre enden av VGA/DVI-kablene til VGA/DVI-portene på datamaskinen.
 - c. Stram de to skruene for å sikre VGA/DVI-kontaktene.
- **Koble til lydkabelen (for modeller med høyttalere):** koble en ende av lydkabelen til skjermens lyd inn-port, og den andre enden til datamaskinens lyd ut-port.



Når både VGA og DVI-kablene er koblet til, kan du velge enten VGA eller DVI-modus fra Input Select (inngangsvalg) i OSD.

Innebygd webkamera med støtte for oppstilling av mikrofon

Det innebygde webkameraet lar deg ta bilder, ha en videokonferanse, eller ta opp videoklipp. Mens du snakker med venner via Internettbaserte kommunikasjonsverktøy, kan du vise levende bilder og klar lyd med denne enheten.

Systemkrav

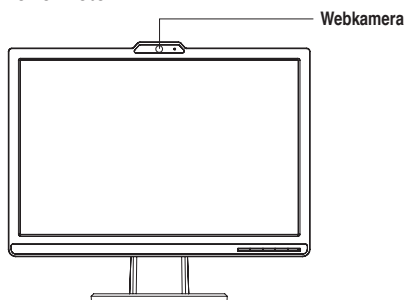
- En personlig datamaskin med Pentium® III 800 MHz eller raskere prosessor
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2-operativsystemer
- Minimum 200 MB ledig harddiskplass for å kjøre programmet
- 128 MB RAM eller mer
- Et skjermkort som støtter 16 bit høyfargemodus



- Kontroller at USB 2.0-kabelen som følger med er koblet til både LCD-skjermen og PC-en din. Hvis ikke kan ikke webkameraet aktiveres.
- Kontroller at du har installert Windows® Vista / XP Service Pack 2 eller senere versjoner før du bruker enheten.

Bruke enheten

Enheten overfører bilder og lyd til PC-en gjennom USB 2.0 porten. Derfor må du sørge for at USB 2.0-kabelen som følger med er koblet til både LCD-skjermen og PC-en før du bruker enheten.



Programvaren LifeFrame 2

ASUS VK192 har den brukervennlige programvaren LifeFrame 2 som kan fungere med webkameraet, og lar brukere lage deres egne fotografier eller videoklipp.




- LifeFrame 2 støtter kun Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2-operativsystemer.
- LifeFrame 2 programvaren ligger på support CD-en.

Installeringsinstruksjoner

1. Lukk alle andre applikasjoner.
2. Sett inn CD-en i den optiske stasjonen og kjør programmet LifeFrame 2.
3. Følg instruksjonene på skjermen for å fullføre installeringen.

Feilsøking (OSS)

Problem	Mulig løsning
Strømlyset er ikke PÅ	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på  knappen for å sjekke om monitoren er i PÅ-modus. Sjekk om strømledningen er korrekt koblet til monitoren og stikkontakten.
Strømlyset lyser gult og det er ikke et skjermbilde	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk at både monitoren og datamaskinen er i PÅ-modi. Sjekk at signalkabelen er sikkert koblet mellom monitoren og datamaskinen. Sjekk signalkabelen og sjekk at ingen pinner har blitt bøyd. Koble datamaskinen til en annen ledig monitor for å se om datamaskinen virker som normalt.
Skjermbildet er for lyst eller for mørkt	<ul style="list-style-type: none"> Juster kontrast og klarhet innstillingene via OSD.
Skjermbildet er ikke sentrert eller har rett størrelse	<ul style="list-style-type: none"> Hold nede A knappen i 2-3 sekunder for å automatisk justere bildet (kun VGA-inngang). Juster H-posisjon eller V-posisjon innstillingene via OSD (kun VGA-inngang).
Skjermbildet hopper eller et bølget mønster vises på bildet.	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk at signalkabelen er sikkert koblet mellom monitoren og datamaskinen. Flytt elektriske enheter som kan forårsake elektrisk forstyrrelse.
Bildet har fargefeil (hvite felt virker ikke hvite)	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk signalkabelen og sjekk at ingen pinner har blitt bøyd. Utfør gjenoppretting via OSD. Juster R/G/B-fargene eller velg fargetemperatur via OSD.
Skjermbildet er tåkete eller uskarpt.	<ul style="list-style-type: none"> Hold nede A knappen i 2-3 sekunder for å automatisk justere bildet (kun VGA-inngang). Juster fase og klokke innstillingene via OSD (kun VGA-inngang).
Ingen lyd eller lyden er lav	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk at lydkabelen er sikkert koblet mellom monitoren og datamaskinen. Juster voluminnstillingene på både datamaskinen og monitoren. Sjekk at lydkortdriveren for datamaskinen er korrekt installert og aktivert.
Webkamera eller oppstillingsmikrofon fungerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at du har koblet USB 2.0-kabelen sikkert til både LCD-skjermen og datamaskinen. Kontroller at du bruker Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2-operativsystemer

Støttede bruksmoduser

Opplysning	Oppdateringshastighet	Vannrett Frekvens
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

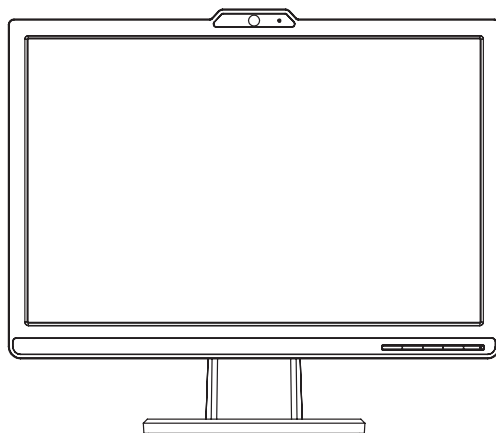
* Moduser som ikke står i tabellen over kan ikke støttes. For optimal oppløsning anbefaler vi at du velger en modus som står oppført i tabellen over.

ASUS[®]

VK192 Serie

LCD-skärm

Snabbstartsguide

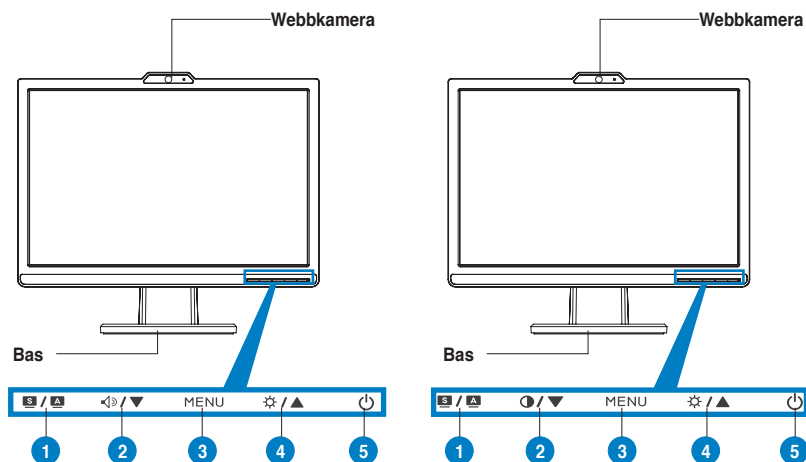


Säkerhetsinformation

- Innan du installerar skärmen ska du noggrant läsa igenom dokumentationen som följer med förpackningen.
- För att förhindra brand eller fara för elektriska stötar ska du aldrig utsätta skärmen för regn eller fukt.
- Skärmen ska endast användas i den typ av strömkälla som står angivet på etiketten. Om du är osäker på vilken sorts ström som ditt hem förses med ska du rådfråga din återförsäljare eller ditt lokala el-bolag.
- Använd lämplig elkontakt som stämmer överens med din lokala el-standard.
- För att tillförsäkra en bra hantering ska du endast använda skärmen tillsammans med UL-listade datorer som har lämpliga konfigurerade mottagare markerade mellan 100-240V AC.
- Om du stöter på tekniska problem med skärmen ska du ta kontakt med kvalificerad servicetekniker eller din detaljist.

Monitorintroduktion

Främre vy



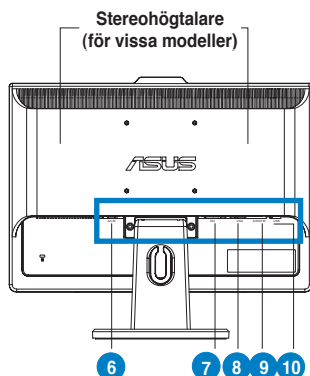
- | |
|---|
| 1. SPLENDID.™*/Auto-justering**/Avsluta MENY knapp |
| 2. Volym snabbknapp/minska knapp (för modeller med högtalare) |
| 3. MENY/Enter/valknapp |
| 4. Ljusstyrka snabbknapp/öka knapp |
| 5. Strömknapp |

- | |
|--|
| 1. SPLENDID.™*/Auto-justering**/Avsluta MENY knapp |
| 2. Snabbkommando för kontrast (för modeller med högtalare) |
| 3. MENY/Enter/valknapp |
| 4. Ljusstyrka snabbknapp/öka knapp |
| 5. Strömknapp |

* Snabbknapp för val bland 5 förinställda videoval.

** Justerar bilden automatiskt genom att trycka på knappen i 2–3 sekunder.

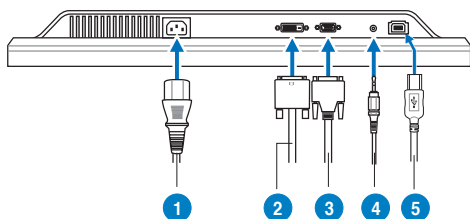
Bakre vy



- | |
|--|
| 6. Strömingång |
| 7. DVI port (för vissa modeller) |
| 8. VGA port |
| 9. Ljudingång (för modeller med högtalare) |
| 10. USB 2.0 port |

Ansluta kablarna

Anslut kablarna såsom visas:



- | |
|-------------------------|
| 1. Strömsladd |
| 2. DVI signalkabel |
| 3. VGA signalkabel |
| 4. Ljud inmatningskabel |
| 5. USB 2,0 kabel |

- **Anslutning av strömkabeln:** anslut ena änden av strömkabeln till monitorns strömingång och den andra änden till strömuttaget.
- **Ansluta USB-sladd:** anslut den ena änden av USB-sladden (uppströms) till bildskärmens USB-port, och den andra änden till datorns USB 2.0-port.
- **Ansluta VGA/DVI kabeln:**
 - Koppla in VGA/DVI kontakten till LCD monitorns VGA/DVI port.
 - Anslut den andra änden av VGA/ DVI kabeln till datorns VGA/ DVI port.
 - Dra åt de två skruvarna för att fästa VGA/DVI kontakten.
- **Ansluta ljudsladd (för modeller med högtalare):** anslut den ena änden av ljudsladden till bildskärmens ljudingångsport, och den andra änden till datorns ljudutgångsport.



När både VGA- och DVI-sladdar är anslutna, kan du välja antingen VGA-läge eller DVI-läge från posten Input Select (ingångsval) på OSD-meny.

Inbyggd webbkamera med Mik systemstöd

Den inbyggda webbkameran låter dig ta bilder, hålla en videokonferens eller spela in videoklipp. Under chatt med vänner via internetbaserade kommunikationsverktyg kan du direkt visa dig live eller din klara röst med denna enhet.

Systemkrav

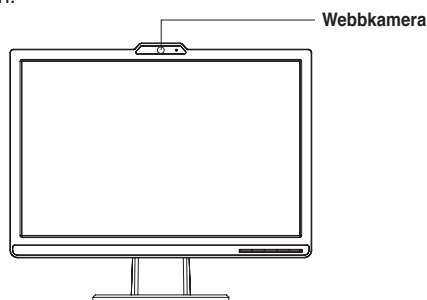
- En persondator med Pentium® III 800 MHz eller högre processor
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operativsystem
- Minimum 200 MB ledigt hårddiskutrymme för att köra programmet
- 128 MB minne eller mer
- Ett grafikkort som stödjer 16-bit fullfärgsläge



- Se till att USB 2,0 kablar är anslutna till både LCD-monitorn och datorn. I annat fall aktiveras inte webbkameran.
- Se till att du har installerat Windows® Vista / XP Service Pack 2 eller senare versioner innan enheten används.

Använda enheten

Enheten överför bilder och ljud till din dator via USB 2,0 porten. Därför bör du se till att USB 2,0 kablar är anslutna till både LCD-monitorn och datorn innan du använder enheten.



LifeFrame 2 program

ASUS VK192 tillhandahåller det enkla-att-använda LifeFrame 2 programmet som kan arbeta med kameran och låta användare skapa deras egna bilder eller videoklipp.






- LifeFrame 2 stödjer endast Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operativsystem
- LifeFrame 2 program finns paketerat på support-CD-skivan.

Installationsinstruktioner

1. Stäng alla andra program.
2. Sätt in support-CD:n i den optiska enheten och kör LifeFrame 2 programmet.
3. Följ instruktionerna på skärmen för att fullfölja installationen.

Felsökning (FAQ)

Problem	Möjlig lösning
Ström LED är inte ON	<ul style="list-style-type: none"> Tryck på  knappen för att kontrollera om monitorn är i PÅ läge. Kontrollera om strömsladden är ordentligt ansluten till monitorn och vägguttaget.
Ström LED lyser gult och det finns ingen bild på skärmen	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om monitor och datorn är i läge ON. Se till att signalkabeln är ordentligt ansluten till monitorn och datorn. Inspektera signalkabeln och se till att ingen av pinnarna är böjda. Anslut datorn till en annan monitor för att kontrollera att datorn fungerar ordentligt.
Skärmbilden är för ljus eller för mörk	<ul style="list-style-type: none"> Justera inställningarna för kontrast och ljusstyrka via OSD.
Skärmbilden är inte centrerad eller har rätt storlek	<ul style="list-style-type: none"> Tryck på  knappen i 2-3 sekunder för att automatiskt justera bilden (endast VGA-inmatning). Justera inställningarna för H-positionen eller V-position via OSD (endast VGA-inmatning).
Skärmbilden studsar eller ett vågmönster finns i bilden	<ul style="list-style-type: none"> Se till att signalkabeln är ordentligt ansluten till monitorn och datorn. Flytta elektriska enheter som kan orsaka elektriska störningar.
Skärmbilden har färgdefekter (vitt ser inte vitt ut)	<ul style="list-style-type: none"> Inspektera signalkabeln och se till att inga pinnar är böjda. Genomför Återställ allt via OSD. Justera R/G/B färginställningarna eller välj färgtemperatur via OSD.
Skärmbilden är otydlig eller luddig	<ul style="list-style-type: none"> Tryck på  knappen i 2-3 sekunder för att automatiskt justera bilden (endast VGA-inmatning). Justera fas- och klockinställningarna via OSD (endast VGA-inmatning).
Inget ljud eller ljudet är lågt	<ul style="list-style-type: none"> Se till att audiokabeln är ordentligt ansluten till monitorn och datorn. Justera volyminställningarna på både monitorn och datorn. Se till att datorns ljudkort är ordentligt installerat och aktiverat.
Webbkameran eller systemmikrofonen fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> Se till att du har anslutit USB 2,0 kabeln ordentligt till både LCD-monitor och datorn. Se till att du använder Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operativsystem.

Driftlägen som stöds

Upplösning	Uppdateringsfrekvens	Horisontell Frekvens
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Lägen som inte listas i tabellen kanske inte stöds. För optimal upplösning rekommenderar vi att du väljer ett läge som listas i tabellen ovan.

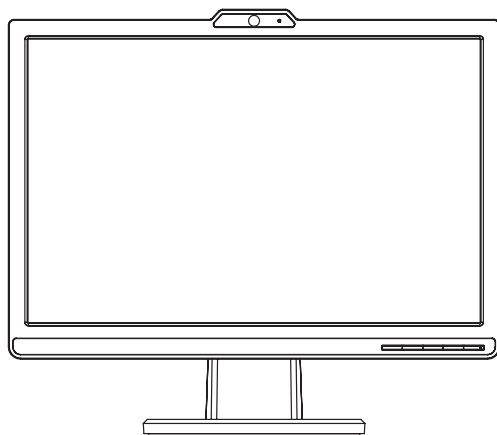


Seria VK192

Monitor LCD

Polski

Instrukcja szybkiej instalacji

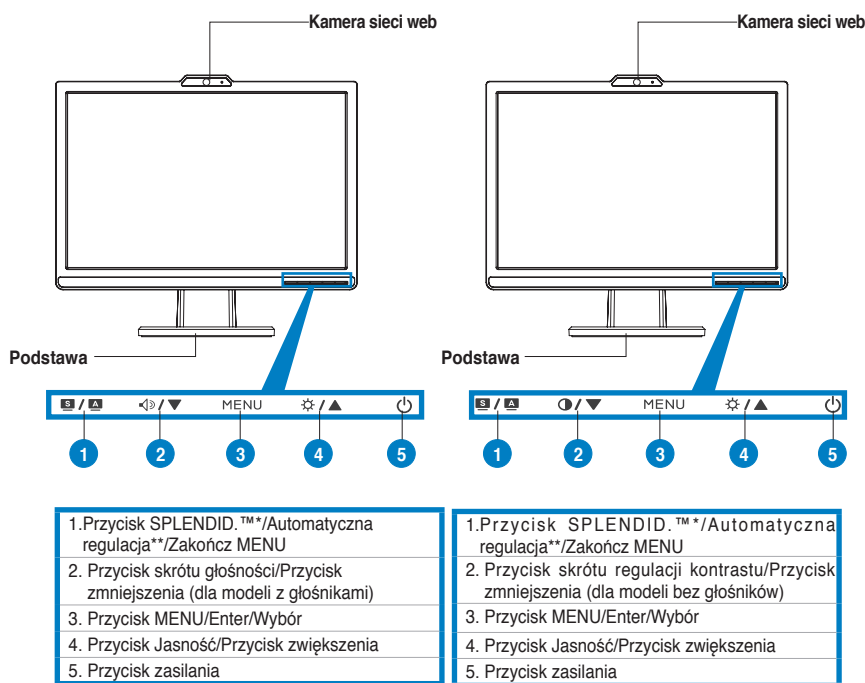


Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Przed wykonaniem ustawień monitora, należy uważnie przeczytać wszystkie, znajdujące się w opakowaniu dokumenty.
- Aby zapobiec pożarowi lub porażeniu prądem, nigdy nie należy narażać monitora na działanie deszczu lub wilgoci.
- Monitor może być zasilany wyłącznie ze źródła zasilania określonego na etykiecie. Przy braku pewności co do parametrów prądu dostarczanego do domu, należy skontaktować się z dostawcą lub z lokalnym zakładem energetycznym.
- Należy stosować odpowiednią wtykę przewodu zasilającego, zgodną z lokalnym standardem zasilania.
- Aby zapewnić właściwe działanie, monitor należy stosować wyłącznie z komputerami wymienionymi na liście UL, z odpowiednio skonfigurowanymi gniazdami zasilania z oznaczeniem obsługi prądu zmiennego 100-240V.
- Jeśli pojawią się problemy techniczne z monitorem należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem serwisu lub ze sprzedawcą.

Przegląd elementów monitora

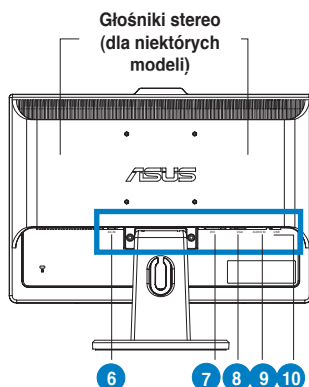
Widok z przodu



* Przycisk skrótu dla 5 wstępnie wybranych trybów video.

** Automatyczna regulacja obrazu poprzez 2-3 sekundowe naciśnięcie przycisku.

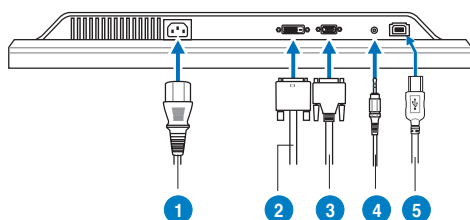
Widok z tyłu



- | |
|---|
| 6. Port wejścia prądu zmiennego |
| 7. Port DVI (dla niektórych modeli) |
| 8. Port VGA |
| 9. Port wejścia audio (dla modeli z głośnikami) |
| 10. Port USB 2.0 |

Podłączanie kabli

Podłącz kable zgodnie z ilustracją:



- | |
|--|
| 1. Przewód zasilający |
| 2. Kabel sygnałowy DVI |
| 3. Kabel sygnałowy VGA |
| 4. Kabel wejścia audio (dla modeli z głośnikami) |
| 5. Kabel USB 2.0 |

- **Podłączenie przewodu zasilającego:** podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do portu wejścia prądu zmiennego monitora, a drugi koniec do gniazda zasilania.
- **W celu podłączenia kabla USB:** podłącz jeden koniec kabla USB (przesyłanie danych) do portu USB monitora, a drugi koniec do portu USB 2.0 komputera.
- **Aby podłączyć kable VGA/DVI:**
 - Podłącz złącze VGA/DVI do portu VGA/DVI monitora LCD.
 - Podłącz drugi koniec kabla VGA/ DVI do portu VGA/ DVI komputera.
 - Dokręć dwie śruby w celu zamocowania złącza VGA/DVI.
- **W celu podłączenia kabla audio (dla modeli z głośnikami):** podłącz jeden koniec kabla audio do portu wejścia audio monitora, a drugi koniec do portu wyjścia audio komputera.



Po podłączeniu kabli VGA i DVI, można wybrać tryb VGA lub DVI poprzez opcję Input Select (Wybór wejścia) funkcji OSD.

Wbudowana kamera sieci web z obsługą mikrofonów Mic Array

Wbudowana kamera sieci web umożliwia wykonywanie zdjęć, tworzenie wideokonferencji lub nagrywanie klipów video. Podczas rozmowy ze znajomymi poprzez narzędzia komunikacji internetowej, urządzenie to umożliwia bezpośrednie pokazywanie ostrego obrazu użytkownika i wyraźnego głosu.

Wymagania systemowe

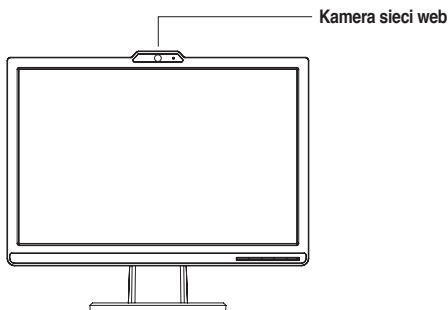
- Komputer osobisty z procesorem Pentium® III 800 MHz lub szybszym
- Systemy operacyjne Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- Minimum 200 MB wolnego miejsca na dysku twardym do uruchomienia programu
- 128 MB lub więcej pamięci RAM
- Karta graficzna z obsługą trybu 16-bitowego koloru



- Należy sprawdzić, czy dostarczony kabel USB 2.0 jest podłączony do monitora LCD i do komputera. W przeciwnym razie, nie będzie można uaktywnić kamery sieci web.
- Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy zainstalowany jest system operacyjny Windows® Vista / XP Service Pack 2 lub wersje nowsze.

Używanie urządzenia

Urządzenie przesyła do komputera PC obrazy i dźwięki poprzez port USB 2.0. Dlatego, przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy dostarczony kabel USB 2.0 jest podłączony do monitora LCD i do komputera.



Oprogramowanie LifeFrame 2

ASUS VK192 udostępnia łatwe w użyciu oprogramowanie LifeFrame 2, które może działać z kamerą sieci web, pozwalając użytkownikom na tworzenie własnych zdjęć lub klipów video.






- Oprogramowanie LifeFrame 2 może działać wyłącznie w systemach operacyjnych Microsoft® Windows® Vista/XP Service Pack 2.
- Oprogramowanie LifeFrame 2 znajduje się na pomocniczym dysku CD.

Instrukcje instalacji

1. Zamknij wszystkie inne aplikacje.
2. Włóż pomocniczy dysk CD do napędu optycznego i uruchom program LifeFrame 2.
3. Wykonaj instrukcje ekranowe w celu dokończenia instalacji

Rozwiązywanie problemów (FAQ)

Problem	Możliwe rozwiązanie
Nie świeci się dioda LED	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk  w celu sprawdzenia, czy monitor znajduje się w trybie ON (Włączony). Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do monitora i do gniazda zasilania.
Światła LED zasilania świecą się na pomarańczowo, a na ekranie nie ma obrazu	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy monitor i komputer znajdują się w trybie włączony. Upewnij się, że kabel sygnałowy jest prawidłowo podłączony do monitora i do komputera. Sprawdź kabel sygnałowy i upewnij się, że nie jest wygięty żaden pin. Podłącz komputer do innego dostępnego monitora, aby sprawdzić, czy działa prawidłowo komputer.
Obraz na ekranie jest zbyt jasny lub zbyt ciemny	<ul style="list-style-type: none"> Wyreguluj ustawienia Kontrast i Jasność poprzez OSD.
Obraz na ekranie nie jest wyśrodkowany lub ma nieprawidłowy rozmiar	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk  na 2-3 sekundy w celu automatycznej regulacji obrazu (wyłącznie wejście VGA). Wyreguluj ustawienia Pozycja pozioma lub Pozycja pionowa poprzez OSD (wyłącznie wejście VGA).
Obraz na ekranie skacze lub faluje	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że kabel sygnałowy jest prawidłowo podłączony do monitora i do komputera. Przenieś urządzenia elektryczne, które mogą powodować zakłócenia elektryczne.
Defekty kolorów obrazu ekranowego (kolor biały nie wygląda na biały)	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź kabel sygnałowy i upewnij się, że nie jest wygięty żaden pin. Wykonaj poprzez menu OSD funkcję Resetuj wszystko. Wyreguluj ustawienia kolorów R/G/B lub wybierz Temperatura barwowa poprzez OSD.
Obraz na ekranie jest rozmazany lub postrzępiony	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk  na 2-3 sekundy w celu automatycznej regulacji obrazu (wyłącznie wejście VGA). Wyreguluj ustawienia Faza i Zegar poprzez OSD (wyłącznie wejście VGA).
Brak dźwięku lub za niski poziom dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że kabel audio jest prawidłowo podłączony do monitora i do komputera. Wyreguluj ustawienia głośności w monitorze i w komputerze. Upewnij się, że jest prawidłowo zainstalowany i uaktywniony sterownik karty dźwiękowej komputera.
Nie działa kamera sieci web lub zestaw mikrofonów	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że kabel USB 2.0 jest pewnie podłączony do monitora LCD i do komputera. Upewnij się, że używany jest system operacyjny Microsoft® Windows® Systemy operacyjne Vista / XP Service Pack 2.

Obsługiwane tryby działania

Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania	Częstotliwość pozioma
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

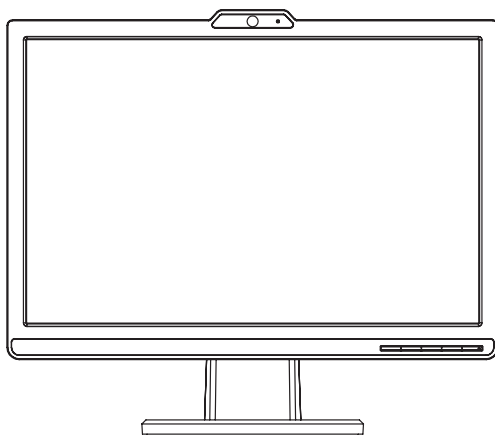
* Tryby niewymienione w tabeli mogą być nieobsługiwane. Dla uzyskania optymalnej rozdzielczości, zaleca się wybranie trybu wymienionego w tabeli powyżej.



VK192 Series Monitor LCD

Stručná příručka

Čeština

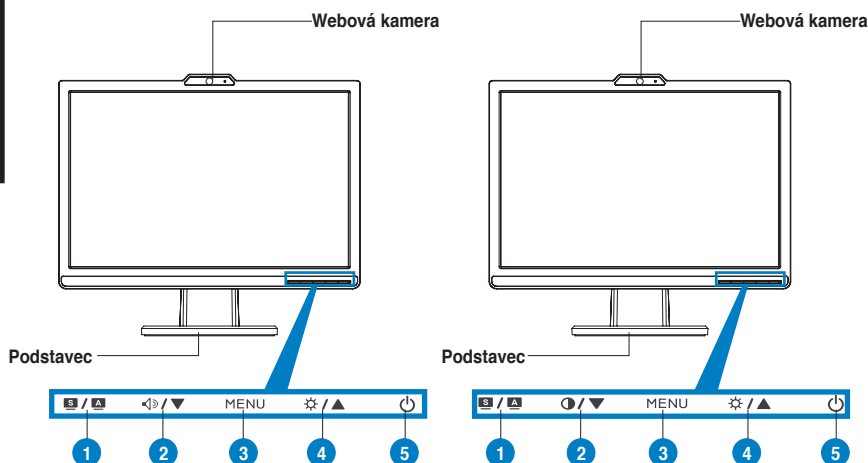


Bezpečnostní pokyny

- Před zapojením monitoru si pečlivě přečtěte veškerou dokumentaci dodanou s výrobkem.
- Zabraňte vzniku požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti.
- K napájení tohoto monitoru lze používat pouze zdroj uvedený na výrobním štítku přístroje. Pokud si nejste jisti, jaké napájecí napětí je ve vaší domácí elektrické zásuvce, obraťte se na prodejce nebo dodavatele energie.
- Použijte vhodnou zástrčku, která splňuje místní vyhlášky.
- Pro zajištění uspokojivého provozu používejte tento monitor pouze s počítači s označením UL, které jsou vybaveny příslušně zkonfigurovanými zástrčkami na střídavé napětí 100 - 240 V.
- ISetkáte-li se při používání monitoru s technickými problémy, obraťte se na kvalifikovaného servisního technika nebo na prodejce.

Popis monitoru

Pohled zepředu



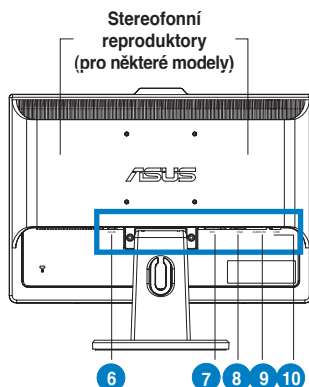
- | |
|--|
| 1. Tlačítko SLENDID.™*/Automatické nastavení**/Konec MENU |
| 2. Rychlé ovládání hlasitosti/tlačítko pro snížení (pro modely s reproduktory) |
| 3. Tlačítko MENU/Potvrdit/Výběr |
| 4. Rychlé ovládání jasu/tlačítko pro zvýšení |
| 5. Vypínač |

- | |
|---|
| 1. Tlačítko SLENDID.™*/Automatické nastavení**/Konec MENU |
| 2. Rychlé tlačítko kontrastu/tlačítko pro snížení (pro modely bez reproduktorů) |
| 3. Tlačítko MENU/Potvrdit/Výběr |
| 4. Rychlé ovládání jasu/tlačítko pro zvýšení |
| 5. Vypínač |

* Rychlé tlačítko pro výběr z 5 režimů předvoleb videa.

** Stisknutím a podržením tohoto tlačítka 2-3 sekundy automaticky nastaví obraz.

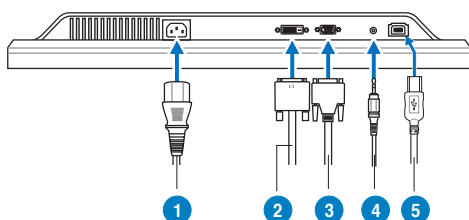
Pohled zezadu



- | |
|--|
| 6. Zdiřka pro připojení napájení |
| 7. Port DVI (pro některé modely) |
| 8. Port VGA |
| 9. Zdiřka vstupu zvuku (pro modely s reproduktory) |
| 10. Port USB 2.0 |

Připojení kabelů

Připojte kabely podle obrázku:



- | |
|---|
| 1. Napájecí kabel |
| 2. Kabel signálu DVI |
| 3. Kabel signálu VGA |
| 4. Kabel vstupu zvuku (pro modely s reproduktory) |
| 5. Kabel USB 2.0 |

- **Připojení napájecího kabelu:** připojte jeden konec napájecího kabelu ke zdiřce pro připojení napájení monitoru LCD a druhý konec k elektrické zásuvce.
- **Připojení kabelu USB:** připojte jeden konec kabelu USB (vstupního) k portu USB monitoru a druhý konec k portu USB 2.0 počítače.
- **Připojení kabelu VGA/DVI:**
 - Připojte konektor VGA/DVI ke zdiřce VGA/DVI monitoru LCD.
 - Připojte druhý konec kabelu VGA/DVI k portu VGA/DVI počítače.
 - Zajistěte konektor VGA/DVI dvěma šroubky.
- **Připojení zvukového kabelu (pro modely s reproduktory):** připojte jeden konec zvukového kabelu ke vstupnímu portu zvuku monitoru a druhý konec k výstupu zvuku počítače.



Když jsou připojeny oba kabely VGA a DVI, můžete zvolit režim VGA nebo DVI v položce Input Select (Výběr vstupu) v nabídce OSD.

Zabudovaná webová kamera s podporou pole mikrofonů

Integrovaná webová kamera umožňuje fotografovat, organizovat videokonference nebo nahrávat videoklipy. Toto zařízení umožňuje zobrazovat váš živý obraz a čistý hlas během chatování s přáteli prostřednictvím internetových komunikačních nástrojů.

Požadavky na systém

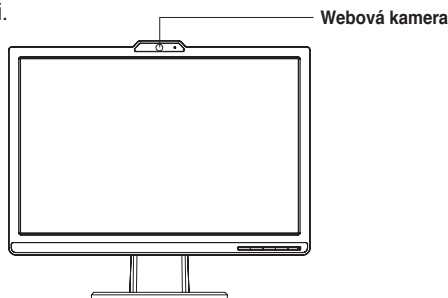
- Osobní počítač s procesorem Pentium® III 800 MHz nebo výkonnějším
- Operační systém Microsoft® Windows® Vista / XP s aktualizacemi Service Pack 2
- Minimálně 200 MB volného místa na pevném disku pro spuštění programu
- 128 MB paměti RAM nebo více
- Grafická karta, která podporuje 16bitové zobrazení High Color



- Dodaný kabel USB 2.0 musí být připojen k monitoru LCD a k počítači. V opačném případě se webová kamera neaktivuje.
- Před používáním tohoto zařízení nainstalujte operační systém Windows® Vista / XP s aktualizacemi Service Pack 2 nebo novější.

Používání zařízení

Zařízení přenáší obraz a zvuk do počítače prostřednictvím portu USB 2.0. Z tohoto důvodu je třeba před používáním zařízení připojit dodaný kabel USB 2.0 k monitoru LCD a k počítači.



LifeFrame 2 software

ASUS VK192 poskytuje jednoduchý software LifeFrame 2, který umožňuje fotografovat a nahrávat video prostřednictvím integrované webové kamery.






- Software LifeFrame 2 podporuje operační systém Microsoft® Windows® Vista / XP s aktualizacemi Service Pack 2.
- Software LifeFrame 2 je k dispozici na podpůrném disku CD.

Pokyny k instalaci

1. Ukončete všechny aplikace.
2. Vložte podpůrný disk CD do optické jednotky a spusťte program LifeFrame 2.
3. Podle zobrazených pokynů dokončete instalaci.

Odstraňování problémů (časté dotazy)

Problém	Možné řešení
Indikátor napájení nesvítí	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím tlačítka  zkontrolujte, zda je monitor zapnutý. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel řádně připojen k monitoru a k elektrické zásuvce.
Indikátor napájení svítí oranžově a na obrazovce není žádný obraz	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda jsou monitor a počítač zapnuté. Zkontrolujte, zda je kabel signálu řádně připojen k monitoru a k počítači. Prohlédněte kabel signálu a zkontrolujte, zda nejsou ohnuté žádné kolíky. Připojte počítač k jinému dostupnému monitoru a zkontrolujte, zda počítač pracuje správně.
Obraz na obrazovce je příliš světlý nebo příliš tmavý	<ul style="list-style-type: none"> Prostřednictvím nabídky OSD upravte nastavení kontrastu a jasu.
Obraz na obrazovce nemá správnou velikost nebo není správně vystředěn.	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím a podržením tlačítka  po dobu 2-3 sekund bude obraz automaticky upraven (pouze vstup VGA). Prostřednictvím nabídky OSD nastavte vodorovnou a svislou polohu (pouze vstup VGA).
Obraz je neklidný nebo je v obraze patrné vlnivé vzorování.	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda je kabel signálu řádně připojen k monitoru a k počítači. Přesuňte od monitoru do větší vzdálenosti elektrické spotřebiče, které mohou způsobovat rušení.
V obrazu jsou barevné poruchy (bílá barva nevypadá jako bílá)	<ul style="list-style-type: none"> Prohlédněte kabel signálu a zkontrolujte, zda nejsou ohnuté žádné kolíky. Prostřednictvím nabídky OSD resetujte všechna nastavení. Prostřednictvím nabídky OSD nastavte barevné složky R/G/B nebo zvolte barevnou teplotu.
Obraz je neostrý nebo rozmazaný	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím a podržením tlačítka  po dobu 2-3 sekund bude obraz automaticky upraven (pouze vstup VGA). Prostřednictvím nabídky OSD upravte nastavení fáze a taktu (pouze vstup VGA).
Žádný nebo příliš slabý zvuk	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda je zvukový kabel řádně připojen k monitoru a k počítači. Upravte nastavení hlasitosti monitoru a počítače. Zkontrolujte, zda je v počítači správně nainstalován ovladač zvukové karty a zda je aktivní.
Webová kamera nebo pole mikrofonů nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda je kabel USB 2.0 řádně připojen k monitoru LCD a k počítači. Zkontrolujte, zda používáte operační systém Microsoft® Windows® Vista / XP s aktualizacemi Service Pack 2.

Podporované provozní režimy

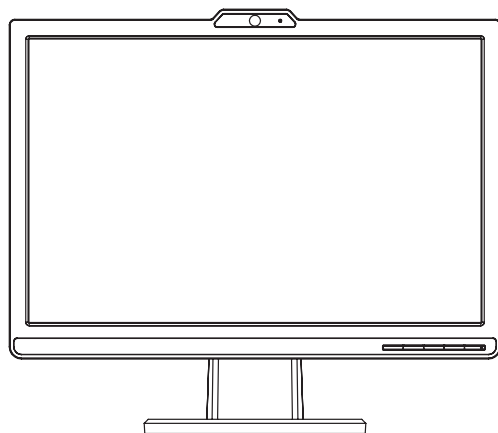
Rozlišení	Obnovovací frekvence	Horizontální frekvence
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Režimy neuvedené v této tabulce pravděpodobně nejsou podporovány. Chcete-li dosáhnout optimálního rozlišení, doporučujeme zvolit některý z režimů uvedených v tabulce výše.



VK192 sorozat LCD-monitor

Beüzemelési útmutató



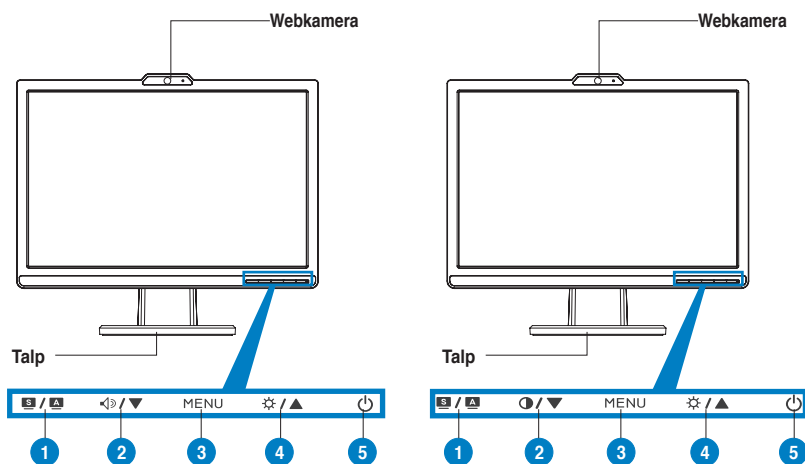
Magyar

A biztonságos üzemeltetéssel kapcsolatos információk

- Mielőtt üzembe helyezné a monitort, figyelmesen olvassa el a csomagban mellékelt dokumentációt.
- A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében, soha ne tegyék ki a monitort eső vagy nedvesség hatásának.
- A monitort csak a címkén feltüntetett feszültséggel szabad üzemeltetni. Ha nem biztos a rendelkezésre álló feszültséget illetően, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a helyi áramszolgáltatóval.
- A helyi szabványnak megfelelő tápdugót használjon.
- A megfelelő működés érdekében a monitort kizárólag UL minősítéssel rendelkező számítógéppel használja, amely megfelelően konfigurált aljzatokkal rendelkezik és 100 - 240 V~ jelzéssel van ellátva.
- Ha olyan problémát tapasztal a monitorral kapcsolatban, amelyet nem tud megoldani, kérjük lépjen kapcsolatba szerviz szakemberrel vagy a kiskereskedővel.

A monitor ismertetése

Elülső nézet



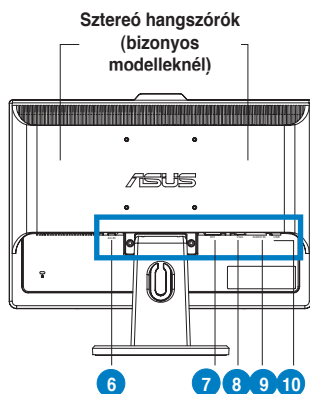
1. SPLENDID™/Automatikus beállítás**/Kilépés a menüből gomb
2. Hangerő gyorsbillentyű/Hangerőt csökkentő gomb (a hangszórós modellekhez)
3. MENÜ/Bevitel/Kiválasztás gomb
4. Fényerő gyorsbillentyű/Fényerőt növelő gomb
5. Főkapcsoló

1. SPLENDID™/Automatikus beállítás**/Kilépés a menüből gomb
2. Kontraszt gyorsgomb/Hangerőt csökkentő gomb (a hangszóró nélküli modellekhez)
3. MENÜ/Bevitel/Kiválasztás gomb
4. Fényerő gyorsbillentyű/Fényerőt növelő gomb
5. Főkapcsoló

* Gyorsbillentyű az 5 előre beállított videó üzemmód kiválasztásához

** A gomb 2-3 másodpercig tartó megnyomásával automatikusan beállíthatja a képet.

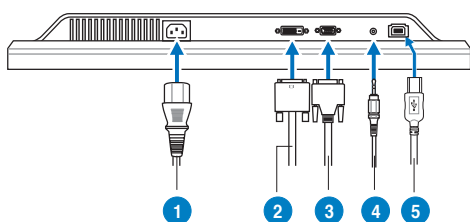
Hátulso nézet



6. AC-bemeneti port
7. DVI-port (bizonyos modelleknél)
8. VGA-port
9. Audio bemeneti csatlakozó (a hangszórós modellekhez)
10. USB 2.0-port

A kábelek csatlakoztatása

Csatlakoztassa a kábeleket az alábbiaknak megfelelően:



1. Tápkábel
2. DVI-jelkábel
3. VGA-jelkábel
4. Hangbemeneti kábel (a hangszórós modellekhez)
5. 2.0-ás USB-kábel

- **A tápkábel csatlakoztatása:** Csatlakoztassa a tápkábel egyik végét szorosan a monitor AC-bemeneti portjába, a másik végét pedig egy tetszőleges fali aljzatba.
- **Az USB kábel csatlakoztatása:** az USB kábel egyik (kimenő) végét csatlakoztassa a monitor USB portjára, míg a másik végét a számítógép USB 2.0 portjára.
- **A VGA/DVI kábel csatlakoztatása:**
 - Csatlakoztassa a VGA/DVI csatlakozót az LCD-monitor VGA/DVI aljzatához.
 - Csatlakoztassa a VGA/DVI kábel másik végét a számítógép VGA/DVI aljzatához.
 - Húzza meg a VGA/DVI csatlakozót rögzítő csavarokat.
- **Az audio kábel csatlakoztatása (A hangszórós modellekhez):** az audio kábel egyik végét csatlakoztassa a monitor audio bemeneti portjára, míg a másik végét a számítógép audio kimeneti portjára.



Ha úgy a VGA, mint a DVI kábelt csatlakoztatták, a VGA és DVI módok között válthat, ha az OSD funkciók menüben az Bemenetválasztás menüparancsot választja.

Beépített webkamera Mic Array funkcióval

A beépített webkamera lehetővé teszi a fényképezést, videokonferenciák lebonyolítását vagy videoklippek rögzítését. Miközben a barátaival internet alapú kommunikációs eszközökön keresztül beszélget, ennek az eszköznek a segítségével közvetlen módon megjeleníthet magáról egy élénk képet, és a tisztán hallható hangját közvetítheti számukra.

Rendszerkövetelmények

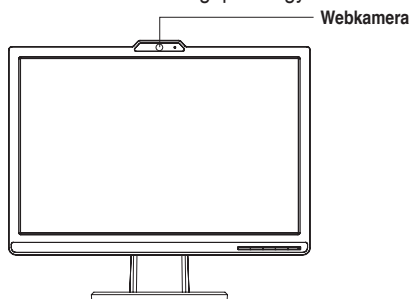
- Személyi számítógép Pentium® III 800 MHz vagy magasabb jelölésű processzorral
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operációs rendszer
- Minimum 200 MB szabad merevlemez-terület a program futtatásához
- Minimum 128 MB RAM
- 16 bites színes üzemmódot támogató megjelenítőkártya



- Győződjön meg arról, hogy a kötegelt 2.0-ás USB-kábel az LCD-monitorhoz és a számítógéphez egyaránt csatlakoztatva van. Ellenkező esetben a webkamera nem aktiválódik.
- Az eszköz használata előtt győződjön meg arról, hogy a Windows® Vista / XP Service Pack 2 vagy újabb verziók telepítve vannak.

Az eszköz használata

Az eszköz 2.0-ás USB-porton keresztül képeket és hangot továbbít a számítógépre. Ezért a készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy a kötegelt 2.0-ás USB-kábel az LCD-monitorhoz és a számítógéphez egyaránt csatlakoztatva van.



A LifeFrame 2 szoftver

Az ASUS VK192 egy könnyen használható LifeFrame 2 szoftvert biztosít, amely a webkamerával való együttes használat esetén lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy saját fényképeket vagy videoklippeket készítsenek.






- A LifeFrame 2 szoftver kizárólag a Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operációs rendszerek használatát támogatja.
- A LifeFrame 2 szoftver az eszközhöz kapott CD-lemezen található.

Telepítéssel kapcsolatos utasítások

1. Zárjon be minden más alkalmazást.
2. Helyezze be az eszközhöz kapott CD-lemezt az optikai meghajtóba, és indítsa el a LifeFrame 2 programot.
3. A telepítés végrehajtásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Hibaelhárítás (Gyakran feltett kérdések)

Probléma	Lehetséges megoldás
A bekapcsolt állapotot jelző LED NEM világít	<ul style="list-style-type: none"> A  gomb megnyomásával ellenőrizheti, hogy a monitor ON (Be) üzemmódra van-e állítva. Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a hálózati tápkábel a monitorhoz, illetve a konnektorhoz.
A bekapcsolt állapotot jelző LED sárga színűen világít és nincs kép.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a monitor és a számítógép bekapcsolt állapotban vannak-e. Győződjön meg arról, hogy a jelkábel megfelelően csatlakozik a monitorhoz és a számítógéphez. Ellenőrizze a jelkábel, és győződjön meg arról, hogy nem görbült el egy érintkező sem. Csatlakoztasson egy másik monitort a számítógéphez, hogy ellenőrizze, megfelelően működik-e az utóbbi.
A kép túl világos vagy túl sötét.	<ul style="list-style-type: none"> Állítsa be a kontraszt és a fényerő értékeit az OSD menüben.
A kép nincs középen, illetve megfelelő méretre állítva	<ul style="list-style-type: none"> Ha a  gombot 2-3 másodpercen át lenyomva tartja, automatikusan beállíthatja a képet (csak VGA-bemenet). Állítsa be a kép vízszintes és függőleges helyzetét az OSD menüben (csak VGA-bemenet).
A kép ugrik vagy szellemképes	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg arról, hogy a jelkábel megfelelően csatlakozik a monitorhoz és a számítógéphez. Helyezze át az elektromos zavart okozó elektromos berendezéseket.
A kép színe hibás (a fehér nem tűnik fehérnek)	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a jelkábel, és győződjön meg arról, hogy nem görbült el egy érintkező sem. Az összes visszaállítási műveletet az OSD-funkción keresztül kell elvégezni. Állítsa be az R/G/B értékeit, vagy válasszon színhőmérsékletet az OSD menüben.
A kép éleetlen.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a  gombot 2-3 másodpercen át lenyomva tartja, automatikusan beállíthatja a képet (csak VGA-bemenet). Állítsa be a fázis és az órajel értékeit az OSD menüben (csak VGA-bemenet).
Nincs hang vagy túl halk.	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg arról, hogy a hangkábel megfelelően csatlakozik a monitorhoz és a számítógéphez. Állítsa be a hangerőt a monitoron és a számítógépen. Győződjön meg arról, hogy a hangkártya illesztőprogramja megfelelően telepítve és aktiválva van.
A webkamera vagy a tömbmikrofon nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg arról, hogy a 2.0-ás USB-kábel az LCD-monitorhoz és a számítógéphez egyaránt szorosan csatlakoztatva van. Győződjön meg arról, hogy Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operációs rendszert használ.

Támogatott üzemmódok

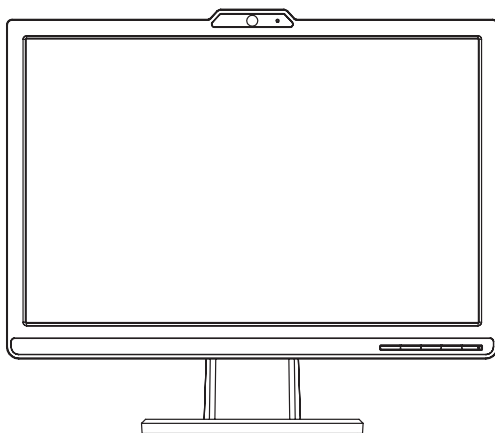
Felbontás	Frissítési gyakoriság	Vízszintes frekvencia
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Előfordulhat, hogy a táblázatban nem szereplő üzemmódok nem támogatottak. Az optimális felbontás érdekében javasoljuk a fenti táblázatban felsorolt üzemmódok használatát.



Seriile VK192 Monitor LCD

Ghid de pornire rapidă



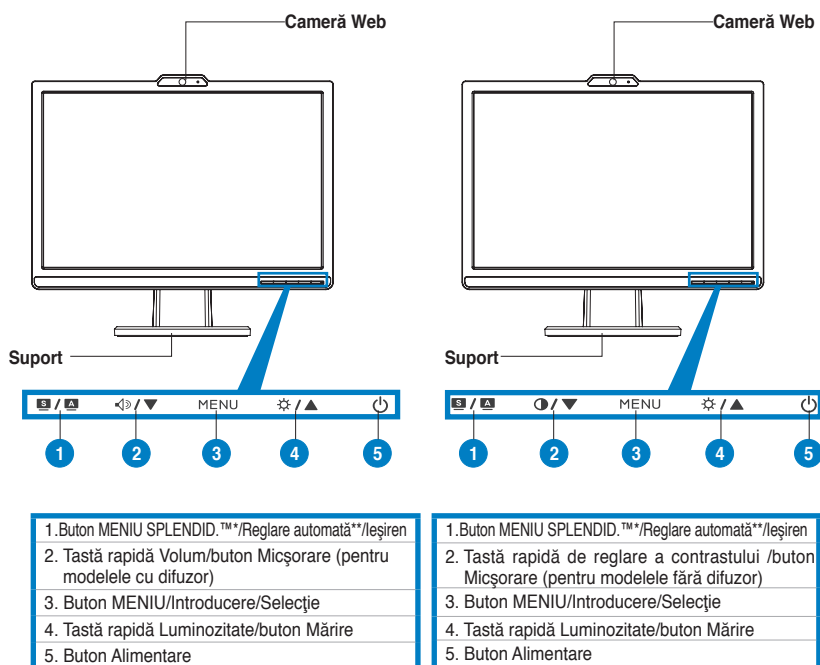
Română

Informații pentru siguranță

- Înainte de punerea în funcțiune a monitorului, citiți cu atenție întreaga documentație livrată împreună cu produsul.
- Pentru a preveni incendiile sau șocurile, nu expuneți niciodată monitorul la ploaie sau umezeală.
- Monitorul ar trebui alimentat numai de la tipul de sursă de energie indicat pe etichetă. Dacă nu sunteți sigur de tipul de energie electrică furnizat acasă, luați legătura cu distribuitorul dumneavoastră sau cu compania locală de furnizare a energiei.
- Utilizați un ștecher care respectă standardul de energie electrică local.
- Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare, utilizați monitorul numai cu calculatoarele de tip UL care au mufe corespunzătoare marcate între 100-240V CA.
- În cazul în care întâmpinați probleme tehnice cu monitorul, luați legătura cu un tehnician de service calificat sau cu distribuitorul dumneavoastră.

Introducerea monitorului

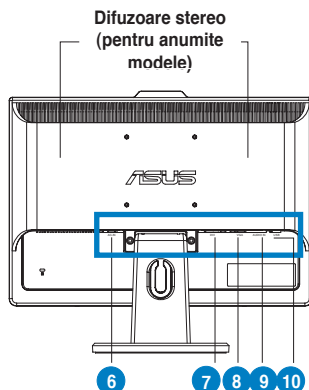
Vedere în partea din față



* Tastă rapidă pentru selecție 5 moduri video presetate.

** Reglează imaginea automat prin apăsarea butonului timp de 2-3 secunde.

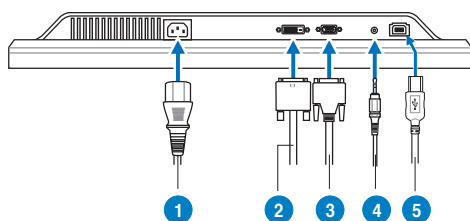
Vedere în partea din spate



- | |
|--|
| 6. Port intrare c.a. |
| 7. Port DVI (pentru anumite modele) |
| 8. Port VGA |
| 9. Port intrare audio (pentru modelele cu difuzor) |
| 10. Port USB 2.0 |

Conectarea cablurilor

Conectați cablurile după cum este indicat:



- | |
|--|
| 1. Cablu de alimentare |
| 2. Cablu de semnal DVI |
| 3. Cablu de semnal VGA |
| 4. Cablu de intrare audio (pentru modelele cu difuzor) |
| 5. Cablu USB |

- **Pentru conectarea cablului de alimentare:** conectați un capăt al cablului de alimentare în siguranță la portul de intrare c.a. al monitorului, celălalt capăt la o bornă de alimentare.
- **Pentru conectarea cablului USB:** conectați un capăt a cablului USB (amonte) la portul USB al monitorului, și celălalt capăt la portul 2.0 al computerului.

Pentru a conecta cablul VGA/DVI:

- Introduceți conectorul VGA/DVI în portul VGA/DVI al monitorului LCD.
 - Conectați celălalt capăt al cablului VGA/DVI la portul VGA/DVI al calculatorului dumneavoastră.
 - Strângeți cele două șuruburi pentru a fixa conectorul VGA/DVI.
- **Pentru conectarea cablului audio (Pentru acele modele cu difuzor):** conectați un capăt al cablului audio la portul Audio al monitorului, iar celălalt capăt la portul de ieșire audio al computerului.



Atunci când ambele cabluri VGA și DVI sunt conectate, puteți alege fie modul VGA, fie modul DVI din meniul Selectare Intrare a funcțiilor OSD.

Camera Web încorporată cu suport pentru șir de microfoane

Camera web încorporată vă permite să fotografiați, să susțineți o video conferință sau să înregistrați video clipuri. În timp ce conversați cu prietenii prin intermediul instrumentelor de comunicare prin Internet, puteți afișa în mod direct imaginea dvs. vie și vocea clară cu acest dispozitiv.

Cerințe de sistem

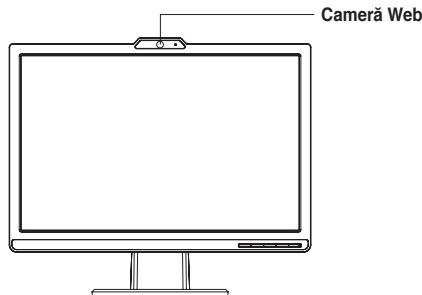
- Un calculator personal cu un procesor Pentium® III 800 MHz sau o variantă superioară
- Sisteme de operare Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- Minim 200 MB de spațiu de hard disk liber pentru executarea programului
- Memorie RAM de 128 MB sau peste
- O placă grafică care acceptă modul de culoare pe 16 biți



- Asigurați-vă de conectarea cablului USB 2.0 inclus atât la monitorul LCD, cât și la PC-ul dvs. În caz contrar, camera Web nu va fi activată.
- Asigurați-vă că aveți instalat Windows® Vista / XP Service Pack 2 sau versiuni ulterioare înainte de utilizarea dispozitivului.

Utilizarea dispozitivului

Dispozitivul transmite imagini și sunet către PC-ul dvs. prin portul USB 2.0. De aceea, asigurați-vă de conectarea cablului USB 2.0 inclus atât la monitorul LCD, cât și la PC-ul dvs. înainte de utilizarea dispozitivului.



Software-ul LifeFrame 2

ASUS VK192 furnizează software-ul LifeFrame 2 ușor de utilizat, care lucrează cu camera Web, permițând utilizatorilor crearea de fotografii sau clipuri video proprii.






- LifeFrame 2 acceptă numai sistemele de operare Microsoft® Windows® Vista/XP Service Pack 2.
- Software-ul LifeFrame 2 este inclus în CD-ul de suport.

Installation instructions

1. Închideți toate celelalte aplicații.
2. Introduceți CD-ul de suport în unitatea optică și executați programul LifeFrame 2.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru finalizarea instalării

Depanarea (Întrebări frecvente)

Problemă	Posibilă soluție
LED-ul putere nu este aprins	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați butonul  pentru a verifica dacă monitorul este în modul ON (Pornit). • Verificați conectarea corectă a cablului de alimentare la monitor și la priza de curent.
LED-ul de putere luminează portocaliu și nu există imagine pe ecran	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă monitorul și calculatorul sunt în modul PORNIT. • Asigurați-vă de conectarea corectă a cablului de semnal la monitor și la calculator. • Verificați cablul de semnal și asigurați-vă că pinii nu sunt îndoiți. • Conectați calculatorul cu un alt monitor disponibil pentru a verifica dacă funcționează corect calculatorul.
Imaginea de pe ecran este prea decolorată sau prea întunecată	<ul style="list-style-type: none"> • Reglați setările de Contrast și Strălucire prin intermediul OSD.
Imaginea de pe ecran nu este corect centrată sau dimensionată	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați butonul  timp de 2-3 secunde pentru reglarea automată a imaginii (numai pentru intrarea VGA). • Reglați setările poziției pe orizontală sau ale poziției pe verticală prin intermediul OSD (numai pentru intrarea VGA).
Imaginea de pe ecran este instabilă sau pe imagine apare un model val	<ul style="list-style-type: none"> • Asigurați-vă de conectarea corectă a cablului de semnal la monitor și la calculator. • Deplasați dispozitivele electrice care pot produce interferență electrică.
Imaginea de pe ecran are defecte de culoare (albul nu pare alb)	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați cablul de semnal și asigurați-vă că pinii nu sunt îndoiți. • Executați Reinițializare totală prin intermediul OSD. • Reglați setările de culoare R/G/B sau selectați Temperatura Culoarii prin intermediul OSD.
Imaginea de pe ecran este neclară sau în ceață	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați butonul  timp de 2-3 secunde pentru reglarea automată a imaginii (numai pentru intrarea VGA). • Reglați setările de Fază și Ceas prin intermediul OSD (numai pentru intrarea VGA).
Fără sunet sau sunetul are volum scăzut	<ul style="list-style-type: none"> • Asigurați-vă de conectarea corectă a cablului audio la monitor și la calculator. • Reglați setările de volum ale monitorului și ale calculatorului. • Asigurați-vă că este corect instalat și activat driverul cardului de sunet al calculatorului.
Camera Web sau șirul de microfoane nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> • Asigurați-vă că ați conectat cablul USB 2.0 în siguranță atât la monitorul LCD, cât și la calculator. • Asigurați-vă că utilizați sistemele de operare Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.

Moduri de operare suportate

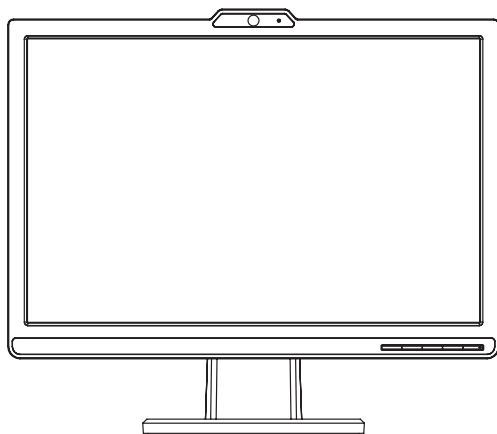
Rezoluție	Frecvență de reimprospătare	Frecvență Orizontală
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Este posibil ca modurile care nu sunt listate în tabel să nu fie suportate. Pentru rezoluție optimă, vă recomandăm să alegeți un mod listat în tabelul de mai sus.



VK192 Series LCD Monitors

Vodič za brzo korišćenje



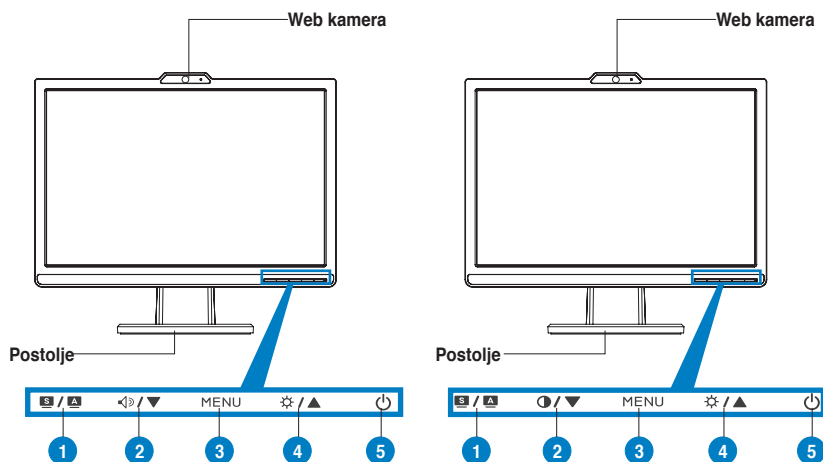
Srpski

Bezbednosne informacije

- Pre podešavanja monitora pažljivo pročitajte svu dokumentaciju koju ste dobili sa paketom.
- Da bi sprečili da dođe do požara ili rizika od šoka, nikada ne izlažite monitor kiši ili vlazi.
- Monitor treba da se napaja isključivo iz izvora struje koji je naznačen na etiketi. Ukoliko niste sigurni koji tip napajanja imate kod kuće, pitajte svog prodavca ili elektrodistribuciju.
- Koristite odgovarajuću utičnicu za struju koja je u skladu sa vašim lokalnim standardima za struju.
- Da bi obezbedili zadovoljavajući rad, koristite monitor isključivo sa UL kompjuterima koji imaju odgovarajuće prijemnike između 100-240V AC.
- Ukoliko se susretnete sa tehničkim problemima na monitoru, kontaktirajte kvalifikovanog servisera ili svog prodavca.

Upoznavanje sa monitorom

Pogled spreda



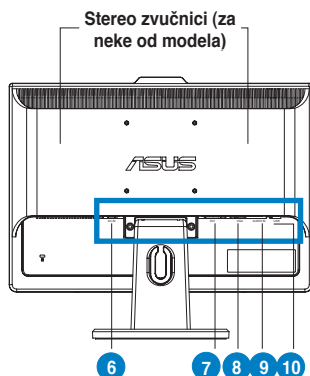
- | |
|---|
| 1. SPLENDID™*/Auto-podešavanje**/Taster za izlaz na MENIJU |
| 2. Brzi taster za zvuk/taster za smanjivanje tona (za modele sa zvučnicima) |
| 3. MENI/Ulaz/Taster za izlaz |
| 4. Brzi taster za Osvetljenje/Taster za povećavanje |
| 5. Taster za uključivanje |

- | |
|--|
| 1. SPLENDID™*/Auto-podešavanje**/Taster za izlaz na MENIJU |
| 2. Brzi taster za kontrast/taster za smanjivanje tona (za modele bez zvučnika) |
| 3. MENI/Ulaz/Taster za izlaz |
| 4. Brzi taster za Osvetljenje/Taster za povećavanje |
| 5. Taster za uključivanje |

* Brzi taster za 5 unapred određenih odabira režima.

** Podešavanje slike automatski pritiskom na tastere u trajanju od 2-3 sekunde.

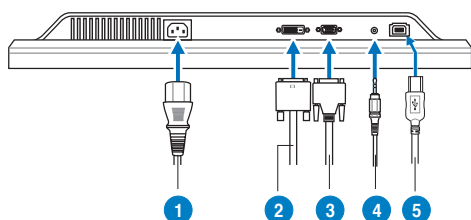
Pogled straga



- | |
|--|
| 6. AC-ulazni port |
| 7. DVI port (za neke od modela) |
| 8. VGA port |
| 9. Audio-in port (za modele sa zvučnicima) |
| 10. USB 2.0 port |

Povezivanje kablova

Povežite kablove kako je prikazano:



- | |
|---|
| 1. Kabl za struju |
| 2. DVI signalni kabl |
| 3. VGA signalni kabl |
| 4. Kabl za Audio ulaz (za modele sa zvučnicima) |
| 5. USB kabl |

- **Da bi povezali kabl za struju:** Povežite jedan kraj kabla za struju čvrsto za ulazni AC port monitora, a drugi kraj za izlaz za struju.
- **Da bi povezali USB kabl:** povežite jedan kraj USB kabla (za protok ka perifernim uređajima) za USB port monitora a drugi kraj za USB 2.0 port kompjutera.
- **Da bi povezali VGA/DVI kabl:**
 - a. Priključite VGA/DVI konektor za LCD VGA/DVI port monitora.
 - b. Povežite drugi kraj VGA/ DVI kabla za VGA/ DVI port kompjutera.
 - c. Pričvrstite dva šrafa da bi obezbedili VGA/DVI konektor.
- **Da bi povezali audio kabl (za modele sa zvučnicima):** povežite jedan kraj audio kabla za ulazni Audio-in port monitora a drugi kraj za izlazni audio-out port kompjutera.



Kada su i VGA i DVI kablovi povezani, možete da izaberete bilo VGA režim ili DVI režim sa Input Select opcije (opcije za biranje ulaza) preko opcija iz Menija na ekranu.

Ugrađena web kamera sa podrškom za niz mikrofona

Ugrađena web kamera omogućava vam da fotografirate, učestvujete u video konferencijama ili da snimate video klipove. Dok razgovarate sa prijateljima preko komunikacionih alata baziranih na internetu možete direktno da prikazete sebe preko preko web kamere, pošaljete slike ili razgovarate jasnim i čistim glasom uz pomoć ovog uređaja.

Sistemske zahteve

- Personalni kompjuter sa procesorom Pentium® III 800 MHz ili jačim
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operativni sistemi
- Minimum 200 MB slobodnog prostora na hard disku da bi se pokrenuo program
- 128 MB ili više RAM-a
- Grafička kartica koja podržava 16-bit high color mode (16-bitni režim visokog kvaliteta boje)



- Proverite da je upakovani USB 2.0 kabl povezan kako za kompjuter, tako i za LCD monitor. U suprotnom, web kamera neće raditi.
- Proverite da imate instaliran Windows® Vista / XP Service Pack 2 ili novije verzije pre nego što počnete da koristite ovaj uređaj.

Korišćenje uređaja

Uređaj prebacuje slike i zvuk na vaš PC uz pomoć USB 2.0 porta. Stoga, proverite da je upakovani USB 2.0 kabl povezan kako za kompjuter, tako i za LCD monitor pre nego što počnete da koristite ovaj uređaj.



LifeFrame 2 softver

ASUS VK192 obezbeđuje LifeFrame 2 softver koji je jednostavno koristiti i koji radi sa web kamerom, omogućujući korisnicima da kreiraju svoje sopstvene fotografije ili video klipove.






- LifeFrame 2 softver podržava isključivo Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operativne sisteme.
- LifeFrame 2 softver ćete pronaći na CD-u za podršku.

Uputstva za instaliranje

1. Zatvorite sve druge aplikacije.
2. Ubacite CD za podršku u optički dražv i pokrenite LifeFrame 2 program.
3. Pratite uputstva na ekranu da bi završili instaliranje.

Rešavanje problema (često postavljana pitanja)

Problem	Moguće Rešenje
Svetleća dioda za napajanje nije UKLJUČENA	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite taster  da bi proverili da li je monitor uključen. • Proverite da je kabl za struju ispravno povezan za monitor i utičnicu za struju.
Svetleća dioda za napajanje gori žutom bojom i na ekranu nema slike	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da su monitor i kompjuter uključeni. • Proverite da je signalni kabl ispravno povezan za monitor i kompjuter. • Proverite signalni kabl i uverite se da nijedna čioda nije savijena. • Povežite kompjuter za drugi monitor da bi proverili da li kompjuter ispravno radi.
Slika na ekranu je suviše tamna ili suviše svetla	<ul style="list-style-type: none"> • Podesite podešavanja za kontrast i osvetljenje preko OSD-ja (menija na ekranu).
Slika na ekranu nije centrirana ili nije odgovarajuće veličine	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite taster  u trajanju od 2-3 sekunde da bi automatski podesili sliku (isključivo VGA ulaz). • Podesite H-Position (H-položaj) ili V-Position (V-položaj) preko OSD-ja (menija na ekranu) (isključivo VGA ulaz).
Slika na ekranu igra ili je prisutan sneg	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da je signalni kabl ispravno povezan za monitor i za kompjuter. • Pomerite električne uređaje koji mogu da dovedu do električnog ometanja.
Slika na ekranu pati od defektivnih boja (bela boja ne izgleda belo)	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite signalni kabl i uverite se da nijedna čioda nije savijena. • Obavite sva resetovanja preko menija na ekranu. • Podesite R/G/B podešavanja boje (podešavanja crvene, zelene i plave boje) ili odaberite temperaturu boje preko OSD-ja (menija na ekranu).
Slika na ekranu je nejasna ili neizoštreana	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite taster  u trajanju od 2-3 sekunde da bi automatski podesili sliku (isključivo VGA ulaz). • Podesite Phase i Clock preko OSD-ja (menija na ekranu) (isključivo VGA ulaz).
Nema zvuka ili je zvuk slab	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da je Audio kabl ispravno povezan za monitor i za kompjuter • Obavite podešavanja tona i na monitoru i na kompjuteru. • Proverite da je drajver za zvučnu karticu ispravno instaliran i aktiviran.
Web kamera ili niz mikrofona ne radi	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da je USB 2.0 kabl dobro povezan kako za kompjuter, tako i za LCD monitor. • Proverite da koristite Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 operativni sistem.

Podržani operativni režimi

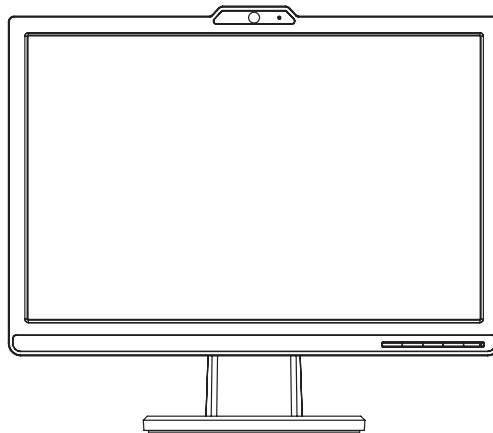
Rezolucija	Frekvencija osvežavanja	Horizontalna Frekvencija
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Režimi koji nisu navedeni u tabeli možda nisu podržani. Za optimalnu rezoluciju, preporučujemo da odaberete režim koji je naveden u tabeli iznad.

ASUS[®]

LCD Οθόνη Σειρά VK192

***Σύντομος Οδηγός για τα
Πρώτα Βήματα***

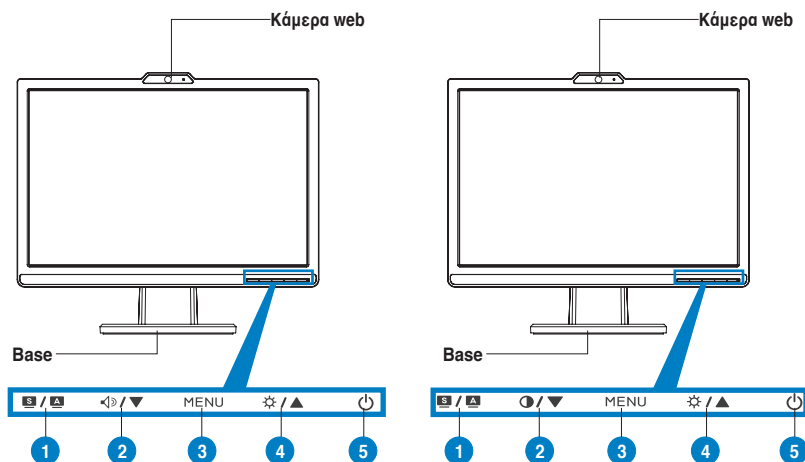


Πληροφορίες ασφάλειας

- Πριν να εγκαταστήσετε την οθόνη, διαβάστε προσεκτικά όλη την τεκμηρίωση που συνοδεύει τη συσκευασία.
- Για να αποτραπεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε ποτέ την οθόνη σε βροχή ή υγρασία.
- Η οθόνη θα πρέπει να λειτουργεί μόνο με τον τύπο ρεύματος που καθορίζεται στην ετικέτα. Αν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο του διαθέσιμου ρεύματος, συμβουλευτείτε το κατάστημα πώλησης ή την τοπική εταιρία ηλεκτρισμού.
- Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο φως ρεύματος που συμμορφώνεται με τον τύπο του ρεύματός σας.
- Για να διασφαλίσετε την ικανοποιητική λειτουργία, να χρησιμοποιείτε την οθόνη μόνο με υπολογιστές που φέρουν το σήμα της UL και οι οποίοι έχουν κατάλληλα διαμορφωμένους υποδοχείς στους οποίους αναφέρεται η λειτουργία μεταξύ 100-240V AC.
- Αν αντιμετωπίσετε τεχνικά προβλήματα με την οθόνη, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό επισκευών ή με το κατάστημα αγοράς.

Παρουσίαση οθόνης

Μπροστινή όψη



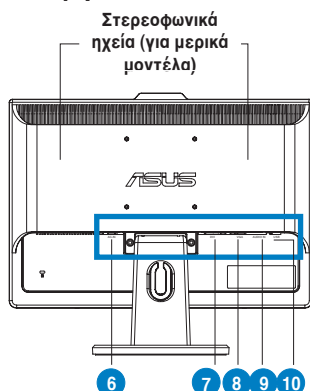
1. SPLENDID™/Αυτόματη ρύθμιση**/Κουμπί εξόδου από το μενού
2. Πλήκτρο συντόμευσης έντασης ήχου/ πλήκτρο μείωσης (για μοντέλα με ηχεία)
3. Κουμπί ΜΕΝΟΥ/Εισαγωγής/Επιλογής
4. Πλήκτρο συντόμευσης φωτεινότητας /Κουμπί αύξησης
5. Κουμπί λειτουργίας

1. SPLENDID™/Αυτόματη ρύθμιση**/Κουμπί εξόδου από το μενού
2. Πλήκτρο άμεσης πρόσβασης αντίθεσης/ πλήκτρο μείωσης (για μοντέλα χωρίς ηχεία)
3. Κουμπί ΜΕΝΟΥ/Εισαγωγής/Επιλογής
4. Πλήκτρο συντόμευσης φωτεινότητας /Κουμπί αύξησης
5. Κουμπί λειτουργίας

* Πλήκτρο συντόμευσης για επιλογή 5 προεπιλεγμένων λειτουργιών βίντεο.

** Ρυθμίζει αυτόματα την εικόνα πιέζοντας το κουμπί για 2-3 δευτερόλεπτα.

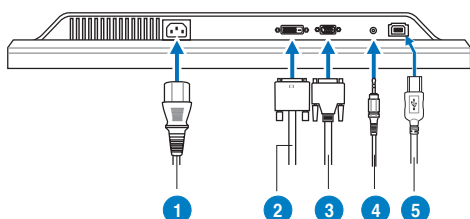
Πίσω όψη



- | |
|---|
| 6. Υποδοχή τροφοδοσίας |
| 7. Θύρα DVI (για μερικά μοντέλα) |
| 8. Θύρα VGA |
| 9. Θύρα εισόδου ήχου (για μοντέλα με ηχεία) |
| 10. Θύρα USB 2.0 |

Συνδέσεις των καλωδίων

Συνδέστε τα καλώδια όπως απεικονίζεται:



- | |
|--|
| 1. Καλώδιο τροφοδοσίας |
| 2. Καλώδιο σήματος DVI |
| 3. Καλώδιο σήματος VGA |
| 4. Καλώδιο εισόδου ήχου (για μοντέλα με ηχεία) |
| 5. Καλώδιο USB |

- **Για τη σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας:** συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας με ασφάλεια στην υποδοχή τροφοδοσίας της οθόνης και το άλλο άκρο σε μια πρίζα.
- **Για να συνδέσετε το καλώδιο USB:** συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου USB (upstream) στη θύρα USB της οθόνης και το άλλο άκρο στη θύρα USB 2.0 του υπολογιστή.
- **Για να συνδέσετε το καλώδιο VGA/DVI:**
 - α. Συνδέστε την υποδοχή VGA/DVI στη θύρα VGA/DVI της οθόνης LCD.
 - β. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου VGA/ DVI στη θύρα VGA/ DVI του υπολογιστή.
 - γ. Σφίξτε τις δύο βίδες για να ασφαλίσετε τη σύνδεση VGA/DVI.
- **Για να συνδέσετε το καλώδιο ήχου (για τα μοντέλα με ηχεία):** συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου ήχου στη θύρα εισόδου ήχου της οθόνης και το άλλο άκρο στη θύρα εξόδου ήχου του υπολογιστή.



Όταν συνδεθούν τα καλώδια VGA και DVI, μπορείτε να επιλέξετε είτε λειτουργία VGA ή DVI από το στοιχείο Επιλογής Εισόδου των λειτουργιών OSD.

Ενσωματωμένο κάμερα web με υποστήριξη μικροφώνου

Η ενσωματωμένη κάμερα web σας επιτρέπει να λαμβάνετε φωτογραφίες, να κάνετε εικονοδιάσκεψη και να εγγράφετε βίντεο κλιπ. Όσο συνομιλείτε με φίλους μέσω εργαλείων επικοινωνίας που βασίζονται στο Ίντερνετ, μπορείτε να δείχνει απευθείας την εικόνα σας και να έχετε καθαρό ήχο, με αυτή τη συσκευή.

Απαιτήσεις συστήματος

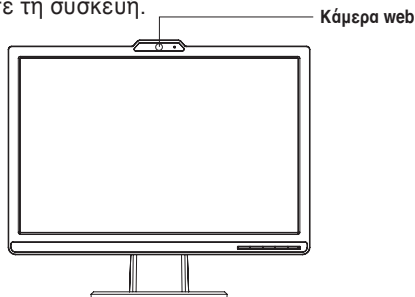
- Ένας προσωπικός υπολογιστής με επεξεργαστή Pentium® III 800 MHz ή ταχύτερο
- Λειτουργικό σύστημα Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.
- Τουλάχιστον 200 MB ελεύθερο χώρο στο σκληρό δίσκο για την εκτέλεση του προγράμματος
- 128 MB μνήμης RAM ή περισσότερο
- Μια κάρτα γραφικών που υποστηρίζει λειτουργία πολλών χρωμάτων 16-bit



- Βεβαιωθείτε πως το παρεχόμενο καλώδιο USB 2.0 έχει συνδεθεί τόσο στην οθόνη LCD όσο και στον υπολογιστή. Διαφορετικά, η κάμερα web δε θα ενεργοποιηθεί.
- Βεβαιωθείτε πως έχετε εγκαταστήσει τα Windows® Vista / XP Service Pack 2 ή νεότερες εκδόσεις πριν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Χρήση της συσκευής

Η συσκευή μεταδίδει εικόνες και ήχο στον υπολογιστή σας μέσω της θύρας USB 2.0. Συνεπώς, βεβαιωθείτε πως το παρεχόμενο καλώδιο USB 2.0 έχει συνδεθεί τόσο στην οθόνη LCD όσο και στον υπολογιστή σας πριν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.



Λογισμικό LifeFrame 2

Το ASUS VK192 παρέχει το εύκολο στη χρήση λογισμικό LifeFrame 2 που μπορεί να λειτουργήσει με την κάμερα web, επιτρέποντας στους χρήστες να δημιουργήσουν τις δικές τους φωτογραφίες ή κλιπ βίντεο.






- Το LifeFrame 2 υποστηρίζει μόνο τα λειτουργικά συστήματα Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.
- Το λογισμικό LifeFrame 2 περιλαμβάνεται στο CD υποστήριξης.

Οδηγίες εγκατάστασης

1. Κλείστε όλες τις άλλες εφαρμογές.
2. Τοποθετήστε το CD υποστήριξης στην οπτική μονάδα και εκτελέστε το πρόγραμμα LifeFrame 2.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη, για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.

Αντιμετώπιση προβλημάτων (συχνές ερωτήσεις)

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Η λυχνία (LED) λειτουργίας δεν ανάβει	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε το κουμπί  για να ελέγξετε αν η οθόνη είναι αναμμένη. • Ελέγξτε αν το καλώδιο ρεύματος είναι συνδεδεμένο σωστά στην οθόνη και στην πρίζα παροχής ρεύματος.
Η λυχνία (LED) λειτουργίας είναι πορτοκαλί και δεν εμφανίζεται εικόνα στην οθόνη.	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε αν η οθόνη και ο υπολογιστής βρίσκονται στη λειτουργία ON. • Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο σήματος συνδέεται σωστά στην οθόνη και στον υπολογιστή. • Επιθεωρήστε το καλώδιο σήματος και σιγουρευτείτε ότι κανένας από τους ακροδέκτες δεν έχει λυγίσει. • Συνδέστε τον υπολογιστή με κάποια άλλη διαθέσιμη οθόνη για να ελέγξετε αν λειτουργεί σωστά ο υπολογιστής.
Η εικόνα στην οθόνη είναι πολύ ανοιχτόχρωμη ή σκοτεινή	<ul style="list-style-type: none"> • Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις Αντίθεση και Φωτεινότητα μέσω της οθόνης OSD.
Η εικόνα στην οθόνη δεν είναι κεντραρισμένη ή δεν έχει το κατάλληλο μέγεθος	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε το κουμπί  για 2-3 δευτερόλεπτα για αυτόματη ρύθμιση της εικόνας (μόνο σε είσοδο VGA). • Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις Οριζόντιας Θέσης (H-Position) ή Κάθετης Θέσης (V-Position) μέσω της οθόνης OSD (μόνο σε είσοδο VGA).
Η εικόνα στην οθόνη αναπαδά ή εμφανίζεται ένα κύμα στην εικόνα	<ul style="list-style-type: none"> • Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο σήματος συνδέεται σωστά στην οθόνη και στον υπολογιστή. • Μετατοπίστε ηλεκτρικές συσκευές που μπορεί να προκαλούν ηλεκτρικές παρεμβολές.
Η εικόνα στην οθόνη παρουσιάζει χρωματικά ελαττώματα (το λευκό δεν δείχνει λευκό)	<ul style="list-style-type: none"> • Επιθεωρήστε το καλώδιο σήματος και σιγουρευτείτε ότι κανένας από τους ακροδέκτες δεν έχει λυγίσει. • Πραγματοποιήστε Επαναφορά όλων μέσω της OSD. • Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις χρωμάτων R/G/B (Κόκκινο/Πράσινο/Μπλε) ή επιλέξτε τη Θερμοκρασία Χρώματος μέσω της οθόνης OSD.
Η εικόνα στην οθόνη είναι θολή ή θαμπή	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε το κουμπί  για 2-3 δευτερόλεπτα για αυτόματη ρύθμιση της εικόνας (μόνο σε είσοδο VGA). • Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις Φάση και Ρολόι μέσω της οθόνης OSD (μόνο σε είσοδο VGA).
Δεν υπάρχει ήχος ή ο ήχος είναι πολύ χαμηλός	<ul style="list-style-type: none"> • Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο ήχου συνδέεται σωστά στην οθόνη και στον υπολογιστή. • Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις έντασης τόσο στην οθόνη όσο και στον υπολογιστή. • Σιγουρευτείτε ότι το πρόγραμμα οδήγησης της κάρτας ήχου είναι σωστά εγκατεστημένο και ενεργοποιημένο.
Η κάμερα web ή το μικρόφωνο δε λειτουργεί	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε πως έχετε συνδέσει καλά το παρεχόμενο καλώδιο USB 2.0 τόσο στην οθόνη LCD όσο και στον υπολογιστή. • Βεβαιωθείτε πως χρησιμοποιείτε λειτουργικό σύστημα Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.

Υποστηριζόμενες καταστάσεις λειτουργίας

Ανάλυση	Ρυθμός ανανέωσης	Οριζόντια Συχνότητα
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

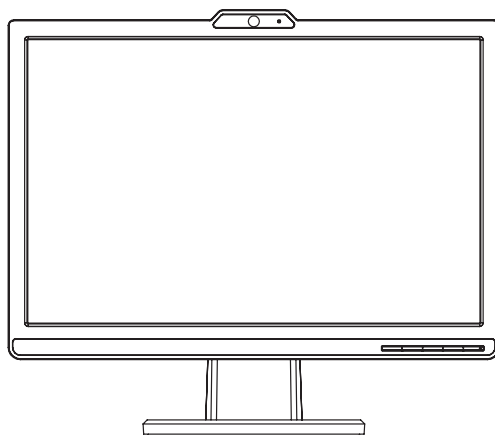
* Καταστάσεις λειτουργίας που δεν εμφανίζονται στον πίνακα μπορεί να μην υποστηρίζονται. Για βέλτιστη ανάλυση, συνιστούμε να επιλέγετε μια από τις καταστάσεις λειτουργίας που εμφανίζονται στον παραπάνω πίνακα.



Monitor LCD VK192 Series

Panduan Ringkas

Bahasa
Indonesia

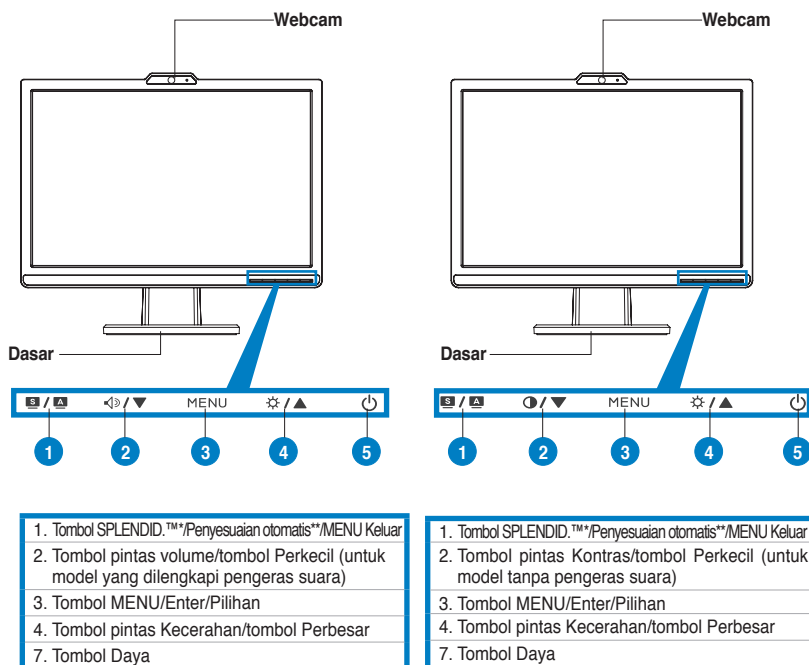


Informasi keselamatan

- Sebelum memasang unit monitor, baca semua dokumentasi yang diberikan dalam kemasan dengan cermat.
- Untuk mencegah bahaya kebakaran atau sengatan listrik, jangan letakkan monitor di tempat yang dapat terkena hujan atau di tempat yang lembab.
- Monitor harus dioperasikan hanya dari jenis catu daya yang ditunjukkan pada label. Jika Anda tidak yakin dengan jenis daya yang tersedia di rumah, tanyakan agen atau perusahaan listrik setempat.
- Gunakan konektor daya yang sesuai dan mematuhi standar daya setempat.
- Untuk memastikan pengoperasian yang memuaskan, gunakan monitor hanya dengan komputer yang mencantumkan UL dan memiliki unit penerima AC yang telah dikonfigurasi dengan tepat yang ditandai antara 100-240V.
- Jika Anda mengalami masalah teknis pada monitor, hubungi teknisi servis berpengalaman atau peritel Anda.

Pendahuluan tentang monitor

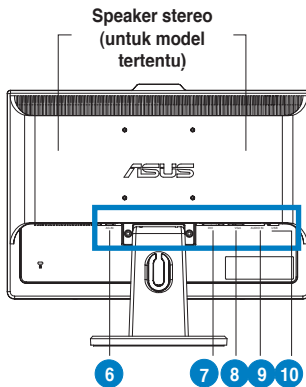
Tampilan depan



* Tombol pintas untuk pilihan mode pengaturan awal 5 video.

** Menyesuaikan gambar secara otomatis dengan menekan tombol selama 2-3 detik.

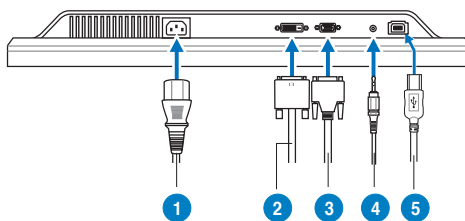
Tampilan belakang



- | |
|--|
| 6. Port masukan AC |
| 7. Port DVI (untuk model tertentu) |
| 8. Port VGA |
| 9. Port audio-masuk (untuk model yang dilengkapi pengeras suara) |
| 10. Port USB 2.0 |

Menyambungkan kabel

Sambungkan kabel seperti ditunjukkan:



- | |
|---|
| 1. Konektor daya |
| 2. Kabel sinyal DVI |
| 3. Kabel sinyal VGA |
| 4. Kabel masukan audio (untuk model yang dilengkapi pengeras suara) |
| 5. Kabel USB |

- **Untuk menyambungkan konektor daya:** sambungkan salah satu ujung konektor daya dengan benar ke port masukan AC monitor, kemudian ujung lainnya ke stopkontak.
- **Untuk menyambung kabel USB:** pasang salah satu ujung kabel USB (upstream) ke port USB monitor dan ujung lainnya ke port USB 2.0 komputer.
- **Untuk memasang kabel VGA/DVI:**
 - Pasang konektor VGA/DVI ke port VGA/DVI pada monitor LCD.
 - Pasang ujung kabel VGA/DVI lainnya ke port VGA/DVI pada komputer Anda.
 - Kencangkan kedua sekrup untuk mengunci konektor VGA/DVI.
- **Untuk menyambung kabel audio (Untuk model yang menggunakan pengeras suara):** pasang salah satu ujung kabel audio ke port Audio masuk pada monitor dan ujung lainnya ke port audio keluar pada komputer.



Bila kabel VGA dan DVI tersambung, Anda dapat memilih mode VGA atau DVI dari item Input Pilih pada fungsi OSD.

Webcam internal dengan dukungan Mic Array

Webcam internal digunakan untuk mengambil gambar, melakukan konferensi video, atau merekam klip video. Dengan perangkat ini, Anda dapat chatting bersama teman melalui perangkat komunikasi berbasis Internet sekaligus menampilkan gambar yang tajam dan suara yang jernih secara langsung menggunakan.

Persyaratan sistem

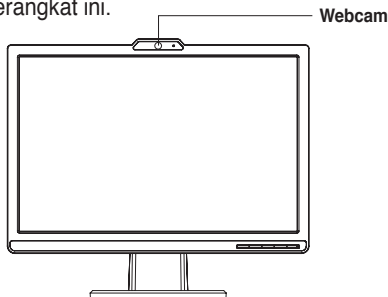
- PC dengan Pentium® III 800 MHz atau prosesor yang lebih tinggi
- Sistem operasi Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- Ruang hard disk kosong minimum sebesar 200 MB untuk menjalankan program
- RAM 128 MB atau yang lebih besar
- Kartu tampilan yang mendukung mode warna hingga 16-bit



- Pastikan kabel USB 2.0 tersambung ke monitor LCD dan PC. Jika tidak, webcam tidak akan aktif.
- Pastikan Anda telah menginstal Windows® Vista / XP Service Pack 2 atau versi yang lebih baru sebelum menggunakan perangkat ini.

Menggunakan perangkat

Perangkat akan mengirim gambar dan suara ke PC melalui port USB 2.0. Karenanya, pastikan kabel USB 2.0 tersambung ke monitor LCD dan PC sebelum menggunakan perangkat ini.



Perangkat lunak LifeFrame 2

ASUS VK192 menyediakan perangkat lunak LifeFrame 2 praktis yang dapat digunakan dengan webcam, sehingga pengguna dapat membuat foto atau klip video sendiri.






- LifeFrame 2 hanya mendukung sistem operasi Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.
- Perangkat lunak LifeFrame 2 tersedia dalam CD dukungan.

Petunjuk penginstalan

1. Tutup semua aplikasi lainnya.
2. Masukkan CD dukungan ke dalam drive optik, kemudian jalankan program LifeFrame 2.
3. Untuk menyelesaikan penginstalan, ikuti petunjuk pada layar.

Mengatasi Masalah (Tanya Jawab)

Masalah	Kemungkinan Solusi
LED Daya Tidak Menyala	<ul style="list-style-type: none"> • Tekan tombol  untuk memastikan monitor dalam mode Hidup. • Pastikan konektor daya terpasang dengan benar ke soket monitor dan stopkontak.
LED daya menyala kuning dan tidak ada gambar pada layar	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan monitor dan komputer dalam mode Hidup. • Pastikan kabel sinyal tersambung dengan benar ke monitor dan komputer. • Periksa kabel sinyal dan pastikan tidak ada pin yang tertekuk. • Sambungkan komputer dengan monitor lain yang tersedia untuk memastikan komputer berfungsi dengan benar.
Gambar layar terlalu terang atau gelap	<ul style="list-style-type: none"> • Sesuaikan pengaturan Kontras dan Kecerahan melalui OSD.
Gambar layar tidak berada di tengah atau berukuran tepat	<ul style="list-style-type: none"> • Tekan tombol  selama 2-3 detik untuk menyesuaikan gambar secara otomatis (hanya untuk masukan VGA). • Sesuaikan pengaturan Posisi H atau Posisi V melalui OSD (hanya untuk masukan VGA).
Gambar layar bergerak naik turun atau terdapat pola gelombang pada gambar	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan kabel sinyal tersambung dengan benar ke monitor dan komputer. • Jauhkan perangkat listrik yang dapat mengakibatkan interferensi listrik.
Gambar layar mengalami kerusakan warna (warna putih tidak terlihat putih)	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa kabel sinyal dan pastikan tidak ada pin yang tertekuk. • Lakukan Semua Pengaturan Ulang melalui OSD. • Sesuaikan pengaturan warna R/G/B atau pilih Suhu Warna melalui OSD.
Gambar layar buram atau tidak jelas	<ul style="list-style-type: none"> • Tekan tombol  selama 2-3 detik untuk menyesuaikan gambar secara otomatis (hanya pada masukan VGA). • Sesuaikan pengaturan Tahap dan Clock melalui OSD (hanya untuk masukan VGA).
Tidak ada suara atau suara rendah	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan kabel audio tersambung dengan benar ke monitor dan komputer. • Sesuaikan pengaturan volume monitor dan komputer. • Pastikan driver kartu suara komputer telah terpasang dengan benar dan diaktifkan.
Webcam atau mikrofon array tidak berfungsi	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan kabel USB 2.0 telah tersambung ke monitor LCD dan komputer. • Pastikan telah menggunakan sistem operasi Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.

Mode operasi yang didukung

Resolusi	Kecepatan Refresh	Frekuensi Horizontal
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

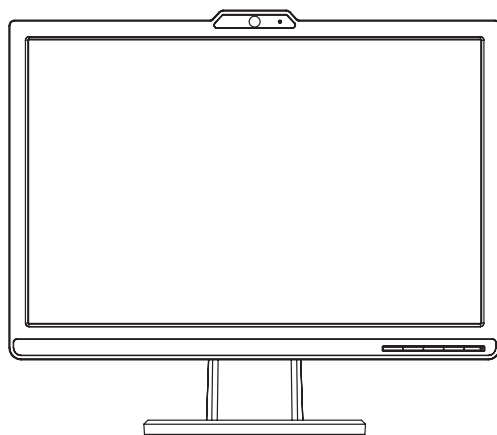
* Mode yang tidak tercantum dalam tabel mungkin tidak didukung. Untuk resolusi optimal, sebaiknya pilih mode yang tercantum dalam tabel di atas.



VK192 Series LCD монитор

Кратко упътване за бърз старт

Български

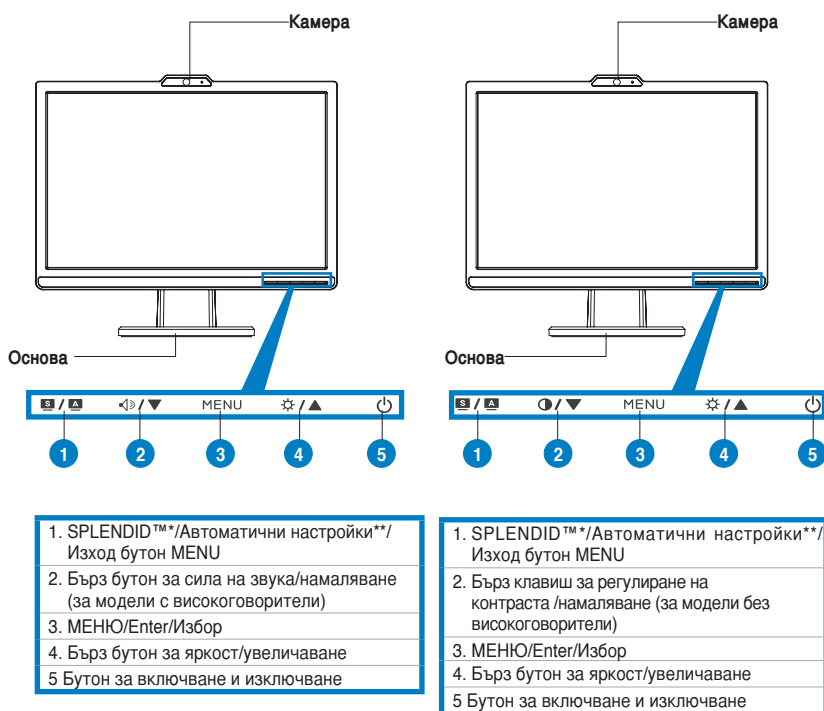


Инструкции за безопасност

- Преди да настроите монитора прочетете внимателно всички прилежащи документи.
- За да предотвратите пожар или риск от токов удар, никога не излагайте монитора на дъжд или влага.
- Мониторът да се използва единствено със електрозахранването посочено на етикета. Ако не сте сигурни какво е електрозахранването в дома Ви, свържете се с магазина, където сте закупили монитора или с местната електрическа компания.
- Използвайте подходящ контакт, който е съвместим с местните стандарти.
- За да работи мониторът коректно, използвайте го единствено с компютри одобрени от UL, които имат правилно конфигурирани розетки, на които е отбелязано 100-240V AC.
- Ако възникнат технически проблеми с монитора, свържете се с квалифициран техник или с Вашия дилър.

Въведение

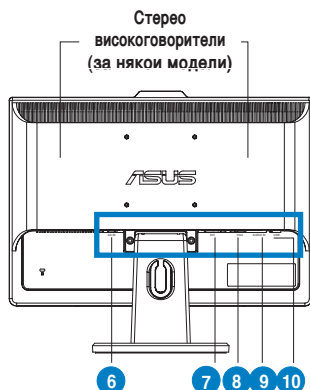
Изглед отпред



* Бърз бутон за избор на 5 предварително настроени видео режима.

** Настройва изображението автоматично чрез натискане на бутона за 2–3 секунди.

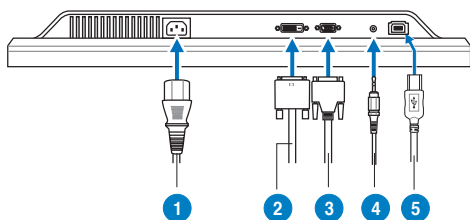
Изглед отзад



- | |
|--|
| 6. AC вход |
| 7. DVI порт (за някои модели) |
| 8. VGA порт |
| 9. Аудио вход (за модели с високоговорители) |
| 10. USB 2.0 порт |

Свързване на кабелите

Свържете кабелите както е показано:



- | |
|---|
| 1. Кабел за захранване |
| 2. DVI сигнален кабел |
| 3. VGA сигнален кабел |
| 4. Кабел за входящ звуков сигнал (за модели с високоговорители) |
| 5. USB кабел |

- **Свързване на захранващия кабел:** Свържете единия край на захранващия кабел с AC входа на монитора, а другия край – към контакт.
- **Свързване на USB кабела:** Свържете единия край на USB кабела (изходящ поток) с USB порта на монитора, а другия край с USB 2.0 порта на компютъра.
- **Свързване на VGA/DVI кабела:**
 - a. Свържете VGA/DVI конектора с VGA/DVI порта на монитора.
 - b. Свържете другия край на VGA/ DVI кабела с VGA/ DVI порта на компютъра.
 - c. Затегнете болтовете, за да прикрепите VGA/DVI конектора.
- **Свързване на аудио кабела (за модели с високоговорители):** Свържете единия край на аудио кабела с аудио входа на монитора, а другия край с аудио изхода на компютъра.



Когато са свързани и VGA и DVI кабел, можете да изберете режим VGA или режим DVI от Input Select (Избор на входящ сигнал) от функциите на екранното меню.

Вградена камера поддържаща Mic Array

Вградената камера Ви позволява да снимате, да провеждате конферентен разговор или да записвате видео клипове. Докато разговаряте с приятели по Интернет, те могат директно да Ви виждат и да Ви чуват ясно с помощта на това устройство.

Системни изисквания

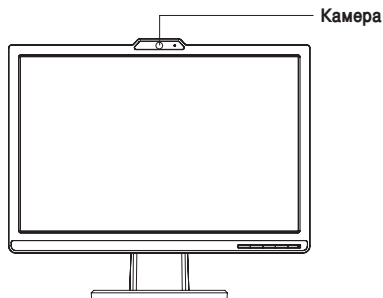
- Компютър с процесор Pentium® III 800 MHz или по-бърз
- Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
- Най-малко 200 MB свободно пространство на харддиска, за да стартирате програмата
- Най-малко 128 MB RAM
- Видео карта поддържаща режим 16-bit high color



- Уверете се, че USB 2.0 кабелът е свързан както с LCD монитора, така и с компютъра Ви. В противен случай уеб камерата няма да се включи.
- Уверете се, че имате инсталиран Windows® Vista / XP Service Pack 2 или по-нова версия преди да инсталирате устройството.

Използване на устройството

Устройството изпраща образ и видео към компютър посредством USB 2.0. Уверете се, следователно, че USB 2.0 кабелът е свързан както с LCD монитора, така и с компютъра Ви преди да използвате устройството.



LifeFrame 2 софтуер

ASUS VK192 Ви предоставя лесен за използване LifeFrame 2 софтуер, който работи с камерата и позволява на потребителите да правят собствени снимки и видео клипове.






- LifeFrame 2 поддържа само Microsoft® Windows® Vista/XP Service Pack 2.
- Софтуерът LifeFrame 2 е включен в диска.

Инструкции за инсталация

1. Затворете всички други приложения.
2. Сложете диска в оптичното устройство и стартирайте програмата LifeFrame 2.
3. Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталацията.

Решаване на проблеми (Често задавани въпроси)

Проблем	Вероятно разрешение
Индикаторът на захранването не свети	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете бутона  за включване и изключване и проверете дали мониторът е включен. Проверете дали захранващият кабел е правилно свързан с монитора и контакта.
Индикаторът на захранването свети жълто, няма изображение	<ul style="list-style-type: none"> Проверете дали мониторът и компютърът са включени. Уверете се, че сигналният кабел е правилно свързан с монитора и компютъра. Проверете сигналния кабел и се уверете, че щифтчетата не са огнати. Свържете компютъра с друг монитор и проверете дали компютърът функционира нормално.
Изображението на екрана е прекалено светло или тъмно.	<ul style="list-style-type: none"> Настройте контраста и яркостта чрез екранното меню.
Изображението на екрана не е центрирано или не е с правилната големина.	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете бутона  за 2-3 секунди, за да настроите изображението автоматично (само VGA вход). Настройте изображението хоризонтално и вертикално чрез екранното меню (само VGA вход).
Изображението на екрана подскача или има вълни.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че сигналният кабел е правилно свързан с монитора и компютъра. Преместете електрически устройства, които могат да причинят интерференция.
Има проблем с цветовете (бялото не изглежда бяло)	<ul style="list-style-type: none"> Проверете сигналния кабел и се уверете, че щифтчетата не са огнати. Използвайте пълен рестарт от екранното меню. Настойте цвета от R/G/B или изберете цветна температура от екранното меню.
Изображението на екрана е размазано или неясно.	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете бутона  за 2-3 секунди, за да настроите изображението автоматично (само VGA вход). Настройте Фаза и честота от екранното меню (само VGA вход).
Няма звук или звукът е прекалено нисък.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че звуковият кабел е правилно свързан с монитора и компютъра. Настройте звука както на монитора, така и на компютъра. Уверете се, че драйверът на звуковата карта на компютъра е инсталиран и активиран.
Уеб камерата или микрофонът не работят.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че USB 2.0 кабелът е свързан както с LCD монитора, така и с компютъра Ви. Уверете се, че използвате Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.

Режими, които се поддържат

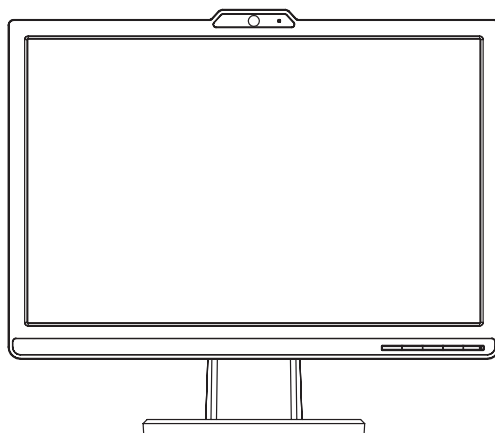
Резолюция	Опресняване	Хоризонтална честота
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Режимите, които не са споменати в таблицата, вероятно не се поддържат. За оптимална резолюция Ви препоръчваме да изберете режим от таблицата по-горе.



Séria VK192 LCD monitor

Stručný návod na spustenie



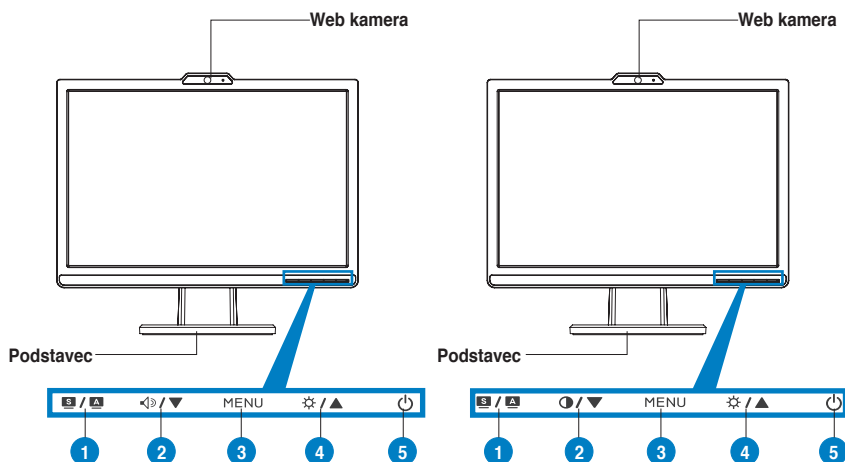
Slovensky

Bezpečnostné informácie

- Pred vykonaním nastavenia monitora si dôkladne prečítajte dokumentáciu, ktorú nájdete v balení.
- Aby ste zabránili vzniku požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom, nikdy nevystavujte monitor účinkom dažďa alebo vlhkosti.
- Monitor by mal byť prevádzkovaný s pripojením iba k takému sieťovému zdroju, aký je uvedený na štítku. Ak si nie ste istí druhom sieťového napájania, ktorý je v rámci vašej domácnosti, túto náležitosť prekonzultujte s vaším predajcom alebo s miestnym dodávateľom energie.
- Používajte vhodnú sieťovú zástrčku, ktorá zodpovedá vašim miestnym normám pre napájanie elektrickým prúdom.
- Aby ste zabezpečili uspokojujúcu činnosť, monitor používajte iba v spojení s počítačmi uvedenými v zozname UL, a to takými, ktoré majú vhodné nakonfigurované objímky označené 100 - 240V AC, Min. 5A
- Ak sa v prípade monitora vyskytnú technické problémy, spojte sa s kvalifikovaným servisným technikom alebo s predajcom.

Predstavenie monitora

Pohľad spredu



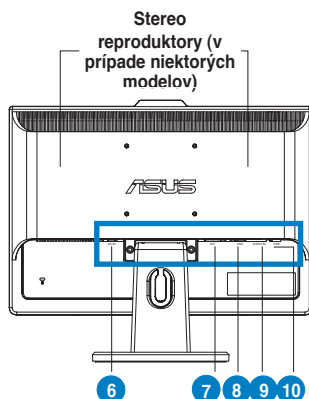
- | |
|---|
| 1. SPLENDID.™*/Automatické nastavenie**/Tlačidlo pre opustenie MENU |
| 2. Kláves skráteného príkazu pre nastavenie hlasitosti/Tlačidlo pre zníženie hodnoty (pre modely s reproduktormi) |
| 3. MENU/Zadať/Tlačidlo voľby |
| 4. Kláves skráteného príkazu pre nastavenie jasú/Tlačidlo pre zvýšenie hodnoty |
| 5. Hlavný vypínač |

- | |
|---|
| 1. SPLENDID.™*/Automatické nastavenie**/Tlačidlo pre opustenie MENU |
| 2. Aktivačný kláves pre kontrast/Tlačidlo pre zníženie hodnoty (pre modely s reproduktormi) |
| 3. MENU/Zadať/Tlačidlo voľby |
| 4. Kláves skráteného príkazu pre nastavenie jasú/Tlačidlo pre zvýšenie hodnoty |
| 5. Hlavný vypínač |

* Kláves skráteného príkazu pre voľbu 5 prednastavených režimov pre video.

** Vykonáva automatické nastavenie obrazu, a to stlačením tlačidla počas doby 2-3 sekúnd.

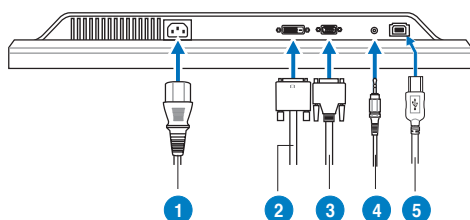
Pohľad zozadu



- | |
|--|
| 6. Port pre pripojenie prívodu striedavého prúdu |
| 7. Port DVI (v prípade niektorých modelov) |
| 8. Port VGA |
| 9. Audio-in port (pre modely s reproduktormi) |
| 10. Port USB 2.0 |

Pripojenie káblov

Káble pripojte podľa obrázka:



- | |
|---|
| 1. Sieťový kábel |
| 2. Signálny DVI kábel |
| 3. Signálny VGA kábel |
| 4. Vstupný zvukový kábel (pre modely s reproduktormi) |
| 5. Kábel USB |

- **Pripojenie sieťového napájacieho kábla:** dôkladne pripojte jeden koniec sieťového napájacieho kábla k vstupnému portu pre pripojenie napájania striedavým prúdom na monitore a druhý koniec kábla pripojte k sieťovej zásuvke.
- **Pripojenie USB kábla:** pripojte jeden koniec USB kábla (proti smeru toku údajov) k USB portu na monitore a druhý koniec kábla pripojte k USB 2.0 portu na počítači.
- **Pripojenie VGA/DVI kábla:**
 - a. Konektor VGA/DVI zasuňte do portu VGA/DVI na LCD monitore.
 - b. Druhý koniec VGA/ DVI kábla pripojte k VGA/ DVI portu na počítači.
 - c. Pre zaistenie konektora VGA/DVI dotiahnite dve skrutky.
- **Pripojenie audio kábla (pre modely s reproduktormi):** pripojte jeden koniec audio kábla k portu pre audio vstup na monitore a druhý koniec kábla pripojte k portu pre audio výstup na počítači.



Keď je pripojený VGA aj DVI kábel, môžete si v položke Input Select (Voľba vstupu) v rámci OSD funkcií zvoliť režim VGA alebo DVI.

Zabudovaná web kamera s podporou Mic Array

Zabudovaná web kamera vám umožňuje snímať fotografie, realizovať video konferencie alebo nahrávať video klipy. Počas chatovania s priateľmi prostredníctvom internetových aplikácií môžete pomocou tohto zariadenia priamo ukázať svoje jasné zobrazenie a ponúknuť čistý hlas.

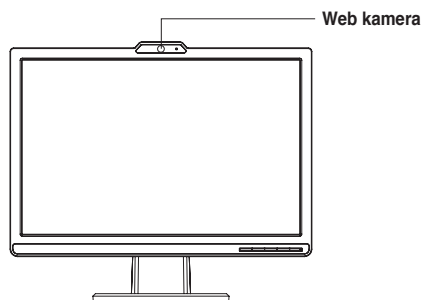
Systémové požiadavky

- Osobný počítač s procesorom Pentium® III 800 MHz alebo vyšším
 - Operačný systém Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2
 - Aspoň 200 MB voľného miesta na pevnom disku pre spustenie programu
 - Aspoň 128 MB RAM
 - Grafická karta s podporou 16 bitového režimu kvalitných farieb
-
- Presvedčte sa, že k LCD monitoru aj k vášmu PC je pripojený priložený USB 2.0 kábel. V opačnom prípade nedôjde k aktivácii web kamery.
 - Pred používaním zariadenia nainštalujte operačný systém Windows® Vista / XP Service Pack 2 alebo novšie verzie systému.



Používanie zariadenia

Zariadenie prostredníctvom USB 2.0 portu prenáša obraz a zvuk do vášho PC. Preto sa pred používaním zariadenia presvedčte, že k LCD monitoru aj k vášmu PC je pripojený priložený USB 2.0 kábel.



Softvér LifeFrame 2

ASUS VK192 ponúka jednoduché používanie softvéru LifeFrame 2, ktorý dokáže spolupracovať s web kamerou a umožňuje vytváranie vlastných fotografií alebo video klipov.






- Iba operačný systém Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2 podporuje softvér LifeFrame 2.
- Softvér LifeFrame 2 nájdete na priloženom CD s podporou.

Pokyny na inštaláciu

1. Zatvorte všetky ostatné aplikácie.
2. Do optickej mechaniky vložte CD s podporou a spustíte program LifeFrame 2.
3. Pre dokončenie inštalácie postupujte podľa pokynov na obrazovke

Riešenie problémov (Často kladené otázky)

Problém	Možné riešenie
LED indikátor napájania nesvieti	<ul style="list-style-type: none"> • Stlačte tlačidlo  a skontrolujte, či monitor je v režime zapnutia. • Skontrolujte, či je sieťový kábel správne pripojený k monitoru a k sieťovej zásuvke.
LED kontrolka napájania svieti na žltó a obrazovka je bez obrazu	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je monitor a počítač v režime zapnutia. • Uistite sa, že signálny kábel je správne pripojený k monitoru a k počítaču. • Skontrolujte signálny kábel a uistite sa, že žiadny z kolíkov nie je ohnutý. • Pripojte počítač k inému dostupnému monitoru a skontrolujte, či počítač funguje správne.
Obraz na obrazovke je príliš svetlý alebo príliš tmavý	<ul style="list-style-type: none"> • Pomocou OSD prispôbte nastavenia kontrastu a jasu.
Obraz na obrazovke nie je vycentrovaný alebo nie je správna jeho veľkosť.	<ul style="list-style-type: none"> • Počas doby 2-3 sekúnd stlačte tlačidlo , čím dôjde k automatickému nastaveniu obrazu (iba v prípade VGA vstupu). • Pomocou OSD (iba v prípade VGA vstupu) prispôbte nastavenia pre horizontálnu a vertikálnu polohu.
Obraz skáče alebo sa na obraze vyskytuje vlnovitý vzor.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že signálny kábel je správne pripojený k monitoru a k počítaču. • Elektrické zariadenia, ktoré môžu spôsobovať elektrickú interferenciu premiestnite.
Na obraze sa vyskytujú farebné chyby (biela nevyzerá ako biela).	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte signálny kábel a uistite sa, že žiadny z kolíkov nie je ohnutý. • Pomocou OSD vykonajte Resetovanie všetkých nastavení. • Pomocou OSD prispôbte nastavenia farieb R/G/B alebo zvolte teplotu farieb.
Obraz je rozmazaný alebo nejasný.	<ul style="list-style-type: none"> • Počas doby 2-3 sekúnd stlačte tlačidlo , čím dôjde k automatickému nastaveniu obrazu (iba v prípade VGA vstupu). • Pomocou OSD (iba v prípade VGA vstupu) prispôbte nastavenia fázy a synchronizácie.
Žiadny zvuk alebo tichý zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že zvukový kábel je správne pripojený k monitoru a k počítaču. • Na monitore aj na počítači prispôbte nastavenia hlasitosti. • Presvedčte sa, že ovládač zvukovej karty počítača bol správne nainštalovaný a zaktívovaný.
Web kamera alebo súprava mikrofónov nepracujú správne.	<ul style="list-style-type: none"> • Presvedčte sa, že k LCD monitoru aj k vášmu počítaču je správne pripojený USB 2.0 kábel. • Presvedčte sa, že používate operačný systém Microsoft® Windows® Vista / XP Service Pack 2.

Podporované prevádzkové režimy

Rozlíšenie	Obnovovací kmitočet	Horizontálny kmitočet
640 x 480	60 Hz	31.5 kHz
640 x 480	72 Hz	37.9 kHz
640 x 480	75 Hz	37.5 kHz
800 x 600	56 Hz	35.2 kHz
800 x 600	60 Hz	37.9 kHz
800 x 600	75 Hz	46.9 kHz
848 x 480	60 Hz	31.0 kHz
1024 x 768	60 Hz	48.4 kHz
1024 x 768	70 Hz	56.5 kHz
1024 x 768	75 Hz	60.0 kHz
1152 x 864	75 Hz	67.5 kHz
1280 x 720	60 Hz	44.7 kHz
1280 x 768	60 Hz	47.4 kHz
1280 x 768	75 Hz	60.3 kHz
1280 x 800	60 Hz	49.6 kHz
1280 x 960	60 Hz	60.0 kHz
1280 x 1024	60 Hz	64.0 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80.0 kHz
1360 x 768	60 Hz	47.7 kHz
1440 x 900	60 Hz	55.5 kHz
1440 x 900	60 Hz	59.9 kHz

* Režimy, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke nemusia byť podporované. Pre optimálne rozlíšenie odporúčame zvoliť režim uvedený v hore uvedenej tabuľke.